GAE 1 C57

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

alla tragica Poetessa cultrice esimia delle Arti Belle

SIGNORA

LAURA BEATRICE MANCINI NATA OLIVA

L' EDITORE GIOVANNI RICORDI

D. D. D.

Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa in tutte le nazioni traduzioni e composizioni sopra quest'Opera

Reg. nell'Arch. dell'Unione

Riduzione di E. MUZIO

FIRENZE G. Ricordi e Jouhaud
MENDRISIO. C. Pozzi

MILANO
dall' I. R. Stabilimento Nazionale Privilegiato di
GIOVANNI RICORDI
Cont. degli Omenoni N° 1720 e sotto il portico a fianco dell' I. R. Teatro alla Scala

Per Canto L. 38.
Pfte solo 26.
Pfte a 4 m. 30.

PARIGI, F. Blanchet
LONDRA T. Boosey e C°

INDICE

dell' opera LUISA MILLER *del maestro*

G. VERDI

Riduzione per CANTO con accomp. di Pianoforte.

22191 N. 1 Sinfonia . . . . . *Pag.* 5

22192 » 2 **Atto I. *L'Amore.*** ntroduzione, *Ti desta o Luisa, regina de' cori* . . . . . » 18

22193 » 3 Scena e Romanza, *Lo vii, e 'l primo palpito*, per S. . . . . » 32

22194 » 4 Scena, Terzetto e Stretta dell' Introd, *T' amo d' amor ch' esprimere*, per S., T. e Bar. . . . . » 38

22195 » 5 Scena ed Aria, *Sacra la scelta è d' un consorte*, per Bar. . . . . » 57

22196 » 6 Scena ed Aria, *Il mio sangue, la vita darei*, per Basso . . . . . » 68

22197 » 7 Scena dopo l' Aria di Walter, *Padre... M' abbraccia* . . . . . » 75

22198 » 8 Coro, *Quale un sorriso l' amica sorte* . . . . . » 79

22199 » 9 Scena dopo il Coro, *Congiunti!... amici miei!* . . . . . » 84

22200 » 10 Scena e Duetto, *Dall' alc raggianti di vano splendore*, per C. e T. . . . . » 86

22201 » 11 Coro di Cacciatori, *Sciogliete i levrieri* . . . . . » 97

22202 » 12 Scena e Finale I.°, *Tu, signor, fra queste soglie!* . . . . . » 109

22203 » 13 Quintetto nel Finale I.°, *Fra i mortali ancora oppressa*, per S., mezzo S, T., Bar. e Basso. . . . . » 120

22204 » 14 Séguito e Stretta del Finale I.°, *I cenni miei si compiano.* . . . . . » 134

22205 » 15 **Atto II. *L' Intrigo.*** Introduzione, *Al villaggio dai campi tornando* . . . . . » 140

22206 » 16 Scena ed Aria, *Tu punscimi, o Signore*, per S. . . . . » 149

22207 } » 17 } Scena e Duetto, *L' alto retaggio non ho bramato*, per 2 Bassi. . . . . » 165
22208 } » 18 }

22209 » 19 Scena e Quartetto, *Presentarti alla Duchessa*, per S., C. e 2 Bassi. . . . . » 175

22210 » 20 Scena ed Aria, *Quando le sere al placido*, per T. . . . . » 188

22211 » 21 **Atto III. *Il Veleno.*** Introduzione, *Come in un giorno solo* . . . . . » 207

22212 » 22 Scena e Duetto, *Sotto il mio piede il suol vacilla*, per S. e Bar. . . . . » 214

22213 » 23 Scena, Preghiera e Duetto, *Piangi, piangi... il tuo dolore*, per S. e T. . . . . » 232

22214 » 24 Scena e Terzetto finale, *Padre... ricevi l' estremo... addio*, per S., T. e Bar. . . . . » 250

PERSONAGGI	ATTORI
IL CONTE DI WALTER	signor *Selva* (Primo Basso Profondo)
RODOLFO, suo figlio	signor *Malvezzi* (Primo Tenore)
FEDERICA, Duchessa d' Ostheim, nipote di Walter	signora *Malandri* (Prima Donna Contralto)
WURM, Castellano di Walter	signor *Mirati* (Altro Primo Basso Profondo)
MILLER, vecchio soldato in ritiro	signor *De Bassini* (Primo Baritono)
LUISA, sua figlia	signora *Mazzaniga* (Prima Donna Soprano)
LAURA, contadina	signora *Salvetti* (Seconda Donna)
UN CONTADINO	signor *Rossi* (Secondo Tenore)

Damigelle di Federica - Paggi - Familiari, Arcieri

Abitanti del villaggio.

L' avvenimento ha luogo nel Tirolo, nella prima metà del Secolo XVII.

Luisa Miller

Melodramma tragico di S. Cammarano, posto in musica dal Maestro

G. VERDI

Riduzione per Pianoforte solo di E. Muzio

Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le Riduzioni, Traduzioni e composizioni sopra quest'Opera
Reg. nell'Arch. dell'Unione.

N.° 1 SINFONIA. Fr. 4.

M.M. 𝅗𝅥 = 126.

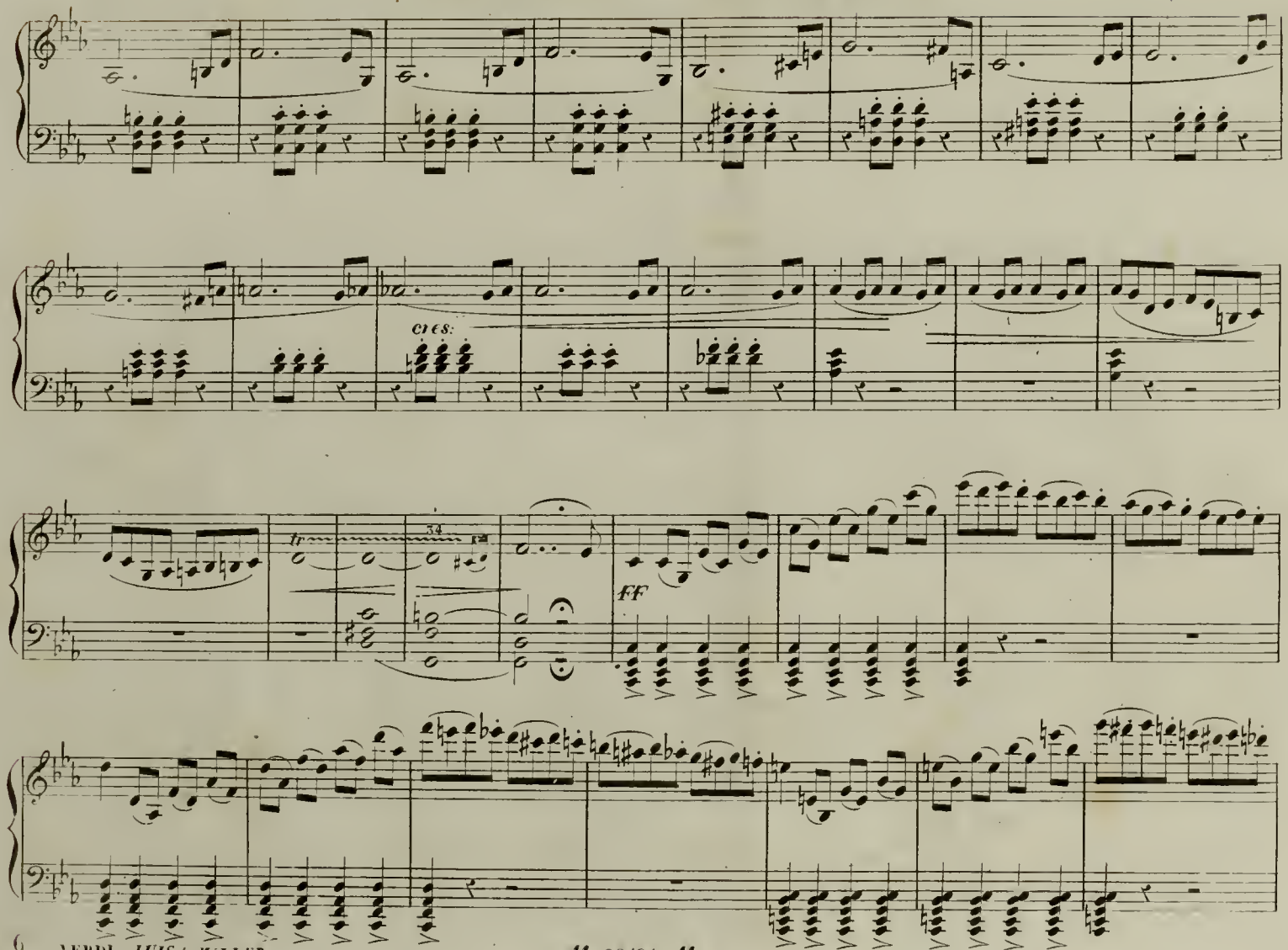
Allegro.

pp

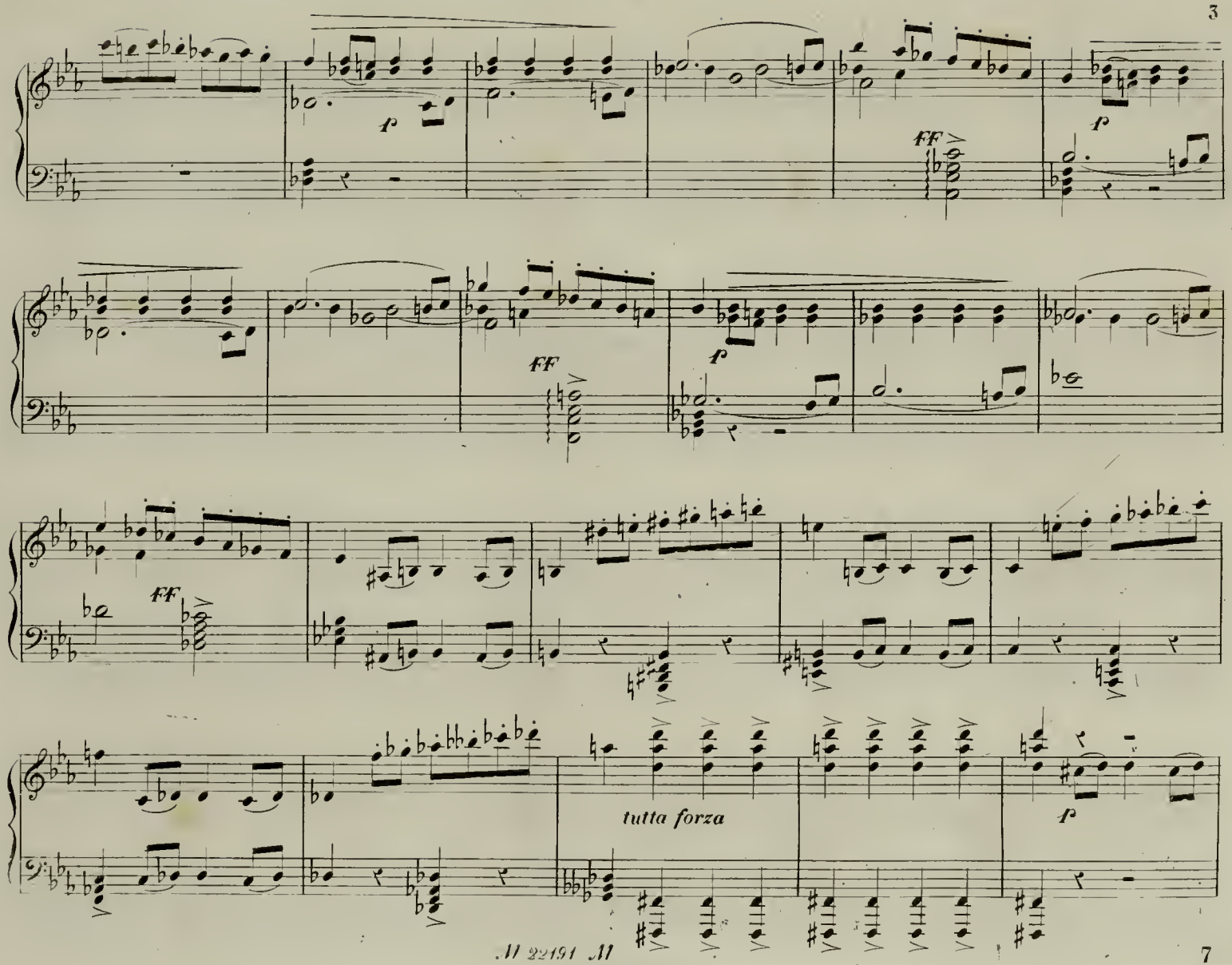
MILANO
Dall'I. R. Stabilimento Nazionale Privilegiato di
GIOVANNI RICORDI
Cont.a degli Omenori N.° 1720 e a fianco dell'I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. RICORDI e JOUHAUD
M 22191 M

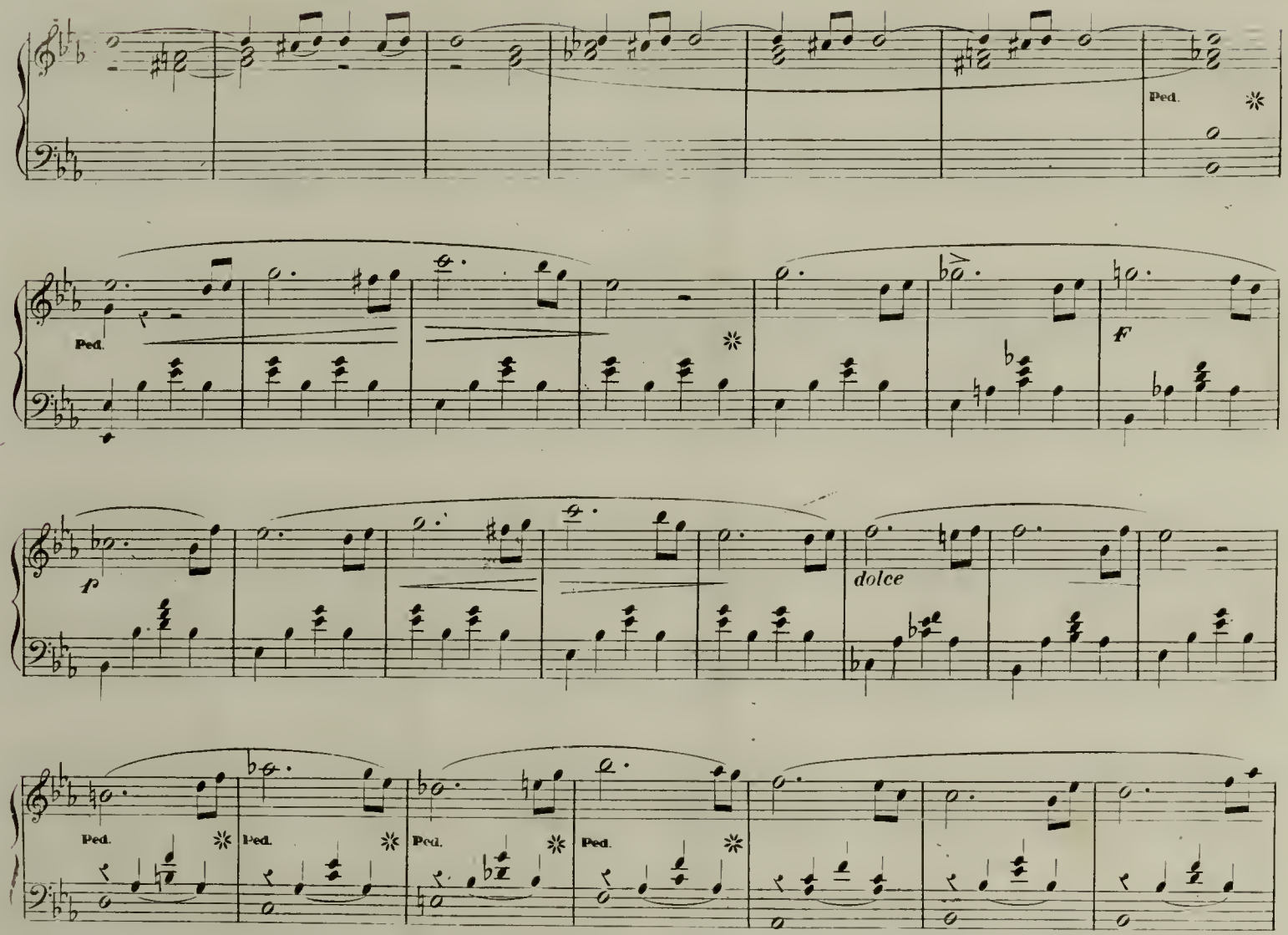
Mendrisio, C. POZZI.
Londra, BOOSEY e C.
Parigi, F. BLANCHET.



M 22191 M



M 22191 M



M 22191 M

tr

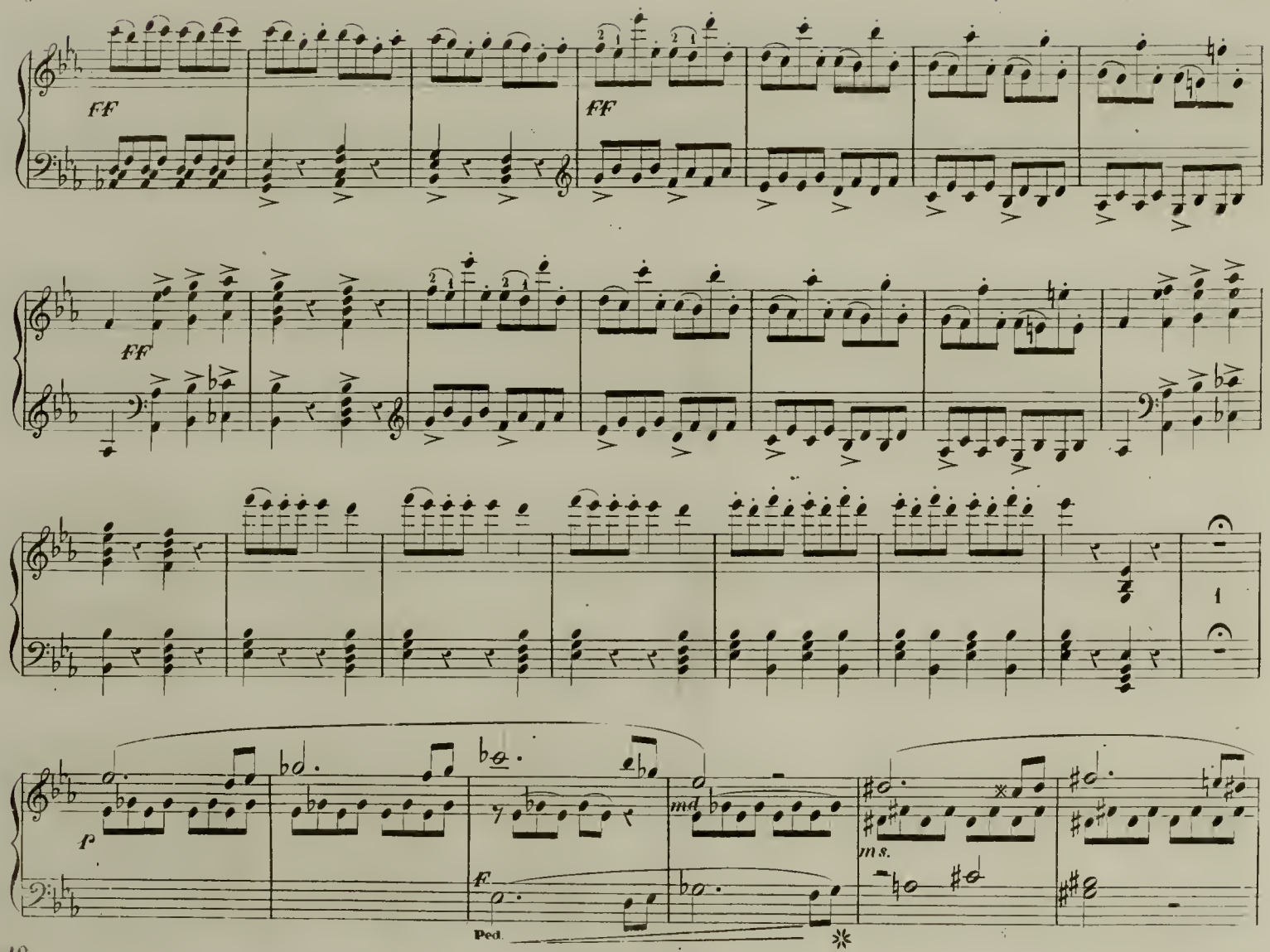
ff

Ped. p

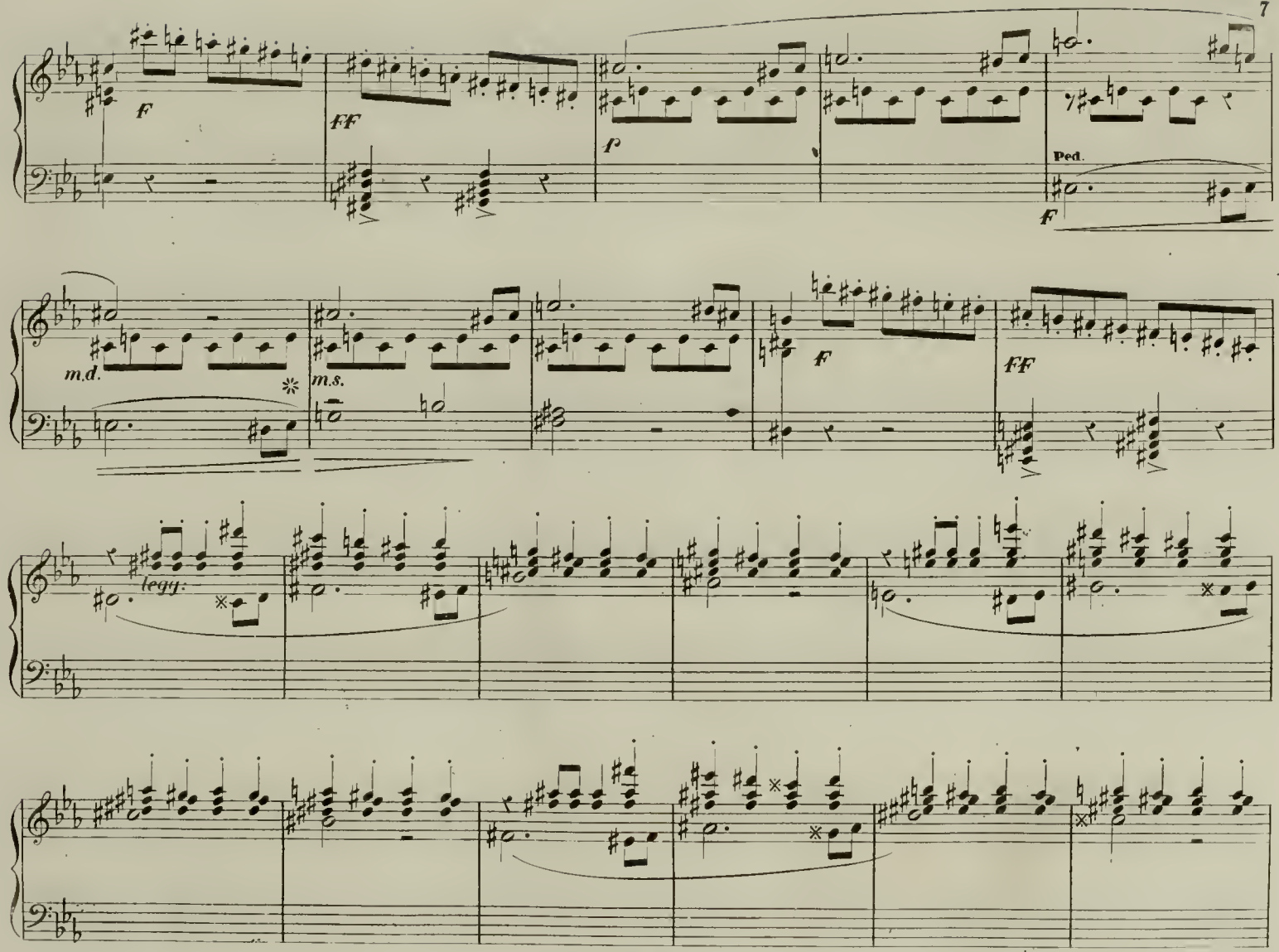
mf

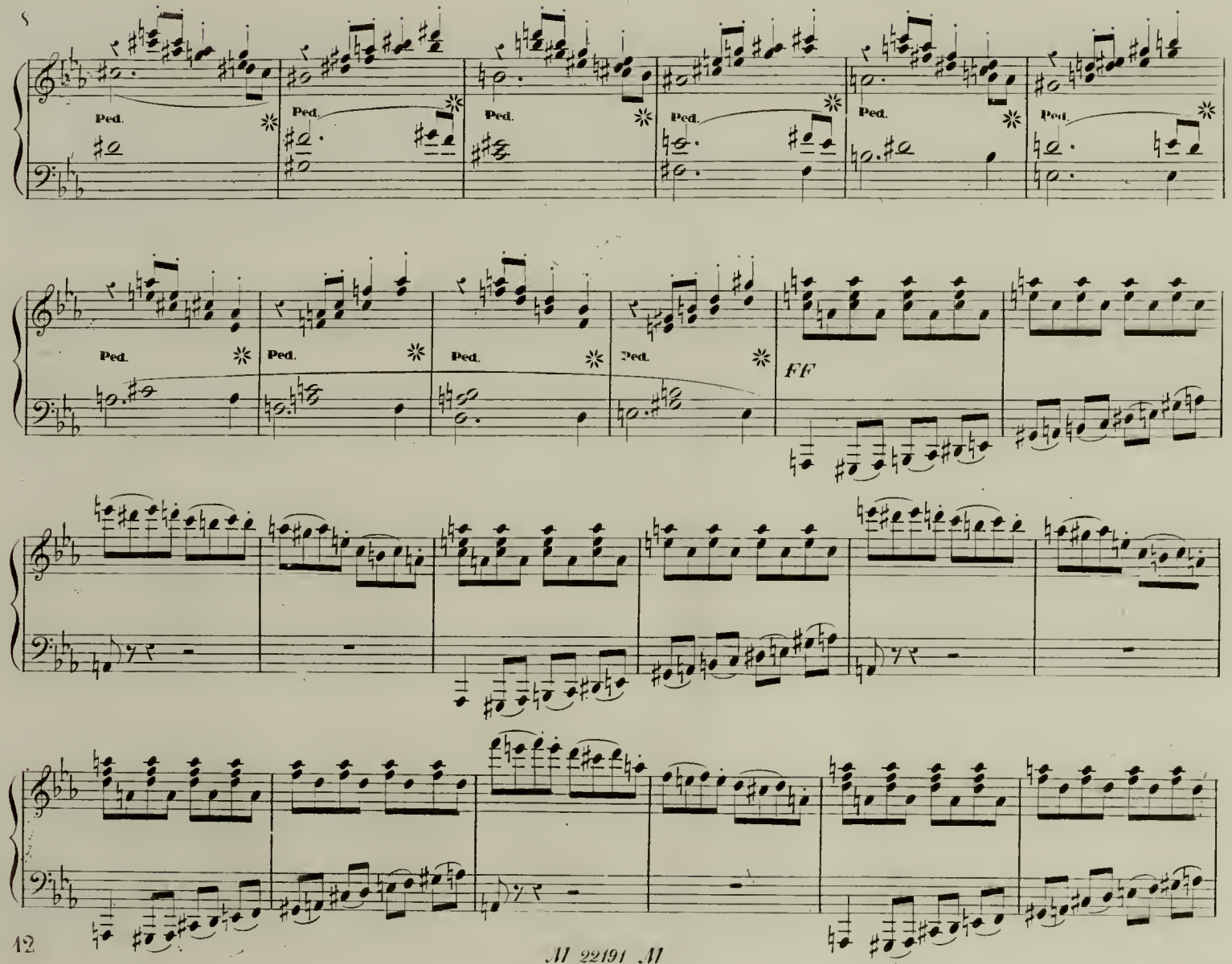
FF

mf

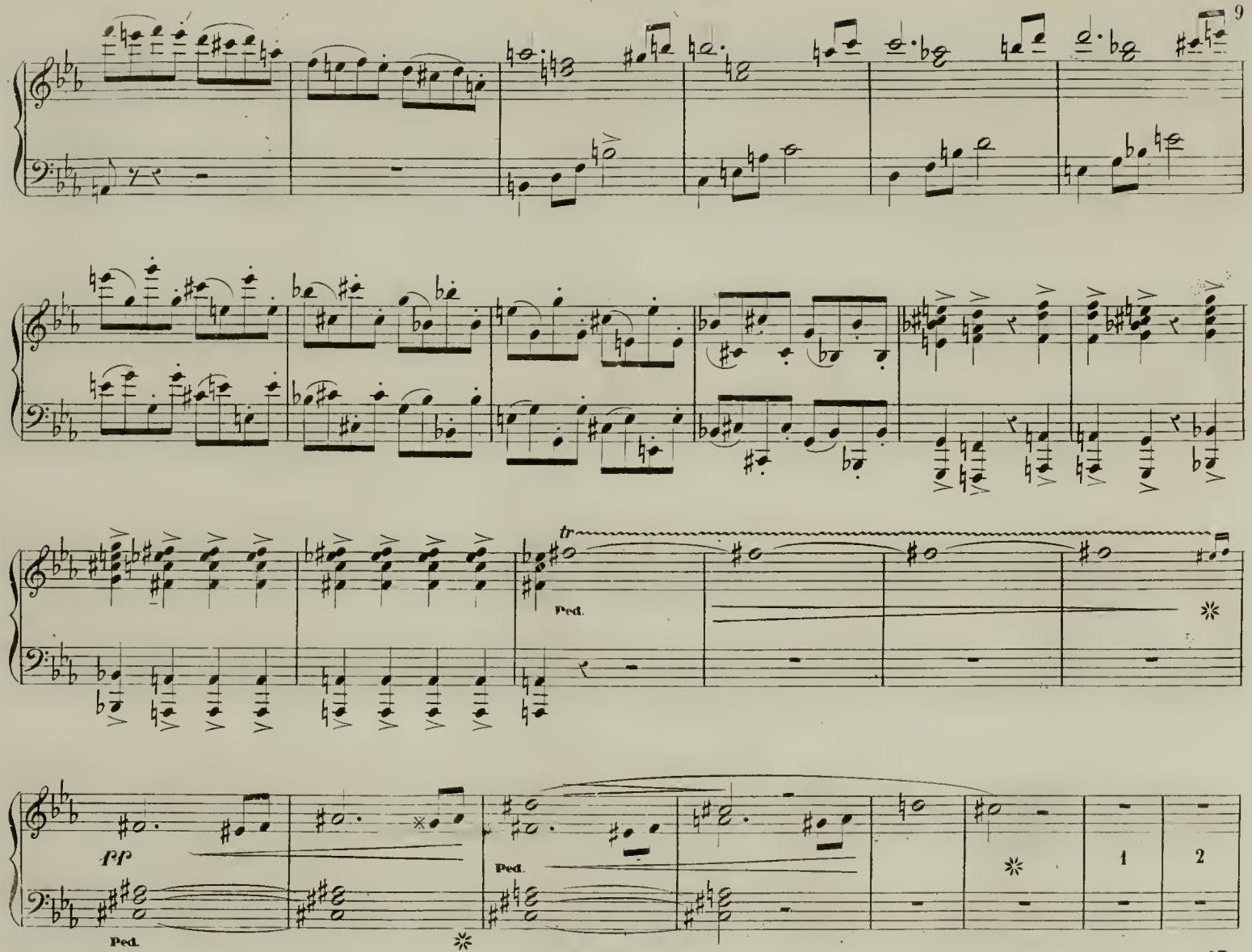


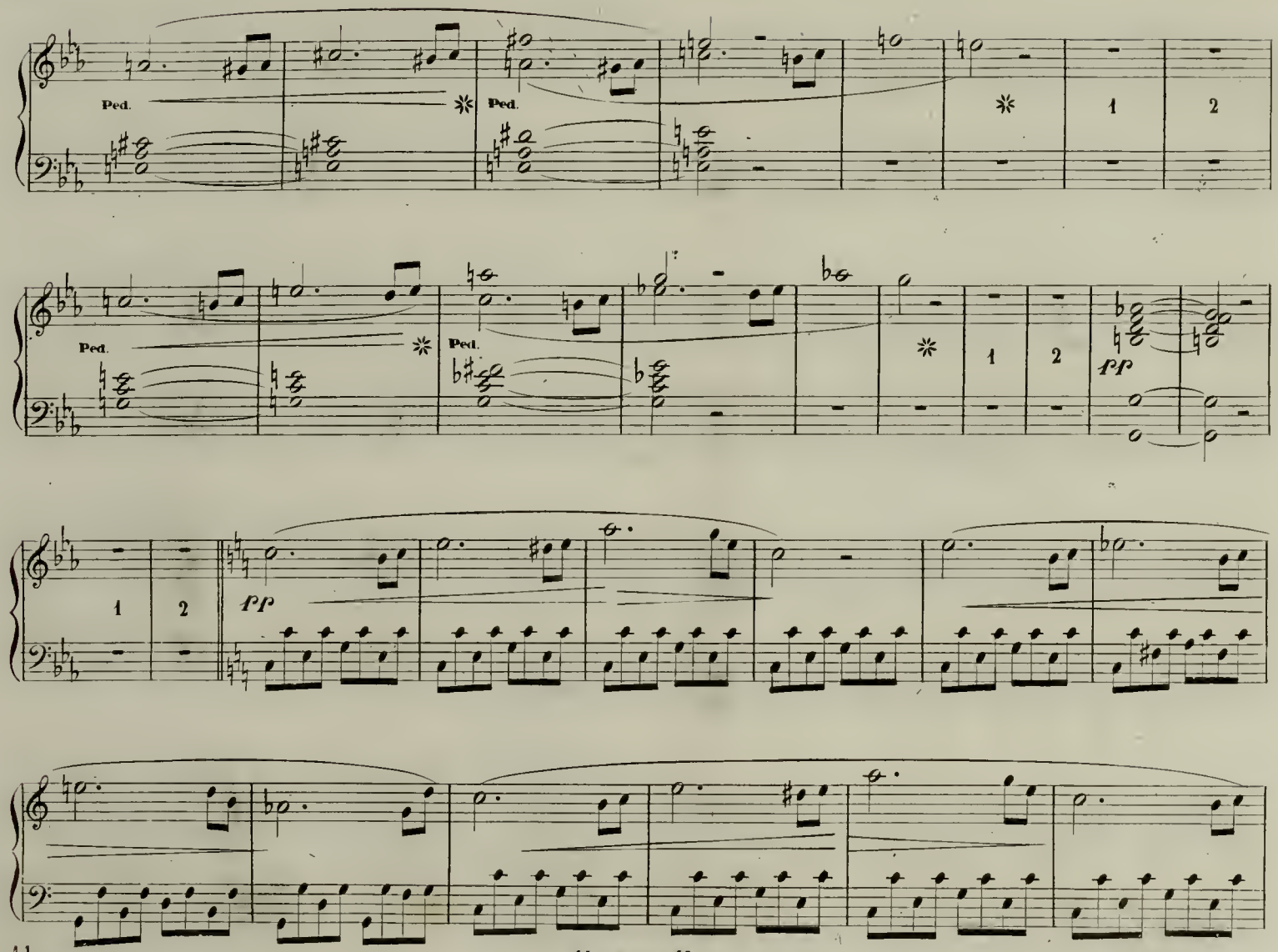
M 22191 M


F
FF
P
Ped.
F
m.d.
m.s.
F
FF
legg:

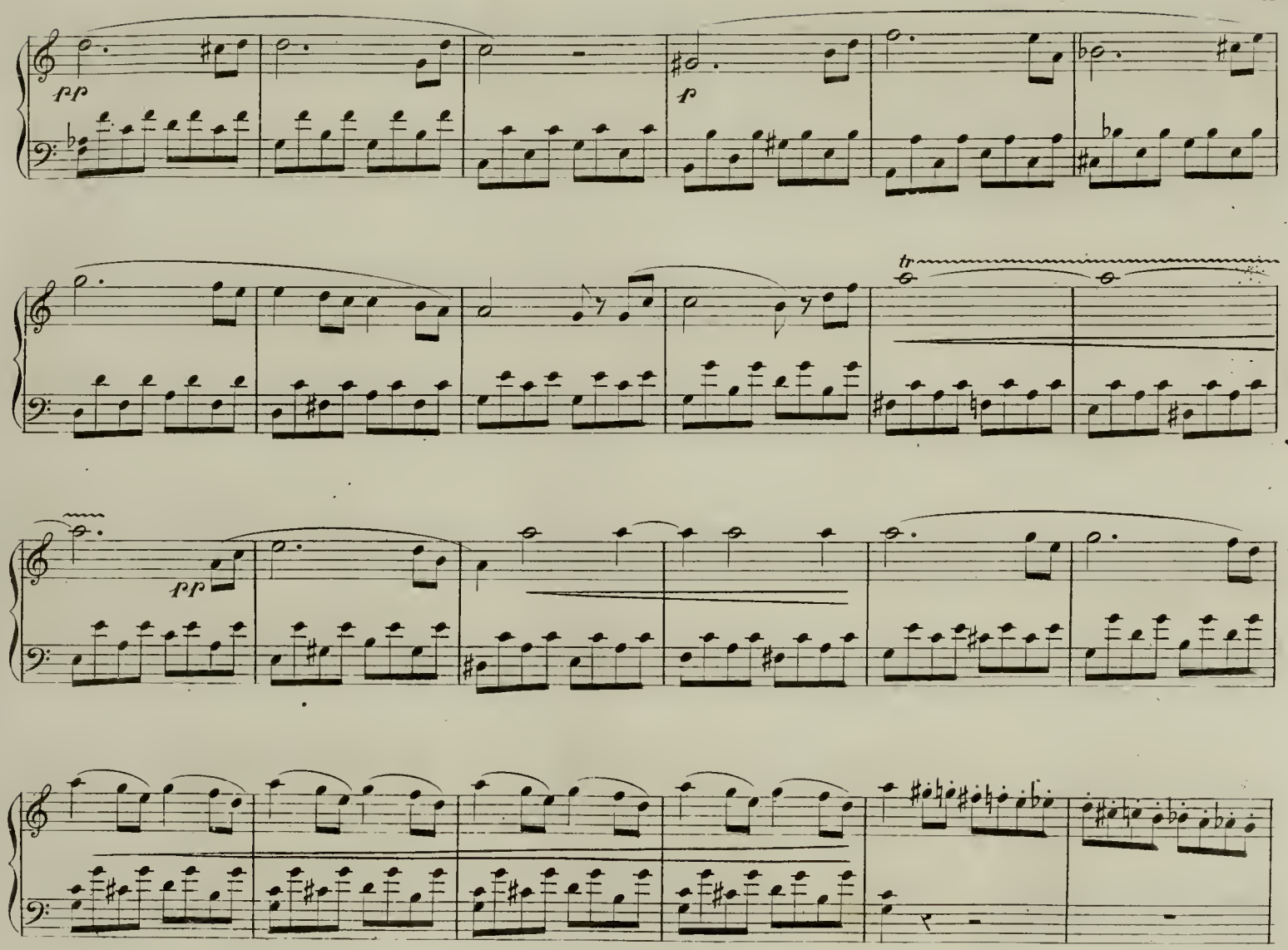


M 22191 M

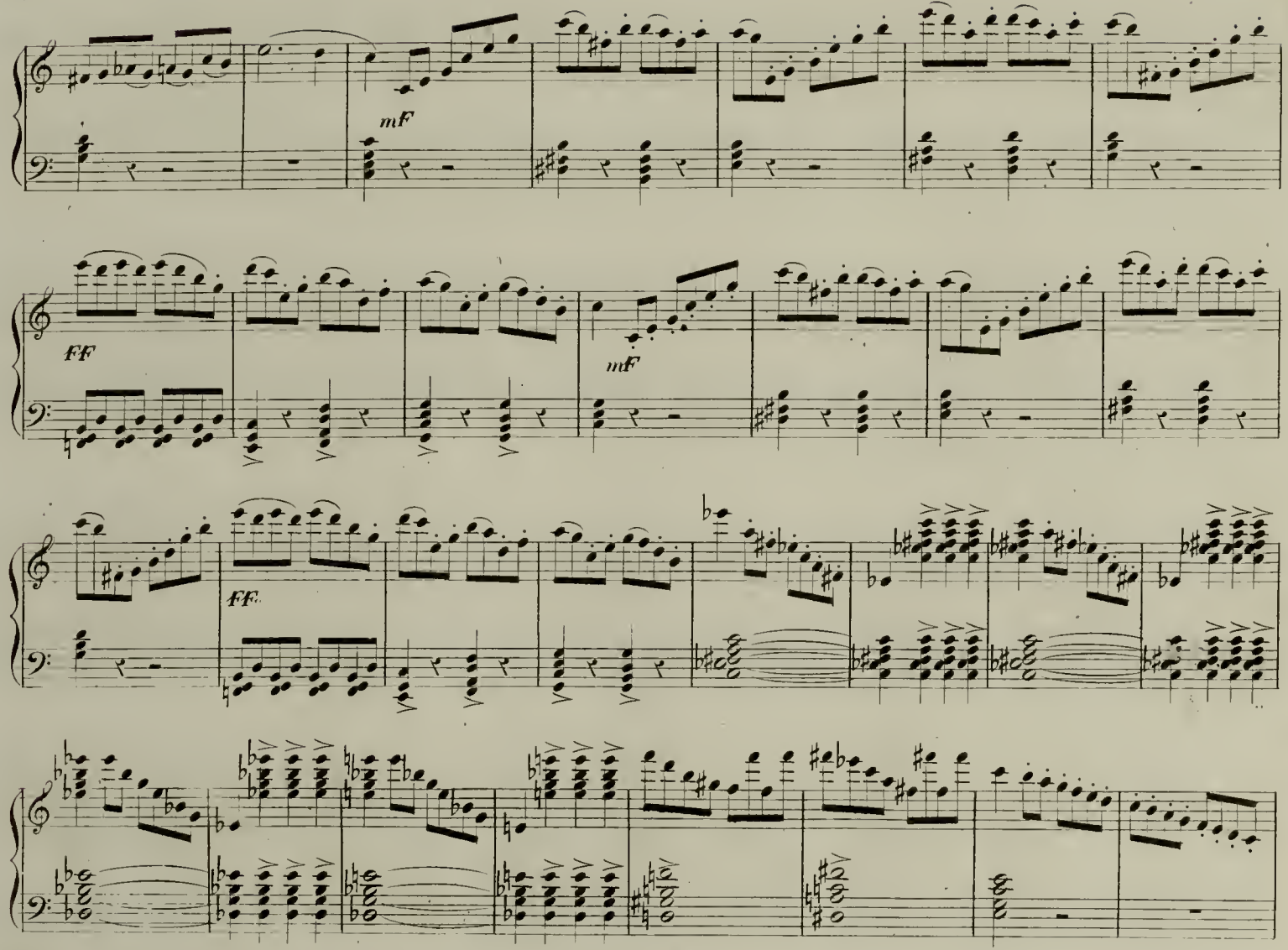

tr
Ped.
pp
Ped.
Ped.
1
2



M 22191 M



M 22491 M


mF
FF
mF
FF

Poco più mosso. M.M. 𝅗𝅥=138.

tutta forza.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

...g. nell' Arch. dell'Unione.

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera.)

N.° 2. ATTO I.-L'AMORE. INTRODUZIONE *„Ti desta o Luisa, regina de' cori„* **Fr. 4.**

Scena I. Ameno villaggio; da un lato la modesta casa di Miller, dall'altro lato rustica chiesetta; in lontananza, ed a traverso degli alberi, le cime del castello di Walter. Gli abitanti del villaggio si adunano per festeggiare il dì natalizio di Luisa.

M.M. ♩=80.

ALL.tto ASSAI MODERATO.

pp *come in lontananza.*

pp *f* *p* *pp* *f* *p*

MILANO

DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI

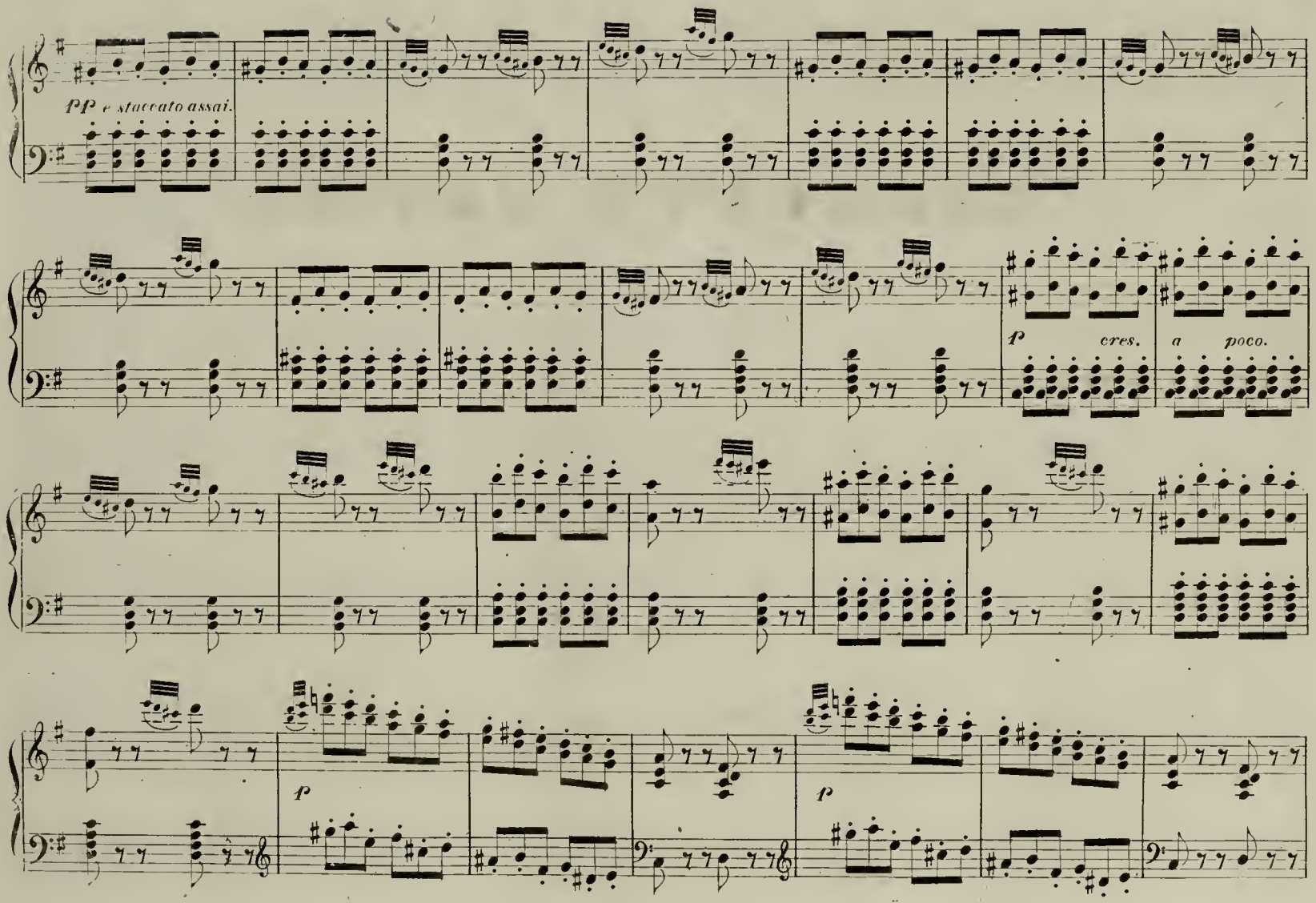
GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 4720, e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.°

48 H 22492 H


pp e staccato assai.
p
cres.
a poco.
p
p

Tutto questo Coro va eseguito a mezza voce.

LAURA. *pp* *Cantabile.*

Ti de - sta o Lu - i - sa, re - gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

4mi Soprani. *pp*

Ti de - sta o Lu - i - sa, re - gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

2di Soprani. *pp*

Ti de - sta o Lu - i - sa, re - gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

pp

Ti de - sta o Lu - i - sa, re - gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

pp

Ti de - sta o Lu - i - sa, re - gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

Cantabile.

pp

H 22492 H

gior - no sì lie - to in - siem con gli albo - ri qui dol - ce ami - sta - de a te ne condu - ce. Leg-

gior - no sì lie - to in - siem con gli albo - ri qui dol - ce ami - sta - de a te ne condu - ce. Leg-

gior - no sì lie - to in - siem con gli albo - ri qui dol - ce a - mi - sta - de a te ne condu - ce. Leg-

gior - no sì lie - to in - siem con gli albo - ri qui dol - ce a - mi - sta - de a te ne condu - ce. Leg-

gior - no sì lie - to in - siem con gli albo - ri qui dol - ce a - mi - sta - de a te ne condu - ce. Leg-

p stacc: assai.

-gia - dra è quest'al - ba sorgente in A - pri - le, ma co - meil tuo vi - so leggiadra no, non è: è

p stacc: assai.

-gia - dra è quest'al - ba sorgente in A - pri - le, ma co - meil tuo vi - so leggiadra no, non è: è

p

-gia - dra è quest'al - ba sorgente in A - pri - le, ma co - meil tuo vi - so leggiadra no, non è: è

p

-gia - dra è quest'al - ba sorgente in A - pri - le, ma co - meil tuo vi - so leggiadra no, non è: è

p

-gia - dra è quest'al - ba sorgente in A - pri - le, ma co - meil tuo vi - so leggiadra no, non è: è

p stacc: assai.

p

H 22492 H

mF pp

pu_ra, so_a _ ve quest'aura genti _ le, pur me_no è so_a _ _ve, men pura di te. Ti

mF pp

pu_ra, so_a _ ve quest'aura genti _ le, pur me_no è so_a _ _ve, men pura di te. Ti

mF pp

pu_ra, so_a _ ve quest'aura genti _ le, pur me_no è so_a _ _ve, men pura di te. Ti

mF pp

pu_ra, so_a _ ve quest'aura genti _ le, pur me_no è so_a _ _ve, men pura di te. Ti

mF pp

pu_ra, so_a _ ve quest'aura genti _ le, pur me_no è so_a _ _ve, men pura di te. Ti

mF Ped. pp Ped. p

de - sta, Lu - i - sa. Ti de - - sta o Lu - i - sa, re-

de - sta, Lu - i - sa. Ti de - - sta o Lu - i - sa, re-

de - sta, Lu - i - sa. Ti de - sta o Lu - i - sa, re-

de - sta, Lu - i - sa. Ti de - sta o Lu - i - sa, re-

de - sta, Lu - i - sa. Ti de - sta o Lu - i - sa, re-

H 22192 H

-gi - -na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

-gi - -na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

-gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

-gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

-gi - na de' co - ri; i mon - ti già lam - be un ri - so di lu - ce: d'un

gior - - no sì lie - to in_siem con gli albo - - ri qui dol - - ce ami - sta - - de a

gior - - no sì lie - to in_siem con gli albo - - ri qui dol - - ce ami - sta - - de a

gior - no sì lie - to in_siem con gli al_bo - - ri qui dol - ce a - mi - sta - de a

gior - no sì lie - to in_siem con gli al_bo - - ri qui dol - ce a - mi - sta - de a

gior - no sì lie - to in_siem con gli al_bo - - ri qui dol - ce a - mi - sta - de a

p e stacc: assai.

te ne con - du - ce. Leggia - draèquest'al - ba sorgentein Apri - le, ma co - meiltuovi - so

p e stacc: assai.

te ne con - du - ce. Leggia - draèquest'al - ba sorgentein Apri - le, ma co - meiltuovi - so

te ne con - du - ce. Leggia - draèquest'al - ba sorgentein Apri - le, ma co - meiltuovi - so

te ne con - du - ce. Leggia - draèquest'al - ba sorgentein Apri - le, ma co - meiltuovi - so

te ne con - du - ce. Leggia - draèquest'al - ba sorgentein Apri - le, ma co - meiltuovi - so

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

H 22492 H

-ve, men pura di te, me - - - no è so - a - ve, men pura di te, me - -

-ve, men pura di te, me - - - no è so - a - ve, men pura di te, me - -

-ve, men pura di te, me - no è so - a - ve, men pu - ra di te,

-ve, men pura di te, me - - no è so - - a - ve, men pu - ra di te, me - -

-ve, men pura di te.....

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

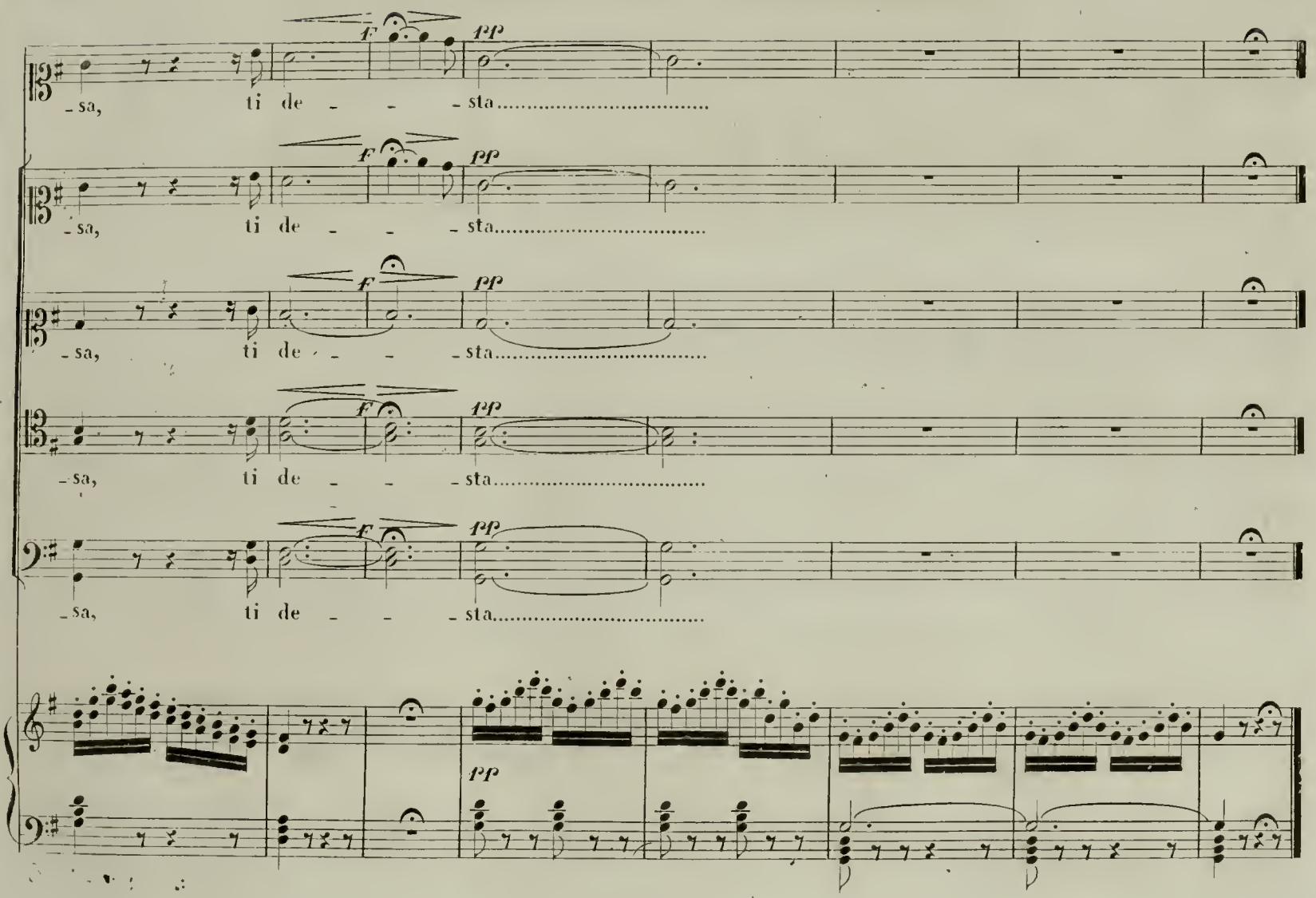
leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

leggiadrano, non è: è pura, so - a - ve quest'aura gen - ti - le, pur me - no è so - a - - - -

H 22492 H


f
pp
-sa, ti de - - - sta.....
-sa, ti de - - - sta.....
-sa, ti de - - - sta.....
-sa, ti de - - - sta.....
-sa, ti de - - - sta.....
pp

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

Reg. nell' Arch. dell' Unione.

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

N.° 3. SCENA E ROMANZA *„Lo vidi, e'l primo palpito,,* **ESEGUITA DALLA SIG. GAZZANIGA.** (Soprano) Fr. 2.

ATTO I. SCENA II.

LUISA. O ca_re a_

MILLER. Ec _ co mia fi _ glia....

M.M. ♩. = 120.

Allegro.

p *cres.* *pp*

MILANO

Dall'I.R. Stabilimento Nazionale Priv.to di

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 4720, e a fianco dell'I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.

Parigi, F. Blanchet.

Mendrisio, C. Pozzi.

Londra, Boosey e C.i

_mi _ che!....

In

Il cie _ _ lo a te sia fau _ _ _ sto.

Il cie _ _ lo a te sia fau _ _ _ sto.

Il cie _ _ lo a te sia fau _ _ _ sto.

8a

mf

ff

VIL.

bre _ ve ad in_vocar_lo andrem u _ ni _ ti al tempio. Il vo_stro affetto dal mio ciglio e_

pp col canto.

All.o f

Rec.o

All.o

(abbracciandola)

_sprime pian _ to di te_ne_rezza.... Al cor pater_no è sacro il dì che spunta.... es _ _ so mi diè Lu_i _ sa.

All.o

pp

LUI. (volgendosi d'intorno inquieta) MIL.

All.o Nè giunge ancor! Da lui di_vi_sa non v'ha gioja per me! Figlia! ed a_

f pp tremolo

(Luisa vorrebbe parlare)

_more appe_na desto in te, si vi_ve fiamme già spande! Oh! mal non si_a cotanto amor loca_to! Del novel_lo si_

MM. ♩ = 100. Mod.to tp

LUI.

_gnor qui giunto nel_la corte i_gnoto a tut_ti è que_sto Car_lo. Io te_mo! Non te_mer: più nobil

(con entusiasmo)

spirto, al_ma più cal_da di virtù non ma_i ve_stì spo_glia mortal. M'a_mò.... l'a_mai.

All.o

H 22493 H

All.º Moderato. M.M. ♩ = 108.

p

tr

allarg.....

LUISA.

p legg.

Lo vi - di, e'l primo pal - pito il cor sen - tì d'a - mo - re: mi vi - de appe - na, il

pp

tr

co - re bal - zò del mio fedel. Quaggiù si ri - co - nob - bero nostr'al - mein rin - con - trar - si... for -

pp

allarg.

-ma - te per a - mar - si.....Iddi - o.....leave-ainciel! Ah!.....Lo

f

vi - di, e'l pri - mo pal - pito il cor.....sen - tì d'a - mo - re: mi vi - de ap - pena, il co - re bal-

f

-zò.....del mio fe - del. Ah! Quag - giùsiri - conob - bero nostr' al - me in rincontrarsi, forma - te for-

p

accel.

accel.

H 22493 H

ma - te per.....a - mar - - - - - - - - - si Id - - - - di - oleave - a in

ciel! Id - di - oleave - a in ciel! Id - di - oleave - a in ciel!.....

.....a - ve - a in ciel!

N.B. Eseguendosi l'Opera di seguito si commettano le due ultime battute.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano *posto in musica dal Maestro*

GIUSEPPE VERDI

Alla tragica Poetessa cultrice esimia delle Arti Belle

SIGNORA

LAURA BEATRICE MANCINI NATA OLIVA

L' Editore Giovanni Ricordi

D. D. D.

Riduzione di C. Mazzo

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

Reg. nell'Arch. dell'Unione

N.º 4. SCENA, TERZETTO E STRETTA DELL' INTROD.ne „ *T'amo d'amor ch'esprimere* „ (per Sop:, Ten: e Bar:) Fr. 5. –

ATTO I. *Seguito della Scena II.*

(presentandole tutti, pria le donne, poi

LUISA. LAURA.

ciel! Lu_i_ _sa un pegno in_ge_ _nu_o dall'a_mi_ sta_ _de,

CORO

Lu_i_ _sa un pegno in_ge_ _nu_o dall'a_mi_ sta_ _de

Lu_i_ _sa un pegno in_ge_ _nu_o dall'a_mi_ sta_ _de

Lu_i_ _sa un pegno in_ge_ _nu_o dall'a_mi_ sta_ _de

M.M. ♩ = 108.
ALL.º MODERATO.

F *tr*

MILANO

DALL'I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.º 4720 e a fianco dell'I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.

Parigi, Blanchet.

K 22194 K

Mendrisio, C. Pozzi.

Londra, Boosey e C.º

gli uomini, un mazzettino di fiori)

dall' a_mista_de ac_cet_ta.

dall' a_mista_de ac_cet_ta.

dall' a_mista_de ac_cet_ta.

dall' a_mista_de ac_cet_ta.

LUISA.

Gra_ _ta è quest' alma, o te_ _ _nere compagne!...

(scorgendo un giovane cacciatore, che anch'esso fra gli altri le porge i suoi fiori.)

Ah!...

RODOFO. *SCENA III.*

Mia di_

M.M. ♩_138.

ALL^O VIVO.

mf

ROD:

let _ _ta...

(andando verso Miller)

Buon pa_ _dre...

LUI:

Ab_braccia_lo... T'a_ma qual fi_glio!

MILLER.

(turbato)

(Des_so!...)

ROD:

(salutando i Contadini)

A_ _

ff

pp

mf

LUI:

ROD: (a Luisa) Di le_ti_ _ _zia col_ma son i_o!

LAU: Fe_li_ _ci ap

_mi_ci... Sei pa_ga?

Fe_li_ _ci ap-

Fe_li_ _ci ap-

Fe_li_ _ci ap-

ff

_pie_no vi ren_de a_mo_re.

LUI: p Ap_pien fe_li_ci? E ve_ro!.. è ver!..

ROD: p Ap_pien fe_li_ci? E ve_ro!.. è ver!..

_pie_no vi ren_de a_mo_re.

_pie_no vi ren_de a_mo_re.

_pie_no vi ren_de a_mo_re.

dim: p

K 22494 K

LUI:

A te dappresso il co _ _ re non vive che al pia _ cer che al pia _ cer..... T'a _ mo d'amor ch' e _

brillante.

ROD:

A te dappresso il co _ _ re non vive che al pia _ cer che al pia _ cer.

M.M. ♩ _ 120.

ALL.o BRILLANTE.

p

_ spri _ me _ re mal tentereb _ be il det _ _ to!... Il gel di morte spe _ gnere non può sì arden _ te af _

_ fet _ _ to: ha i no _ stri co _ ri un Di _ _ o di no _ do e _ terno av _ vin _ _ _ ti, e sulla ter _ ra e _

cres:

cres:

LUI: *F* *pp* *dolce.*

_stin _ ti noi ci a _ me _ re _ mo in ciel!

ROD: *brillante.*

T'a _ mo d'amor che _ spri _ me _ re mal tente _ reb _ be il

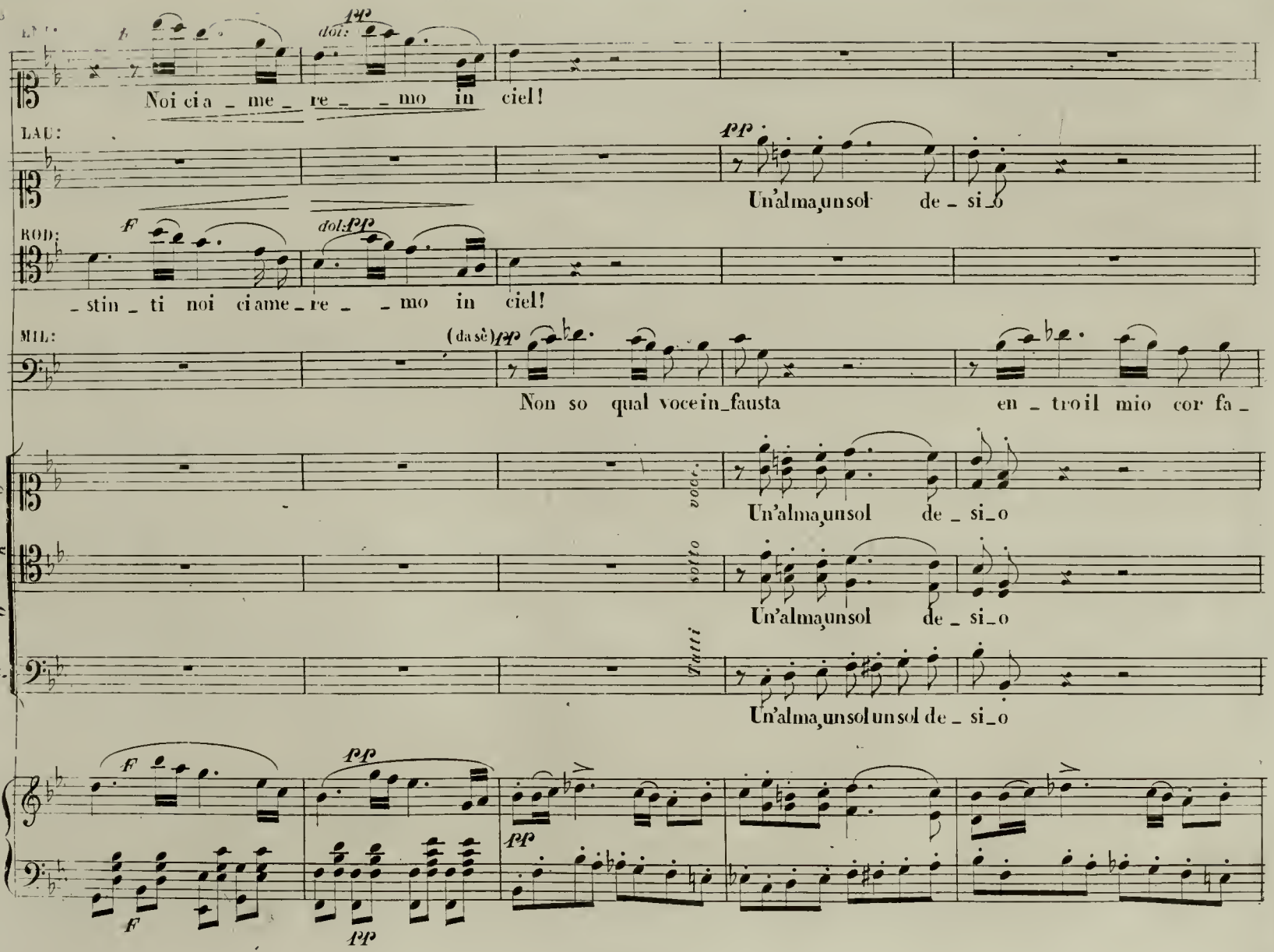
F *pp*

det _ _ to!... Il gel di mor _ te spe _ gne _ re non può s'arden _ te af _ fet _ _ to: ha i

no _ stri cò _ ri un Di _ _ o di no _ do e _ ter _ no av _ vin _ _ _ ti, e sulla terra e _

cres:

K 22494 K


Noi ci a _ me _ re _ _ mo in ciel!
LAU:
Un'alma, un sol de _ si _ o
ROD:
_ stin _ ti noi ci ame _ re _ _ mo in ciel!
MIL:
(da sè)
Non so qual voce in _ fausta en _ tro il mio cor fa _
Un'alma, un sol de _ si _ o
Un'alma, un sol de _ si _ o
Un'alma, un sol un sol de _ si _ o
Tutti sotto voce.

cres..... sempre.....

ad amboavvi _ _ vail petto! Mai non si vi _ deaffet _ _ to *sempre sotto voce.* più ardentee più e più fe_del!

cres..... sempre.....

vella... Mi_se _ _ ro me, se vit_ _ tima d'un seduttor foss'el _ la!... Ah! non voler, buon

ad amboavvi _ _ vail petto! Mai non si vi _ deaffet _ _ to più ardentee più e più fe_del!

ad amboavvi _ _ vail petto! Mai non si vi _ deaffet _ _ to più ardentee più e più fe_del!

ad amboavviva avviva il petto! Mai non si vi _ deaffet _ _ to più ardentee più e più fe_del!

cres..... sempre.....

K 22494 K

L.

a tempo. *brillante.*

T'a_ _mo d'amor ch'e_ _

E.

ppp

Un' al_ma, un sol de_ _

R.

brillante.

T'a_ _mo d'amor ch'e_ _

M.

Di_o, che a tal destin soc_comba... Mi schiuderia la tomba af_fan_no sì cru_del!

ppp

Un' al_ma, un sol de_ _

ppp

Un' al_ma, un sol de_ _

ppp

Un' al_ma, un sol de_ _

col canto.

a tempo.

L. – spri – me – re mal tentereb – be il det – – to! Il gel di mor – te spe – – gne – re non

L.a – si – – o ad ambo av – vi – va il pet – – to! Mai non si vi – de af – fet – – to più ar –

R. – spri – me – re mal tentereb – be il det – – to! Il gel di mor – te spe – – gne – re non

M. *pp* Ah! non vo – – ler, buon Di – – – o, che a

– si – – – – o ad ambo av – vi – va il pet – – to! Mai non si vi – de af – fet – – – to più ar –

– si – – – – o ad ambo av – vi – va il pet – – to! Mai non si vi – de af – fet – – – to più ar –

– si – – – – o ad ambo av – vi – va il pet – – to! Mai non si vi – de af – fet – – – to più ar –

K 22494 K

L.

può sìarden_te af_fet _ _ _ to: hai no_ _stri co_ri un Di _ _ _ o di no_ _do e_ter_no av_

L.ª

_den_te, più fe_ _del, mai, mai! Un' al_ma, un sol de_ _si _ _ _ o ad ambo av_ vi_va il

R.

può sìarden_te af_fet _ _ _ to: hai no_ _stri co_ri un Di _ _ _ o di no_ _do e_ter_no av_

M.

tal de_stin soc_ _com_ _ba, deh! non vo_ _ler, buon Di_ _ o, che a tal de_stin soc_

_den_te, più fe_ _del, mai, mai! Un' al_ma, un sol de_ _si _ _ _ o ad ambo av_ vi_va il

_den_te, più fe_ _del, mai, mai! Un' al_ma, un sol de_ _si _ _ _ o ad ambo av_ vi_va il

_den_te, più fe_ _del, mai, mai! Un' al_ma, un sol de_ _si _ _ _ o ad ambo av_ vi_va il

L. — vin - - - - ti, e sulla ter - ra e - stin - ti noi ci a - me - re - mo in ciel, sì,

E. — pet - - - to! Mai non si vi - de af - fet - - - to più ar - den - te, più fe - - del, mai,

R. — vin - - - - ti, e sulla ter - ra e - stin - ti noi ci a - me - re - mo in ciel, sì,

M. — com - - ba... Mi schiu - de - - ria la tom - - ba af - - fanno sì cru - - del, sì,

pet - - - to! Mai non si vi - de af - fet - - to più ar - den - te, più fe - - del, mai,

pet - - - to! Mai non si vi - de af - fet - - to più ar - den - te, più fe - - del, mai,

pet - - - to! Mai non si vi - de af - fet - - to più ar - den - te, più fe - - del, mai,

K 22494 K

L. in ciel! ah!..... in ciel!.....

cres:

Lª. mai, mai! no, non mai, no, no, non mai si vide af_fet_to più ardente, più fe_

R. in ciel! noi noi ci a_me_rem noi ci a_me_rem noi ci a_me_rem in ciel, e sul_la ter_ra e_

M. Dio! ah! deh non vo_ler, deh non vo_ler che a tal de_stin soc_com_ba, mi schiude_ria la

mai, mai! no, non mai, no, no, non mai si vide af_fet_to più ardente, più fe_

mai, mai! no mai, mai, mai si non vi_de af_fet_to, no, no, non mai si vide af_fet_to più ardente, più fe_

mai, mai! mai, mai, mai si vi_de af_fet_to, no, no, non mai si vide af_fet_to più ardente, più fe_

8ª

mf

cres:

L. ..... noi ci a _ _ me _ re _ _ _ mo in ciel, sì, in ciel!

L². del, no, no, non mai, non mai si vi _ _ _ _de, mai, mai, mai!

R. _stin _ ti noi ci a _ _ _me _ re _ _ _ mo in ciel, sì, in ciel!

M. tom _ ba af _ fan _ _ no af _ fan _ _ no sì cru _ del, sì, Di _ o!

_del, no, no, non mai, non mai si vi _ _ _ _de, mai, mai, mai!

_del, no, no, non mai, non mai si vi _ _ _ _de, mai, mai, mai!

_del, no, no, non mai, non mai si vi _ _ _ _de, mai, mai, mai!

8a

ff

K 22494 K

L. ah! ..... in ciel! .....

E. no, non mai, no, no, non mai si vide af _ fet _ to più ardente, più fe _ del, più ardente, più fe _

R. noi noi ci a _ me _ rem noi ci a _ me _ rem noi ci amere _ mo in ciel, noi ci amere _ mo in ciel, noi ci a _ me _ re _ mo in

H. ah! deh! non vo _ ler, deh! non vo _ ler che a tal destin soc _ com _ ba... af _ fanno sì cru _ del, af _ fan _ no sì cru _

no, non mai, no, no, non mai si vide af _ fet _ to più ardente, più fe _ del, più ardente, più fe _

mai, mai, mai si vi _ de affet _ _ to, no, no, non mai si vide af _ fet _ to più ardente, più fe _ del, più ardente, più fe _

mai, mai, mai si vi _ de affet _ _ to, no, no, non mai si vide af _ fet _ to più ardente, più fe _ del, più ardente, più fe _

8va

mf

F

(Odesi la sacra squilla)

(sotto voce)

L. ..... U_ di_ste? I bronzi squillano: an_diam, ne invita il ciel.

L². _del! U_ di_ste? I bronzi squillano: an_diam, ne invita il ciel.

R. ciel! U_ di_ste? I bronzi squillano: an_diam, ne invita il ciel.

M. _del! U_ di_ste? I bronzi squillano: an_diam, ne invita il ciel.

del! U di_ste? I bronzi squillano: an_diam, ne invita il ciel.

(sotto voce)

del! U di_ste? I bronzi squillano: an_diam, ne invita il ciel.

del! U di_ste? I bronzi squillano: an_diam, ne invita il ciel.

Campana.

Campana.

K 22494 K

L. Andiam, ne invi_ta il ciel. An _ _ diam. *pp* T'a _ _ mo d'amor ch'e _ spri _ me _ re *allargando*

E. Andiam, ne invi_ta il ciel. An _ _ diam. An _ _ _ _ _ _ diam, ne in _ _ _

R. Andiam, ne invi_ta il ciel. An _ _ diam. *pp* T'a _ _ mo d'amor ch'e _ spri _ me _ re

M. Andiam, ne invi_ta il ciel. An _ _ diam. Non so qual vo _ ce in_ fau _ _ _ sta entro il mio

Andiam, ne invi_ta il ciel. An _ _ diam. An _ _ _ _ _ _ diam, ne in _ _ _

Andiam, ne invi_ta il ciel. An _ _ diam. An _ _ _ _ _ _ diam, ne in _ _ _

Andiam, ne invi_ta il ciel. An _ _ diam. An _ _ _ _ _ _ diam, ne in _ _ _

pp *allargando*

Da questo momento tutti abbandonano la scena cantando ed entrano a poco a poco nella chiesa, ad eccezione di Miller.

a poco — a poco — sempre

L. mal tentereb_be il det_ _ _to!.. e sul_la ter_ra e_stin_ti noi ciame_re_ _ _mo in

L.a _vi_ _ _ _ _ _ta il ciel, an_ _ _diam, ne in_ _ _vi_ _ _ta il

R. mal tentereb_be il det_ _ _to!.. e sul_la ter_ra e_stin_ti noi ciame_re_ _ _mo in

M. cor entro il mio cor fa_vella entro il mio cor favel_la...Misero me, se vittima se vittima d'un seduttor foss' el_ _ _

_vi_ _ _ _ _ _ta il ciel, an_ _ _diam, ne in_ _ _vi_ _ _ta il

_vi_ _ _ _ _ _ta il ciel, an_ _ _diam, ne in_ _ _vi_ _ _ta il

_vi_ _ _ _ _ _ta il ciel, an_ _ _diam, ne in_ _ _vi_ _ _ta il

a poco — a poco — sempre

Le voci andranno a poco a poco perdendosi ed allargheranno il tempo a poco a poco cominciando dal ripiglio del motivo sino alla fine.

K 22194 K

sino ..... *alla* ..... *fine*

I. ciel, noi ci a _ _ me_re _ _mo in ciel, noi ci a _ _ me_re _ _ mo in ciel, in

II. ciel, ne in _ _ _ _ _ vi _ _ _ _ _ _ ta il ciel, il

R. ciel, noi ci a _ _ _ _ _ _ _ _ _ me_rem in ciel ..... in ciel, in

M. _la! Ah! non voler, buon Di _ o, che a tal destin soc_com_ba... Mi schiude_ria la tom_ba af _ fanno sì cru_del, af_fan _

ciel, ne in _ _ _ _ _ vi _ _ _ _ _ _ ta il ciel, il

ciel, ne in _ _ _ _ _ vi _ _ _ _ _ _ ta il ciel, il

ciel, ne in _ _ _ _ _ vi _ _ _ _ _ _ ta il ciel, il

sino ..... *alla* ..... *fine*

perdendosi

L. ciel, in ciel, in ciel!

E. ciel, il ciel, il ciel!

R. ciel, in ciel, in ciel!

M. no sì cru_del! ohi_mè!

ciel, il ciel, il ciel!

ciel, il ciel, il ciel!

ciel, il ciel, il ciel!

perdendosi

l'Orchestra ed i Cori devono finire in un *pppppianissimo* estremo.

K 22494 K

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

Giuseppe Verdi

Reg. nell' Arch. dell' Unione. (Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

N.° 5. SCENA ED ARIA „ *Sacra la scelta è d'un consorte* „ ESEGUITA DAL SIG. DE BASSINI (*Baritono*) Fr 3.50

ATTO I. *SCENA II.*

MILLER. Wurm!..

WURM. Ferma, ed a_scolta. Io tutto udi_a!.. Fu_ror di ge_lo_si_a m'arde nel petto!..

MILANO
Dall'I.R. Stabilimento Nazionale Privato di
GIOVANNI RICORDI
Contrà degli Omenoni N.° 4720, e a fianco dell'I.R. Teatro alla Scala

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, F. Blanchet.
Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.°

S 22495 S

WURM.

A_mo tua fi_glia... ep_pure, un anno volge, io la sua man ti chiesi: non dis_sen_tisti, ed or che più for_

f

MILLER.

Ah!

WURM.

_tuna a me spira se_conda, or che il novello si_gnor più che l'e_stinto m'è largo di fa_vor, tu la promessa cal_pesti, ed o_si!

pp

MILL.

ces_sa. Il mio paterno assenso promisi, o_ve la figlia t'aves_se a_ma_to. E non potevi forse alle richieste nozze a_

WURM.

f

pp

f

MILLER.

Che di_ci ma_i?

WURM.

strin_gerla? non hai dritto sovr'es_sa tu?...

Allegro.

FF

f.p.

MILLER.

grandioso

Andante maestoso M.M. ♩=50.

Sa_ _cra la scel_ta è d'un con_

p

sor _te, es_ _ser ap_pie_ _no li_ _be_ra de_ _ve: no_ _do che

scior - re sol può la mor - - te mal dal - la for - - - za leg - ge leg-ge ri -

- ce - - ve. Non son ti - ran - - no, pa - - dre son i - - o, non si co -

- man - - - - da de' figli al cor. Non son ti - ranno, padre son i - o, non si co - manda de' figli al

S 22495 S

cor ..... In ter_ra un pa_ _dre so_ _mi_glia Iddi_ _o per la bon_

p

dim.

_ta_ de, per la bon_ta_ de, non pel ri_gor. In ter_ra un pa_ _dre so_ _mi_glia Id_

ppp

pp

_di_ o per la bon_ta_ _de, per la bon_tã, non pel ri_gor, per la bon_tã, non pel ri_

cres.

F

p

-gor, per la bontà, non ..... no no no no non pel ri - -

Allegro moderato M.M. ♩=80.

WURM.

-gor. Co - star - - ti, o vec-chio de - - bole,

Allegro moderato

ca-ro il tuo cie-co af - fet - to dovrà, ben caro! Spiegati. Sot - tomenda - ce a - spet - to

MILL. WURM.

Poco più vivo M.M. ♩=100.

Poco più vivo

S 22195 S

MILL.

il pre_fe_ri _ to gio _ _ vine si mostra a voi. Fia ve_ro?.. E tu co_nosci?..

WURM.

Ap_

MILL.

Oh ciel!.. Dice_sti fi _ _ glio?

WURM.

_prendilo: ei figlio è dell'al_te_ro Wal _ _ _ _ ter! Del tuo si_gnor. Ad_

(rimane silenzioso qualche momento come oppresso dal dolore)

Pur... Ei m'ha spezzato il cor!..

pausa lunga.

(parte)

_di_o. M'inten_de _ sti.

8

Allegro moderato. M.M. ♩=100.

MIL.

Ah! fu giu - sto il mio so - spet - to!.. I - rae duol m'inva - de il pet - to!.. . D'o - gni be - ne il ben più

Allegro moderato.

san - to, sen - za mac - chia io vo' l'o - nor. D'u - na figlia il don sol - tan - to ciel mi fe - sti, e pa - go io

son... ma la fi - glia, ma il tuo do - no serba in tat - to al ge - ni - tor. Ah!... ah! fu giu - sto il mio so -

N 22495 N

cres. e string. a poco a poco sino

-spet - to!.. I - ra e duol m' in - va - de il pet - - to!.. D'ogni be - ne il ben più san - to il ben più

cres.

san - - - to, sen - za macchia io vo' l'o - nor sen - za mac - chia io vo' l'o - nor.

al M.M. ♩=126.

ff!

Ah! ah! fu

1.mo Tempo M.M. ♩=100.

giu_sto il mio so_spet_to!... I_ra e duol m'in_va_de il pet_to!... D'o_gni be_ne il ben più

san_to, sen_za mac_chia io vo' l'onor. D'u_na fi_glia il don sol_tan_to ciel mi

fe_sti, e pa_go son.... ma la fi_glia, ma il tuo do_no ser_ba intat_to al geni_

_tor. Ah!.....ah! fu giu_sto il mio so_spet_to!... I_ra e duol m'in_va_de il pet_to!.. D'o_gni

H 22495 H

cres: e string: a poco a poco sino al M.M. ♩=126

be - ne il ben più san - to il ben più san - - to, sen - za macchiaiovo' l'onor sen - za

ff

Mosso.

mac - chiaiovo' l'onor sen - za mac - chia io vo' l'o - nor io vo' l'o - nor sen - za mac - chia io vo' l'o -

Mosso.

ff

- nor io vo' l'o - nor sen - za mac - chiaiovo' l'o - nor senza mac - chia sen - za macchia io vo' io vo' l'o -

(parte.)

- nor.....

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano *posto in musica dal Maestro*

GIUSEPPE VERDI

Alla tragica Poetessa cultrice esimia delle Arti Belle

SIGNORA

LAURA BEATRICE MANCINI NATA OLIVA

L' Editore Giovanni Ricordi

D. D. D.

Riduzione di C. Musi

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra questa Opera)

Reg. nell'Arch. dell'Unione

N.° 6. SCENA ED ARIA „*Il mio sangue, la vita darei*„ ESEGUITA DAL SIG.r SELVA. (Basso) **Fr 2 : 25.**

ATTO I. *SCENA V.* Sala nel castello di Walter, con porta in fondo.

(Walter inoltrandosi seguito da Wurm)

M.M. 𝅗𝅥=116.

Allegro agitato.

WALTER.

Recit.

Che mai nar_rasti!.. Ei la ra_gio_ne a_dun_que smar_

Recit.

MILANO

Dall'I. R. Stabilimento Nazionale Privileg.to di

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 4720, e a fianco dell'I. R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, F. Blanchet.

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.°

68 N 22496 N

(agitato)

_rì!

La Duchessa in_tan_to mi segue!..

WURM.

Signor, quell'e_sal_ta_to ca_po voi co_no_scete?

Agitato.

(Wurm si ritira coi servi)

Di_gli ch'io lo bramo...

Andante.

Ah! tut_to m'ar_ri_de... tu mio fi_glio, tu sol_tan_to o_si!... La tua fe_li_ci_tà non sai quanto mi

Andante.

Allegro moderato.

(è preso da subito tremore)

(coprendosi il viso d'ambo le mani)

co - - - sti!.. Oh! mai nol sap - pia, ma - i...

Allegro moderato.

ff

p

WAL.

p

M.M. ♩= 63.

Andante Sostenuto.

Il mio san - - gue, la vi - - - ta da - re - - - - - - i per ve - der - lo fe - li - ce, pos -

pp

- sen - te!... e a' miei vo - - ti, agli or - - di - ni mie - - - - i si op - por - reb - - be quel cor sco - no

f

- scen - te? ed a - gli or - di - ni miei si opporreb - be quel co - re quel cor sco - no - scen -

ff

N 22496 N

-te? Di dol-cez-ze l'affet-to pa-ter-no a quest'

al-ma sorgen-te non è, no, no, non è. Pe-na a-tro-ce, sup-pli-zio d'in-

Più vivo.

Più vivo.

-fer-no Dio sde-gna-to l'ha re-so per me! sup-pli-zio suppli-zio d'in-

allarg. *p* *accel.*

-fer- -no Dio l'ha re- - - so per me! E a' miei

col canto. *accel.*

vo - - - ti, a-gli or - - - - - di - ni miei ed a-gli or - - - di - - - ni

f

miei s'op- - - por - - reb - be quel cor sco - no - scen - - - - - - -

42 42 42 42 *ff*

f

N 22496 N

te? Di dol_cez_ _ze l'af_fet_ _ _to pa_ter_ _ _ _ _no a quest'

p

al_ _ma sorgen_ _te non è, no, no, non è... Pe_na a_tro_ _ _ _ _ce, supplizio d'in_

F *FF*

fer _ _ _ _no Dio sde_gna_ _ _to l'ha re_ _ _so per me! sup_ _pli_zio supplizio d'in_

p

N 22496 N

Poco più vivo.

-fer - no Di - o l'ha re - - so per me! sup - - pli - - zio d'in - - fer - no Dio sdegna to l'ha re - so per

Poco più vivo.

me! sup - - pli - - zio d'in - fer - no Di - o sdegna to l'ha re - so per me! l'ha re - - - - - - - - - so per

me!

N 22496 N

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano *posto in musica dal Maestro*

GIUSEPPE VERDI

Alla tragica Poetessa cultrice esimia delle Arti Belle

SIGNORA

LAURA BEATRICE MANCINI NATA OLIVA

L' Editore Giovanni Ricordi

D. D. D.

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

N.° 7. SCENA DOPO L' ARIA DI WALTER — Fr. 1 _

ATTO I. *Scena VI.*

RODOLFO.

Padre...

WALTER.

M'abbraccia... Portator son io di lie_to an_

M.M. ♩ _ 420.
ALLEGRO.

F

MILANO
DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI
GIOVANNI RICORDI
Cont.a degli Omenoni N.° 4720 e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.
K 22197 *K*

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey. e C.°

(Oh cie_lo!)

_nunzio. Fede_ri_ca in breve sa_rà tua sposa. Insiem cresciuti nel tetto i _stesso, più di te quel core apprezzar chi po_

VVAL: *ALL^o assai mosso.* M.M. 𝅗𝅥 = 84.

_tria? Co _ me l'of _ fer _ _ ta della tua man le fe _ _ ci, eb _ _ bra di gio _ _ ja

pp

mi ri _ve _ lò, ch'ella per te nu _ dri _ _ a se _ _ gre_ta fiamma, pria che il pa_ter_no co_

K 22497 K

ROD: WAL:

mando al Duca la stringesse. (O me per duto!..) Fra l'armi e_stinto quel guerrier ca _ nuto, il nome ed il re_

_taggio a lei ne resta, a lei cui man d'a_mica porge l'augusta donna che preme il trono di La_magna. Il var_co s'apre a

ROD: WAL:

te del _ la cor_te! Ambi _ zio_se voglie non a _ li_mento in cor, t'è no_to! In questo de_bil

ROD

co_re tre_ma che il guardo mio non scenda. Io voglio a te sco_ _prirlo...

ALL.tto M.M. ♩ = 120.

(odonsi lieti suoni)

WAL

Ta_ci...

pp

ROD:

Oh pa_dre!..

WAL:

È la Du_ches_sa!.. In_contro ad es_ _sa mo_viam, quin_di le nozze

ROD:

chie_der nea te spetta... E cre_di?... e spe_ri?.. Ob_be_di_sci... Son legge i miei vo_le_ri!

WAL:

REC.vo

F

K 22197 K

Eseguendo l'Opera di seguito si ommetta l'ultima battuta.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

nell' Arch. dell' Unione.

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera.)

N.º 8. CORO *„Quale un sorriso d'amica sorte„*

Fr. 1. 50.

ATTO I. *SCENA VII.* La Duchessa con seguito di Damigelle; Paggi, Famigliari, Arcieri.
Walter traendo Rodolfo per mano incontro alla Duchessa.

WALTER

M.M. ♩=120.

ALLEGRETTO.

MILANO

DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.º 4720, e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.
H 22198 H

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.º

CORO

Qua - le un sor - ri - so d'a - mi - ca sor - te

Qua - le un sor - ri - so d'a - mi - ca sor - te

Qua - le un sor - ri - so d'a - mi - ca sor - te

gen - til ve - ni - te fra que - ste por - te. È senz' or - go - glio in voi bel -

gen - til ve - ni - te fra que - ste por - te. È senz' or - go - glio in voi bel -

gen - til ve - ni - te fra que - ste por - te. È senz' or - go - glio in voi bel -

H 22498 H

-lez - za, è sen - za fa - sto in voi gran - dez - za. La pu - di - bon - da

-lez - za, è sen - za fa - sto in voi gran - dez - za. La pu - di - bon - da

-lez - za, è sen - za fa - sto in voi gran - dez - za. La pu - di - bon - da

ro - mi - ta stel - la è de - sti - na - ta a sfol - go - rar.

ro - mi - ta stel - la è de - sti - na - ta a sfol - go - rar.

ro - mi - ta stel - la è de - sti - na - ta a sfol - go - rar.

f

La pu - di - bon - da ro - mi - ta stel - la è de - sti - na - ta a sfol - go - rar

f

La pu - di - bon - da ro - mi - ta stel - la è de - sti - na - ta a sfol - go - rar

f

La pu - di - bon - da ro - mi - ta stel - la è de - sti - na - ta a sfol - go - rar

8a

f

è de - sti - na - ta è de - sti - na - ta a sfolgo - rar

ff

p

è de - sti - na - ta a sfolgo - rar a sfol - go - rar

p

è de - - - sti - - - na - - - ta a sfol - - - go - - - rar

p

ff

pp

H 22498 H

è de_sti_na_ta è de_sti_na_ta a sfolgo_rar

è de_sti_na_ta a sfolgo_rar a sfolgo_rar

è de_sti_na_ta a sfol_go_rar

a sfol_go_rar a sfol_go_rar a sfol_gorar.....

a sfol_go_rar a sfol_go_rar a sfol_gorar.....

a sfol_go_rar a sfol_go_rar a sfol_gorar.....

H 22198 . H

N.B. Eseguendo l'Opera di seguito si ommetta l'ultima battuta.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

Reg. nell' Arch. dell' Unione.

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera.)

N.° 9. SCENA DOPO IL CORO

Fr. _ 50.

ATTO I. *Seguito della Scena VII.*

(nella più viva commozione)

WALTER.

(la Duchessa gettasi amorosamente fra le braccia di Walter)

FEDERICA.

Con _ giunti!.. a_mi _ ci miei!.. No_bil si _ gno _ ra... Bel_la ne_

ANDANTE.

RECITATIVO.

F

P

(piano a Rodolfo)

_ pote, il mio Rodolfo implora l'onor di fa_vel_larti. Io la bandi_ta caccia intanto affrette _ rò. M'udisti?

MILANO

DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 4720 e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.

Parigi, Blanchet.

Mendrisio, C. Pozzi.

Londra, Boosey. e C.°

K 22199 A

(tutti partono, tranne Federica e Rodolfo.)

P *ALLEGRETTO.* M.M. ♩=420.

RODOLFO. (da sè)

È d'uopo

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

pp

al suo cor ge_ne_ro_so fi_dar_si ap_pien.

morendo.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano *posto in musica dal Maestro*

GIUSEPPE VERDI

Alla tragica Poetessa cultrice esimia delle Arti Belle

SIGNORA

LAURA BEATRICE MANCINI NATA OLIVA

L' Editore Giovanni Ricordi

D. D. D.

Riproduzione di E. Mazzo

(Proprietà dell' Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest' Opera)

Reg. nell' Arch. dell' Uni

N.° 10. SCENA e DUETTO,, Dall' aule raggianti di vano splendore,, eseguito dalla Sig.ª SALANDRI e dal Sig. MALVEZZI. (CONT.° e TENORE.)

ATTO I. Seguito della Scena VII.

Fr: 3.50.

FEDERICA.

RODOLFO.

Du_chessa... Du_ches_sa tu m'ap_pelli! Fe_de_ri_ca son i_o... non ho ces_sa_to per te d'esser_la

RECITATIVO.

ma_ i!.. Se cangiò la for_tu _ _ _ _ _ _ na, i_o non can_gia _ i.

MILANO

Firenze, Ricordi e Jouhaud.
Parigi, F. Blanchet.
G. 22200 T.

Dall' I.R. Stabilimento Nazionale Privilegiato di
GIOVANNI RICORDI
Cont.ª degli Omenoni N.° 1720, e sotto il Portico a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.°

ANDANTINO AFFETTUOSO.

M.M. ♪= 108.

p

Dall'au_le rag_gian_ti di va_no splendor al tet_to na_ti_o vo_la_va il de_

ANDANTINO AFFETTUOSO.

pp

_sir... là do_ve sor_ge_a dal vergin mio cor la pri_ma spe_ran_za, il pri_mo so_spir! De_gl'an_ni pri_

RODOLFO.

FEDERICA.

dolcissimo

Là do_ve sor_

RODOLFO.

_mieri le gioje in_no_centi come di_vi_desti, di_vi_si con te. Degl'an_ni pri_

_ge _ a dal ver_gin mio co_re la pri_ma spe _ ran _ za, il pri_mo so_spir! Dall' au_le rag_

_mie_ri le gio_je in_no _ cen_ti con me di_vi _ de_sti, di_vi_si con te.

pp

_gianti di va_no splen_do_re al tet_to na _ ti_o vo_la_va il de_sir... là do _ _ ve sor_ _

Degl'an_ _ ni pri _ _

_ge _ a dal ver _ gin mio co _ re la pri _ ma spe _ ran _ za, il pri _ mo so_

_mie _ ri le gio _ je in _ no _ cen _ ti con me di _ vi _ de _ sti, di _ vi _ si con

spir!

te... Le pe - ne se - gre - te de - gl'an - ni più ar - den - ti or deg - gio sve - lar - ti, prostra - to al tuo

pp

Deh! sor - gi, Ro - dol - fo... Tu sem - - bri turba - to!..

piè.

Non gio - - va ne -

f

ff

Ah! par - lat..

- gar - lo... pur trop - po lo so - no. M'a - strin - ge un pa - dre spie -

Che in _ ten _ do!

_ ta _ to di fal _ lo non mi _ o a chie _ der pèr _ do _ no... Sì

ff

Oh! spiega _ ti.

va _ ga, sì eccel _ sa con _ sor _ te a me de _ sti _ na _ ta il cie _ lo non ha... Ad

mf

ff

Ad al _ _ tra!.. Ad al _ _ tra!.. Ad

al _ tra m'avvin _ ce la sor _ te... Pie _ tà!.. Pie _ ta!..

al _ _ tra!.. Ad al _ _ tra!..

calando

Pie _ tà!.. Pie _ tà! pie _ _ tà!

PP *calando*

RODOLFO.

Deh! la paro _ la a _ ma _ _ ra per _ do _ _ na al lab _ bro mi _ o... Oh! po _

Allegro Moderato. M.M. ♩=96.

P

_ te _ _ a seguirti all' a _ _ ra, men _ tir men _ tir d'inman _ zi a Di _ _ o?

P

Pri – – a d'offrir-ti un co – re che avvam – – pa d'al-tro amo – re, la de – – stra mia tra-

– fig – ger – lo a' pie – – di a' pie – di tuoi sa – prà! FEDERICA. Ar – – ma se vuoi la ma – no, in

sen mi scaglia il bran – do... M'udrai, crudele, in – sa – no, te per-donar perdonar spi-

_ran _ _ do. Ma da ge_lo _ so co _ _ re non a_spettar fa_

_vo _ re: a _ mor sprezzato è fu _ _ ri _ a che per_donar per_do_nar non

pp

FEDERICA.

sa! Ar _ _ ma se vuoi la ma _ _ no, in

RODOLFO.

Ah! Deh! la pa_rola a _ ma _ ra per_do _ _ _ naallabbró

sen mi sea_glia il bran_ _do... M'u_drai, crude_le, in_sa_no, te per_do_nar spi_

mi_ _o... Po_te_ _ _a se_guirti all' a_ _ra, men_tir mentir d'innanzi a

ran _do. Non a_spettar fa_vo_ _re:

Di_ _o? Pri_ _ _a d'offrir_tiun co_ _re che avvam_ _ _pa d'al_tro a_

a_ _mor sprez_za_to è fu_ _ria che per_ _do_nar perdo_nar non

_mo_re, la de_ _ _stra mi_a tra_fig_ger_lo a' pie_di a' pie_di tuoi sa_

G. 22200 T.

Più mosso. M.M. 𝅗𝅥=88.

ff

sal a _ _ mor sprezza _ to è fu _ ri _ a che per _ _ do _ nar non

Più mosso.

ff

_ prà! la de _ _ stra mia tra _ fig _ ger _ lo a' pie _ _ di tuoi sa _

Più mosso.

ff

sal a _ _ mor sprezza _ to è fu _ ri _ a che per _ do _ nar non

_ prà! la de _ stra mia tra _ fig _ ger _ lo a' pie _ _ di tuoi sa _

sa! no, non sa! no, non sa! no,

– prà! a' pie_di tuoi a' pie_di tuoi sa – – – –

(partono da opposte vie)

non sa!

– – – – prà!

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

Reg. nell' Arch. dell' Unione.

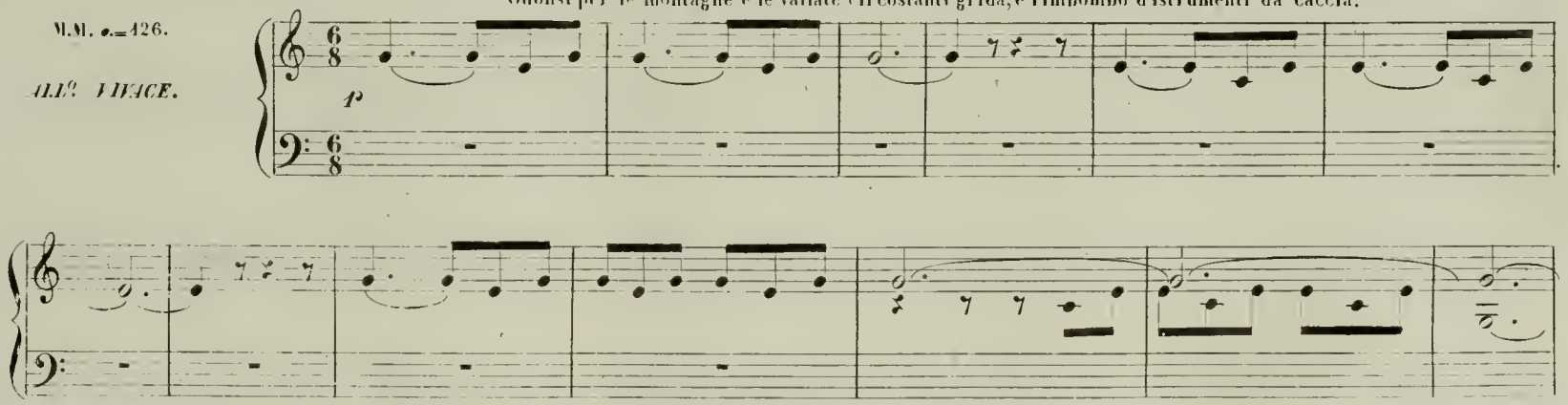
(Proprietà dell' Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest' Opera.)

N.° 11. CORO DI CACCIATORI *„Sciogliete i levrieri„* **Fr. 3.50.**

ATTO I. *SCENA VIII.* Interno della casa di Miller. Due porte laterali; una mette alla stanza di Miller, l'altra a quella di Luisa; accanto alla prima pende una spada ed una vecchia assisa da soldato: nel prospetto l'ingresso ed una finestra, da cui scorgesi parte della chiesetta. Odonsi per le montagne e le vallate circostanti grida, e rimbombo d'istrumenti da caccia.

M.M. ♩.=126.

ALL.° VIVACE.



MILANO

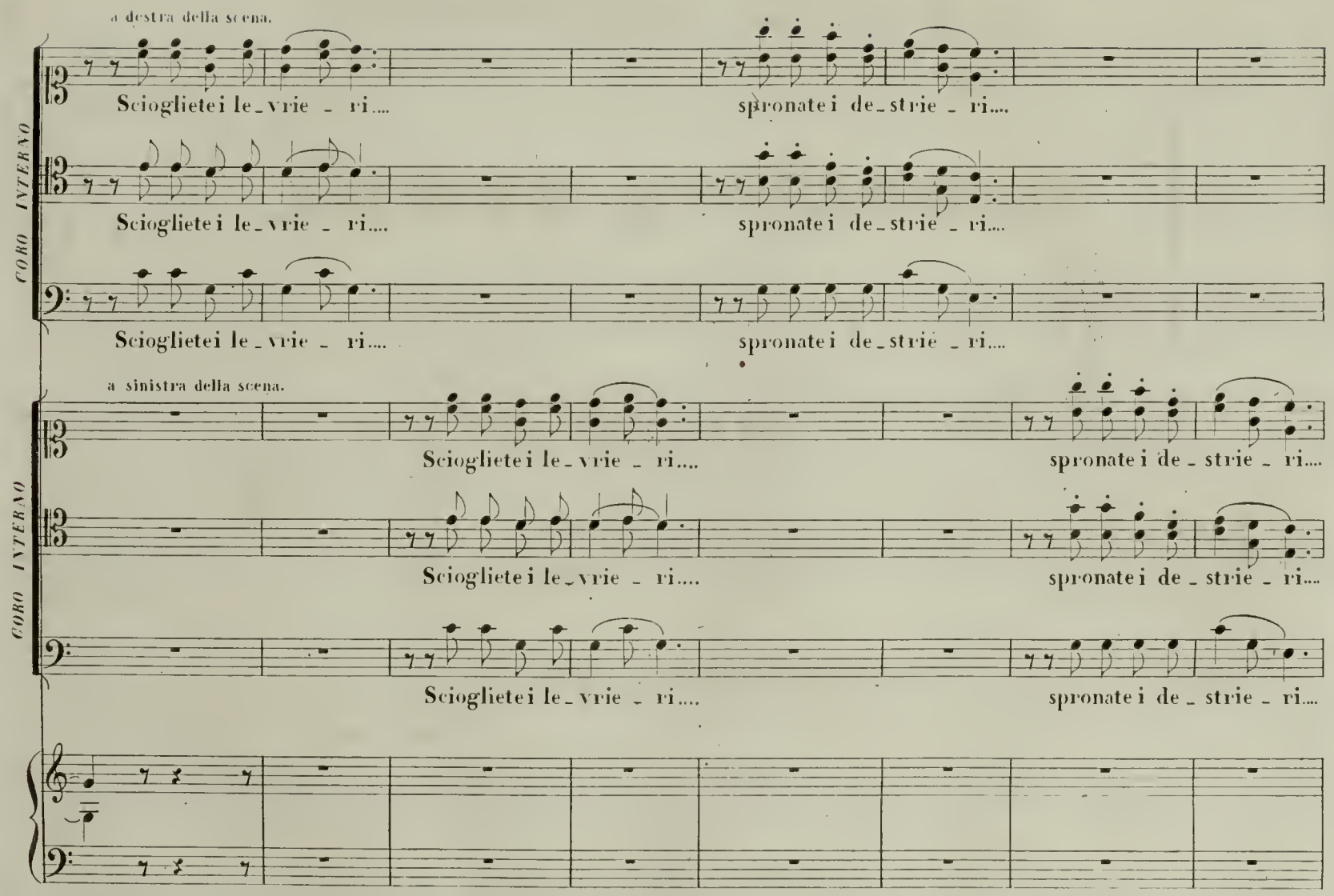
DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 1720, e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.
H 22201 H

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Roosey e C.°


a destra della scena.
CORO INTERNO
Sciogliete i le_vrie _ ri....
spronate i de_strie _ ri....
Sciogliete i le_vrie _ ri....
spronate i de_strie _ ri....
Sciogliete i le_vrie _ ri....
spronate i de_strie _ ri....
a sinistra della scena.
CORO INTERNO
Sciogliete i le_vrie _ ri....
spronate i de_strie _ ri....
Sciogliete i le_vrie _ ri....
spronate i de_strie _ ri....
Sciogliete i le_vrie _ ri....
spronate i de_strie _ ri....

Al_legra, giocon _ da la caccia sa _ rà... al _ legra sa_rà al _ legra sa_rà al _ le _ gra la

Al_legra, giocon _ da la caccia sa _ rà... al _ legra sa_rà al _ legra sa_rà al _ le _ gra la

Al_legra, giocon _ da la caccia sa _ rà... al _ legra sa_rà al _ legra sa_rà al _ le _ gra la

la caccia sa _ rà...

la caccia sa _ rà...

la caccia sa _ rà...

caccia sa_rà al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_legra,gio_

caccia sa_rà al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_legra,gio_

caccia sa_rà al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_legra,gio_

al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_le_gra sa_rà al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_legra,gio_

al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_le_gra sa_rà al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_legra,gio_

al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_le_gra sa_rà al_legra sa_rà al_legra sa_rà al_legra,gio_

H 22204 H

SCENA IX.

LUISA (accostandosi alla finestra.)

Nol veggo....Allontanarsi dalla caccia e qui venir promise....

_conda la caccia sa_rà sì sa_rà la caccia sa_rà....

_conda la caccia sa_rà sì sa_rà la caccia sa_rà....

_conda la caccia sa_rà sì sa_rà la caccia sa_rà....

_conda la caccia sa_rà sì sa_rà la caccia sa_rà....

_conda la caccia sa_rà sì sa_rà la caccia sa_rà....

_conda la caccia sa_rà sì sa_rà la caccia sa_rà....

ALLEGRO.

F Ped.

I.mo TEMPO.

Si cingan le sel - ve.... snidiamo le bel - ve....

Si cingan le sel - ve.... snidiamo le bel - ve....

Si cingan le sel - ve.... snidiamo le bel - ve....

Si cingan le sel - ve.... snidiamo le

Si cingan le sel - ve.... snidiamo le

Si cingan le sel - ve.... snidiamo le

I.mo TEMPO.

H 22204 H

la preda è si - cu - ra, sfuggir non po - trà.... sfug - gir non potrà, sfug -

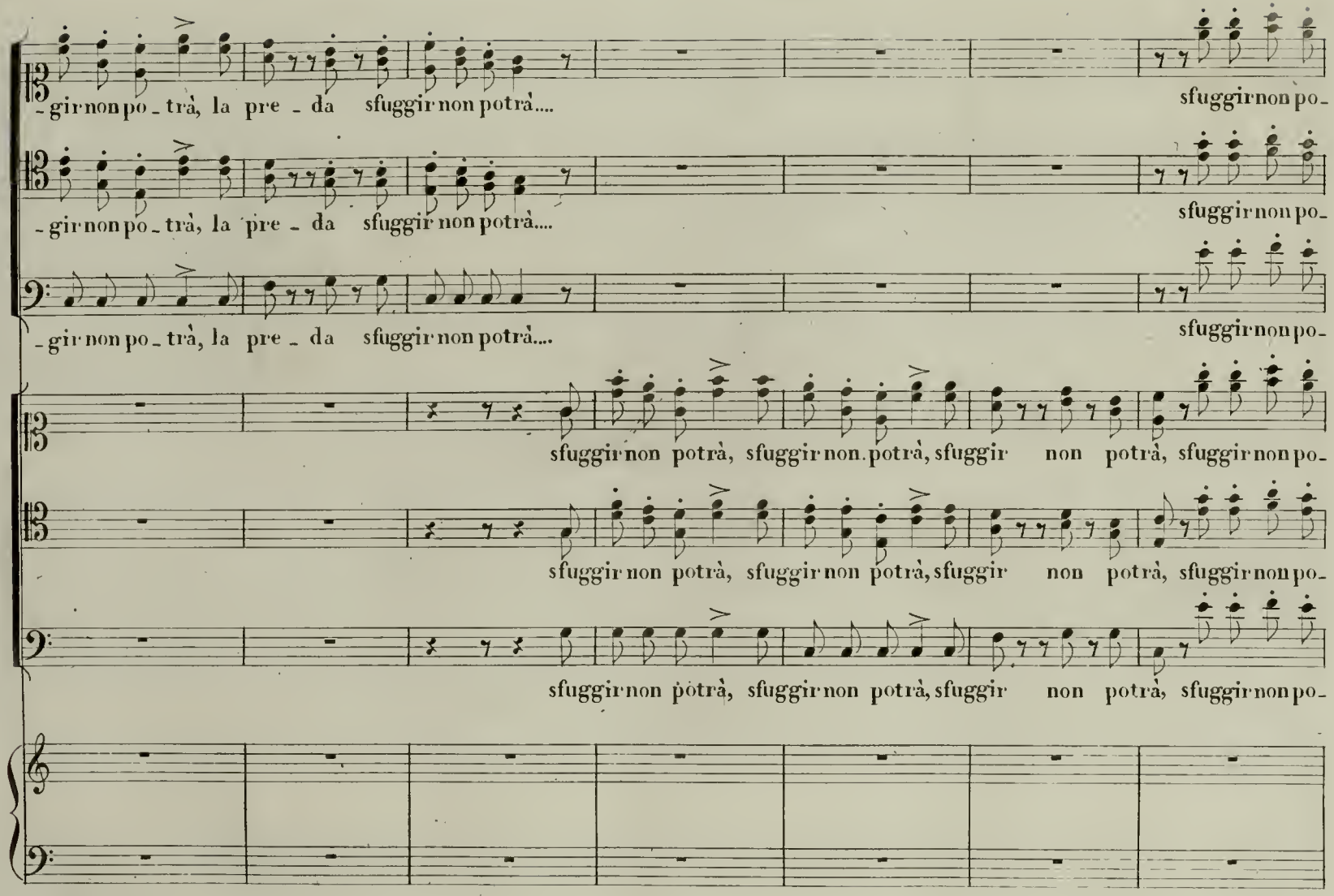
la preda è si - cu - ra, sfuggir non po - trà.... sfug - gir non potrà, sfug -

la preda è si - cu - ra, sfuggir non po - trà.... sfug - gir non potrà, sfug -

bel - ve.... sfuggir non potrà....

bel - ve.... sfuggir non potrà....

bel - ve.... sfuggir non potrà....


-gir non po - trà, la pre - da sfuggir non potrà....
sfuggir non po-
-gir non po - trà, la pre - da sfuggir non potrà....
sfuggir non po-
-gir non po - trà, la pre - da sfuggir non potrà....
sfuggir non po-
sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non po-
sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non po-
sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non po-

H 22204 H

(entra Miller e si getta sopra un seggio)

ALLEGRO.

LUISA.

Oh padre mi_o!... Che

_trà, sfuggir non potrà, la preda è si_cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po_trà.

_trà, sfuggir non potrà, la preda è si_cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po_trà.

_trà, sfuggir non po_trà, la preda è si_cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po_trà.

_trà, sfuggir non po_trà, la preda è si_cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po_trà.

_trà, sfuggir non po_trà, la preda è si_cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po_trà.

_trà, sfuggir non po_trà, la preda è si_cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po_trà.

ALLEGRO.

I.

fu?.... Sembriagi - ta-to!...

MILLER.

Il mio timo-re non era vano....

(sorgendo.)

Sei tra - dita!

I.mo TEMPO.

I - o?...

Sfuggir non potrà, sfug-

Sfuggir non potrà, sfug-

Sfuggir non potrà, sfug-

I.mo TEMPO.

F

collaparte.

F > P

H 22204 H

L. Come?... Narra....

M. Sembian - - za e no - me co - lui men - tì!...

-gir non potrà, sfuggir non po - trà, no, no, no. Sfuggir non po-

-gir non potrà, sfuggir non po - trà, no, no, no. Sfuggir non po-

-gir non potrà, sfuggir non po - trà, no, no, no. Sfuggir non po-

Sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non po - trà. Sfuggir non po-

Sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non po - trà. Sfuggir non po-

Sfuggir non potrà, sfuggir non potrà, sfuggir non po - trà. Sfuggir non po-

L

Car - - - lo?... Fia ver?...

-trà, sfuggir non potrà, la preda è si - cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po-trà.

-trà, sfuggir non potrà, la preda è si - cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po-trà.

-trà, sfuggir non potrà, la preda è si - cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po-trà.

-trà, sfuggir non potrà, la preda è si - cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po-trà.

-trà, sfuggir non potrà, la preda è si - cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po-trà.

-trà, sfuggir non potrà, la preda è si - cura, sfuggir non potrà, no, no, no, sfuggir non po-trà.

ff

N.B. Eseguendosi l'Opera di seguito si ommettano le due ultime battute.

H 22204 H

N.o 12. SCENA E FINALE 1.o „ *Tu, signor, fra queste soglie!* „

ATTO I. *Seguito della Scena IX.*

Fr. 3. –

LUISA.

Ria menzogna è

MILLER.

Del Conte di Walter figlio, qual comanda il padre, egli a stringer s'appre – sta splen – di – de nozze...

CORO INTERNO a destra della scena.

– trà.

– trà.

– trà.

CORO INTERNO a sinistra della scena.

– trà.

– trà.

– trà.

ALLEGRO.

F

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.

MILANO, G. RICORDI

K 22202 A

Mendrisio, C. Pozzi
Londra, Boosèy e C.o

MIL: LUI: MIL:

questa... Es_ser non puote... Dal ca_stello io vengo... giunta è la sposa... Ta _ ci... Uc _ ci _ der vuoi tua figlia?.. Un se_dut_

(aggirandosi per la stanza pieno d'ira, trovasi dinanzi alla sua vecchia divisa)

_ tore accol_se dunque il tet_to mio? Per que _ _ _ sta d'o _

_ no _ _ _ _ _ re as_si _ _ sa, che il mio pet _ _ _ _ to un gior _ _ no co _ prì, ven _ det _ ta io

K 22202 K

LUI: (spaventata)

Pa_ _ _ _ _ _ dre!..

SCENA X.

(Miller fa un passo per andar incontro a Rodolfo, la figlia si frappone)

MIL:

giuro!..

RODOLFO. (ancor sulla soglia, d'onde ha udito l'ultima parte della scena precedente)

Lu_i_sa non te_mer...

(avanzandosi)

Non fu_ro bu_

ff ALLEGRO.

_giarde le pro_messe di que_sto labbro... Il ve_lo ben veggo è tolto; ma cangiato il nome, è sempre il cor lo

p

MIL:

stes_so. Che intendi?

LUI:

Ahi_mè!...

(Rodolfo pone Luisa in ginocchio a piedi di Miller, e prostratosi anch'esso, stringe nella sua la destra di lei)

ADAGIO. M.M. ♩_76.

pp

ROD: (con passione) (grandioso)

Son i _ _ o _____ tuo sposo! Il padre te_sti_mo_ne, e

ff *pp* *pp*

MIL:

Di_o chiamo del giu_ra_mento. Ahi, sconsi_glia_to!.. E chi sot_trarci all' i_ra po_trà del

ANDANTE MOSSO, M.M. ♩_92.

p

LUI: (soffocato)

Conte? Io ge_ _ _lo!..

RODOLFO. *legato e cupo.*

A me soltanto, e al cielo arcan tre_mendo è ma_ni_

LARGO, M.M. ♩_72.

pp *pp* *pp* *pp*

legato e cupo.

K 22202 A

_fe _ sto! Ar_ca_no che da me ri_ve _ la _ to, a pie' ca _ der _ mi fa _ reb _ be... il

pp pp pp pp pp pp

ALL.º MOD.to M.M. ♩ _ 400.

(verso la soglia)

Conte! Alcun s'a_vanza... È desso!.. Mio

All.º Mod.to

p cres:

LUI: MIL:

padre!.. Ah!..son per_du _ _ _ ta!.. E_ _gli egli stesso?...

f

ROD:

SCENA XI.

WALTER.

Tu, tu, si_gnor, fra queste soglie! A che vieni? A che?.. Nol

Allegro assai Sos.to M.M. ♩=72.

P

rese lo spavento che vi coglie as_sai chiaro, assai pa_lese? Del mio drit_to ven_go ar_

LUI:

Che!..

MIL:

ROD:

Che!.. L'accento scelle_rato più dal labbro mai non t'esca, no, no, non

WAL:

_ma_ _to a stor_nar colpe_ _vol tresca.

PIÙ MOSSO.

FF

K 22202 K

mai! Puro amor ne infiamma il pet _ to... oltrag _ giar _ lo ad uom non lice.

Puro amor, l'amore ab_

ALL.º MOD.to M.M. ♩ _ 100.

LUI: (Luisa cade fra le braccia del padre)

Ah!

ROD: (Rodolfo snuda la spada) (ripone il ferro)

Ah! La vi _ ta mi do _ nasti! Lo ri_

MIL:

Ah!

VVAL:

_ biet _ to di ven _ du _ ta se _ dut _ tri _ ce?

ff

col Canto.

ROD:

membra... t'ho pa ga_ _to ora il dono! (che ha posto Luisa sopra una sedia)

MIL:

A me por_ ta_sti grave in_sulto!.. Io fui sol_

p ff

I° TEMPO. M.M. ♩_72.

LUI: (levandosi)

string:..... a poco.....a poco.

Oh Dio!..

MIL:

_da_to!.. Trema... Mi ribol_li_sce nelle vene il sangue ancor... Tutto ardisce padre offe_so nell'o_

WAL:

Ardi_resti?..

tr

string:..... a poco..... a poco.

p

K 22202 K

Un poco più mosso.

WAL:

_nor! Folle, or or ti pen_ti_rai dell' au_dacia!

SCENA XII.

(accorre un drap_

O_là?

Un poco più mosso.

cres:

LUI:

_pello d'arcieri, seguito da molti contadini)

Giusto Ciel!..

LAU:

Cheavven_ne

Coro di contadini.

Cheavven_ne

Coro d'arcieri.

Cheavven_ne

Si_gnore?...

LU:

LA:

mai?.. Ei suo fi_glio!..

RO:

E po_tre_ _sti, o ge_ni_to_re?.. Odi prima...

MIL:

WAL:

Arretra, in_sa_no... Udir non

mai?.. Ei suo fi_glio!..

mai?.. Ei suo fi_glio!..

Ei suo fi_glio!..

tr *tr* *tr* *tr*

F

K 22202 K

(cadendo alle ginocchia di Walter)

LI:

Al tuo piè...

LA:

Ah!

RO:

(rialzandola)

MIL:

(accennando Millere Luisa agli Arcieri)

Disu_ma_no!.. Prostra_ta!.. No.

WAL:

vo'... Am_bo in cep_pi...

Ah!

Ah!

tr

col canto.

ff

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

Reg. nell' Arch. dell' Unione. (Proprietà dell' Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest' Opera.)

N.° 13. QUINTETTO NEL FINALE I. „*Fra' mortali ancora oppressa*„ (Sop:, mezzo Sop:, Ten:, Bar: e Basso.) **Fr. 4.**

ATTO I. *Séguito della Scena XII.*

MILLER.

M.M. ♪ = 80.

ANDANTINO.

sost:

Fra' mor_ta_li anco_ra oppres _ _ sa non è tan_to l'in _ no_cen _ za, che si veg _ ga ge _ nu _ fles _ _ sa d'un su_per _ bo al_la pre _ sen _ za.

grandioso.

A quel

MILANO

DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 1720, e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.

Parigi, Blanchet.

H 22205 H

Mendrisio, C. Pozzi.

Londra, Boosey e C.°

Dio ti pro-strainnan - - - te de' malvá - - - gi pu - ni - tor, non a

sotto voce.

tal non a tâl chehad'uomsembian - te, e di bel-va in pettoil cor.....in pettoil

RODOLFO.

Fo - - - co di - - - ra è que-sto pian - - - to.... Ce - di....cedi all'a-mor mi - o....

WALTER.

cor. Tu pie -

p

ROD.

Non vo - ler quel no - do in -

W

- gar - ti, tu, non io, de - vi, o fi - glio, cie - co, ingra - to.

p

R

- fran - to che tra noi formava Id - di - o....

Oppure

mi - o è im - mu - tabil co - me il

W

Il mi - o cen - no, il voler mi - o è immu - ta - bil come il

H 22203 H

LUISA. (alzando al cielo gli occhi lagrimosi.)

Ad im - ma - - gin tua cre - a - - - - - - -

ROD.

Ah! ce - di all' a - mor

MIL.

A quel Di - - - - - -

W

fa - to!

L

- ta, o Si - - gno - - re, an - ch'io non

R

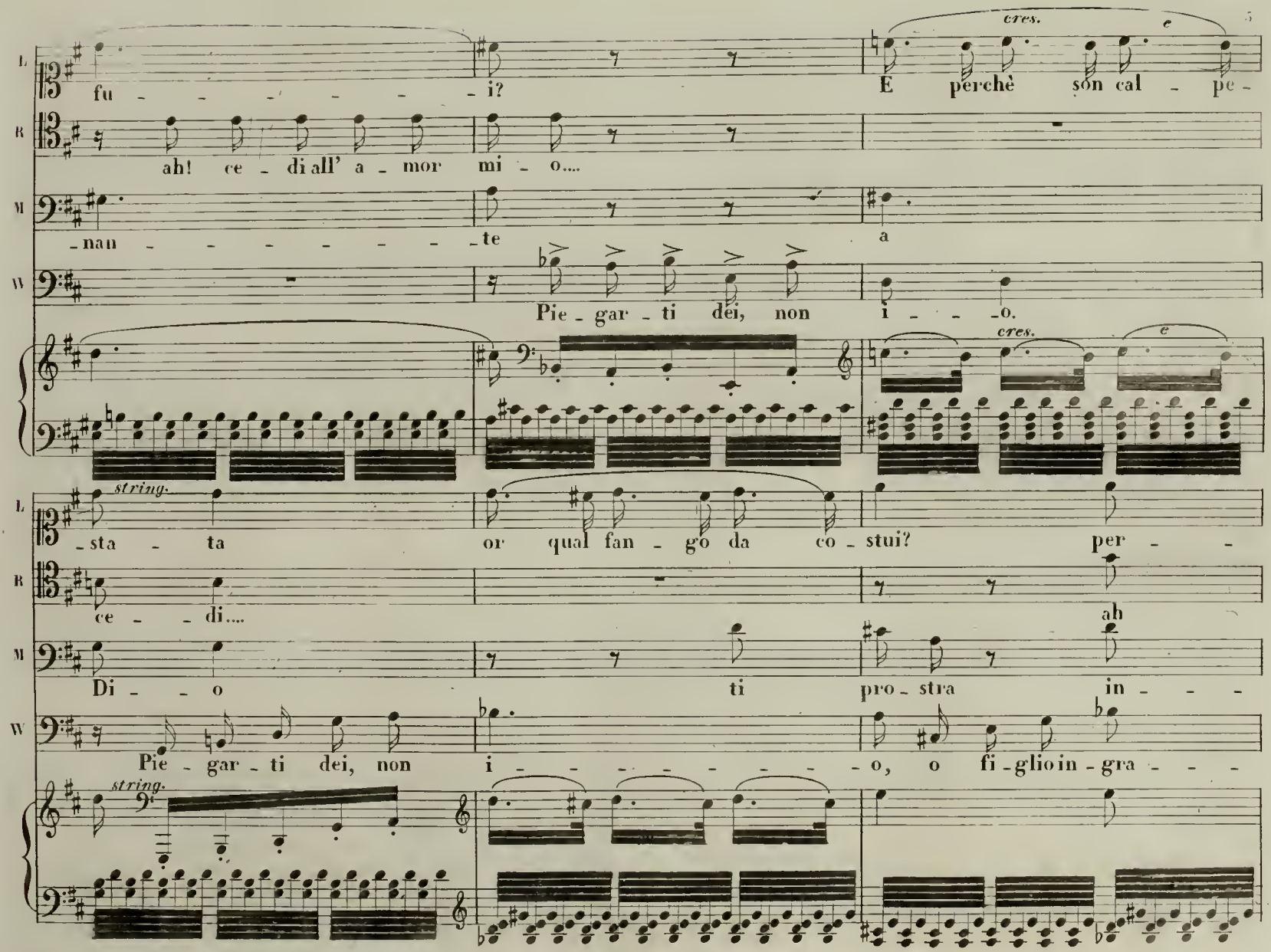
mi - o....

M

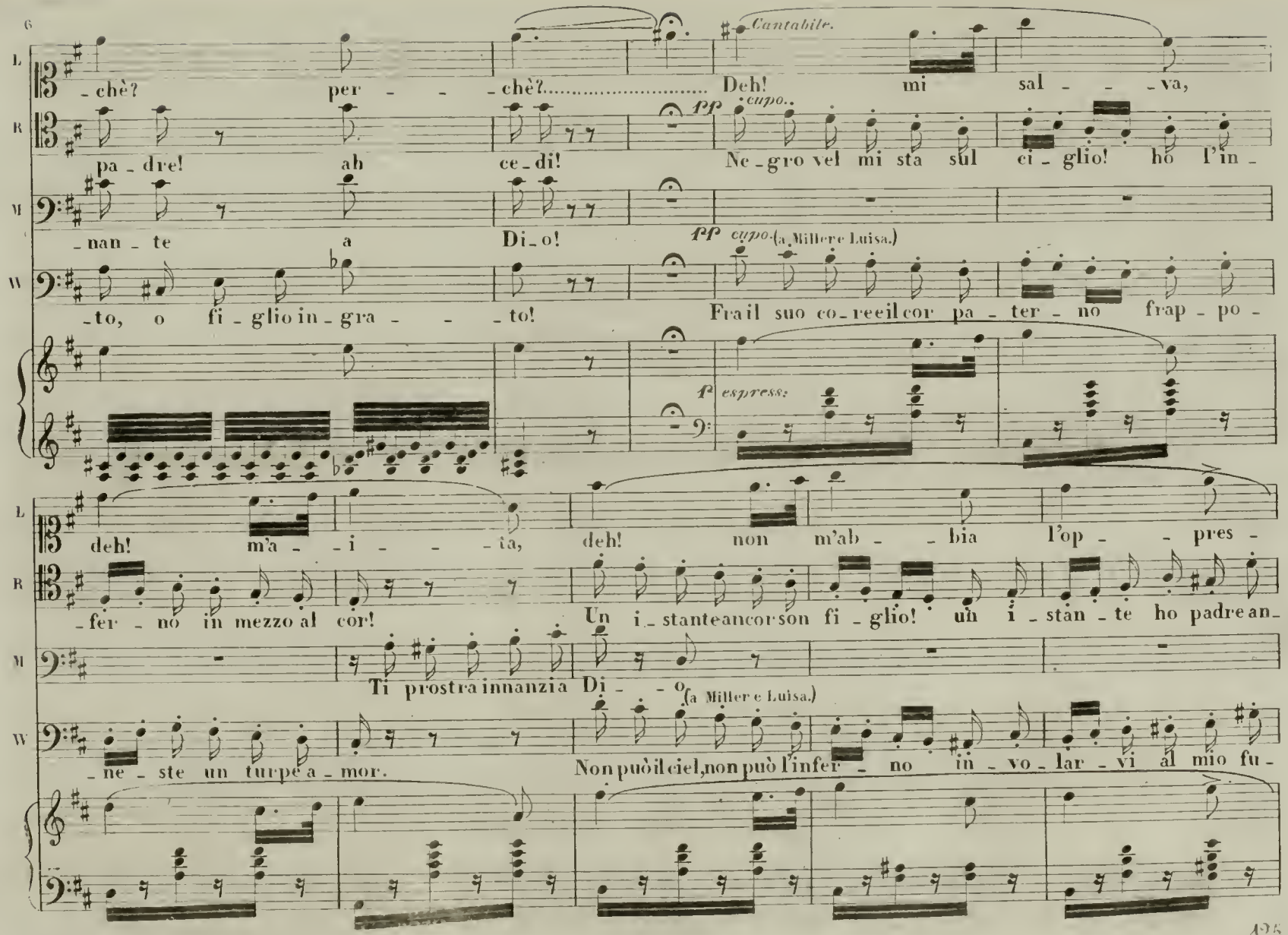
- o ti pro - - stra in - -

W

Pie - gar - ti dei, non i - o.


L
fu - - - - - - - i?
E perchè son cal - pe -
cres.
e
R
ah! ce - di all' a - mor mi - o....
M
- nan - - - - - - - - te
a
W
Pie - gar - ti dei, non i - - - o.
cres.
e
string.
L
- sta - ta
or qual fan - go da co - stui?
per - -
R
ce - - di....
ah
M
Di - - o
ti
pro - stra
in - - -
W
Pie - gar - ti dei, non i - - - - - - - - - o, o fi - glio in - gra - - -
string.

H 22203 H


Cantabile.
L
-chè? per - - chè?..... Deh! mi sal - - va,
R
pa - dre! ah ce - di! Ne - gro vel mi sta sul ci - glio! ho l'in -
pp cupo.
M
- nan - te a Di - o!
pp cupo. (a Miller e Luisa.)
W
- to, o fi - glio in - gra - - - to! Fra il suo co - re e il cor pa - ter - no frap - po -
f espress:
L
deh! m'a - - i - - - ta, deh! non m'ab - - bia l'op - - pres -
R
- fer - no in mezzo al cor! Un i - stante ancor son fi - glio! un i - stan - te ho padre an -
M
Ti prostra innanzi a Di - - o
(a Miller e Luisa.)
W
- ne - ste un turpe a - mor. Non può il ciel, non può l'infer - no in - vo - lar - vi al mio fu -

L. -sor.... Il tuo do - - - no, la mia

R. -cor! Ne - gro vel mi sta sul ci - - glio! ho l'in - fer - no in mez - zo al

M. Ti pro - stra innan - zi a Di - - o!

W. -ror! Non può il ciel, non può l'in - fer - no in - vo - - lar - vi al mio fu -

L. vi - - - ta pri - - - - - - a.... ri - pren - - di - - ti, Si -

R. co - re! Un i - stante an - cor an - cor son fi - glio! un i - stan - - te ho pa - dre an -

M. pro - - - stra in - nan - - - zi a Di - - - o,

W. -ror, no, no, non può l'in - fer - no, no, non può l'in - fer - no in - vo - lar - vi al mio al mio fu -

H 22205 H

L. _gnor..... Deh!..... mi..... sal _ _ _ _ _ _va, deh!.....

LAURA Il suo pian _ _ to al pian_to sfor _ _ _ _ _ _za!

R. cor! deh! ce _ di, ah! ce _ di, all' a _ mor mi_o....

M. non a tal a tal che ha d'uom che ha d'uom sem _ _

W. _ror! non può l'in _ _ fer _ _ _ _ _ _ no, no, non può l'in _ _

CORO

di Contadine. Il suo pian _ _ to al pian_to sfor _ _ _ _ _ _za!.....

di Contadini. Il suo pian _ _ to al pian_to sfor _ _ _ _ _ _za!.....

di Arcieri. Ob _ _ _ be _ _ dir _ _ lo a tut_ti è for _ _ _ _ _ _za:

L. .....mi sal - - va, deh! m'a - i - - - - - - ta, deh!.....

L. Il suo pian - - to al pian - to sfor - - - - - - za!...

R. ce - - di, ce - di, ah! ce - di all' a - mor mi - o,

M. - bian - - - - te ha d'uom, di belva in petto il

W. - fer - - no in - - - vo - lar - - - - - vi al mio al mio fu - -

Il suo pian - - to al pian - to sfor - - - - - za!

Il suo pian - - to al pian - to sfor - - - - - za!

ob - - - be - - dir - - lo a tut - ti è for - - - - - za!

L ..... mi sal - - va deh! mi sal - - - - - - va!

L Il suo duo - - lo spez - za il cor! .....

R ce - - - di, ce - - di, ah! ce - di all'a - mor mio,

M cor il cor di bel - - - - - - va....

W - ror al mio fu - - ror .....

Il suo duo - - lo spez - za il co - - - - - re!

Il suo duo - - lo spez - za il co - - - - - re!

e - - - gli è pa - - dre, e - gli è si - gno - - - - - re,

pp

L sal_vami sal_vami sal_vami, Si_gnor! Si_gno_re

L il suo duol il suo duol spez_za il cor! Il su_o

R ce_di, ce_di, ce_di. Ah! ce_di, ce_di all'a_mor

M pro_strati pro_strati pro_strati. A Dio ti pro_stra a Dio ti

W no, no, no, no, no, no, non può, no, no, non può, no, no, non può, non può l'in_

il suo duol il suo duol spez_za il cor! Il su_o

il suo duol il suo duol spez_za il cor! Il su_o

e_gli è e_gli è e_gli è si_gnor, egli è si_gnor, egli è signor, sì, ob_be_

cres.

L salva_mi Si_gnore sal - - - - - - va_mi deh! mi sal - va, deh! m'a_i - ta,

L duo_lo spezza il cor!..... Il su - o pian_to al pian_to sfor - za,

cres.

R mi - o, ah! ce_di, ce_di all'a_mor mi - o..... Un i - stan_te an_cor son fi - glio!

M prostra a Dio ti prostra innante a Dio ti prostra innan - te a Dio ti pro - stra innan - - te

cres.

W _ferno, no, non può l'in_ferno in_vo_larvi al mio al mio fu_ror, no, no, non può l'in_fer - no

pian_to al pianto sfor_za, il su_o duo_lo spezza il cor, il suo pian_to al pian_to sfor - za,

pian_to al pianto sfor_za, il su_o duo_lo spezza il cor, il suo pian_to al pian_to sfor - za,

cres.

_dir_lo a tut_ti è for_za: e_gli è padre, egli è si_gnor, obbe_dir_lo a tut_ti è for_za,

cres. 8a

cres.

L. non m'ab - - bia, no,

L. il suo duo - lo duol ah!

R. un i - stan - - te ah!

M. de' mal - va - gi pu - ni - tor si

W. in - - vo - lar - vi al mi - - - - - o fu - - - - - ror!

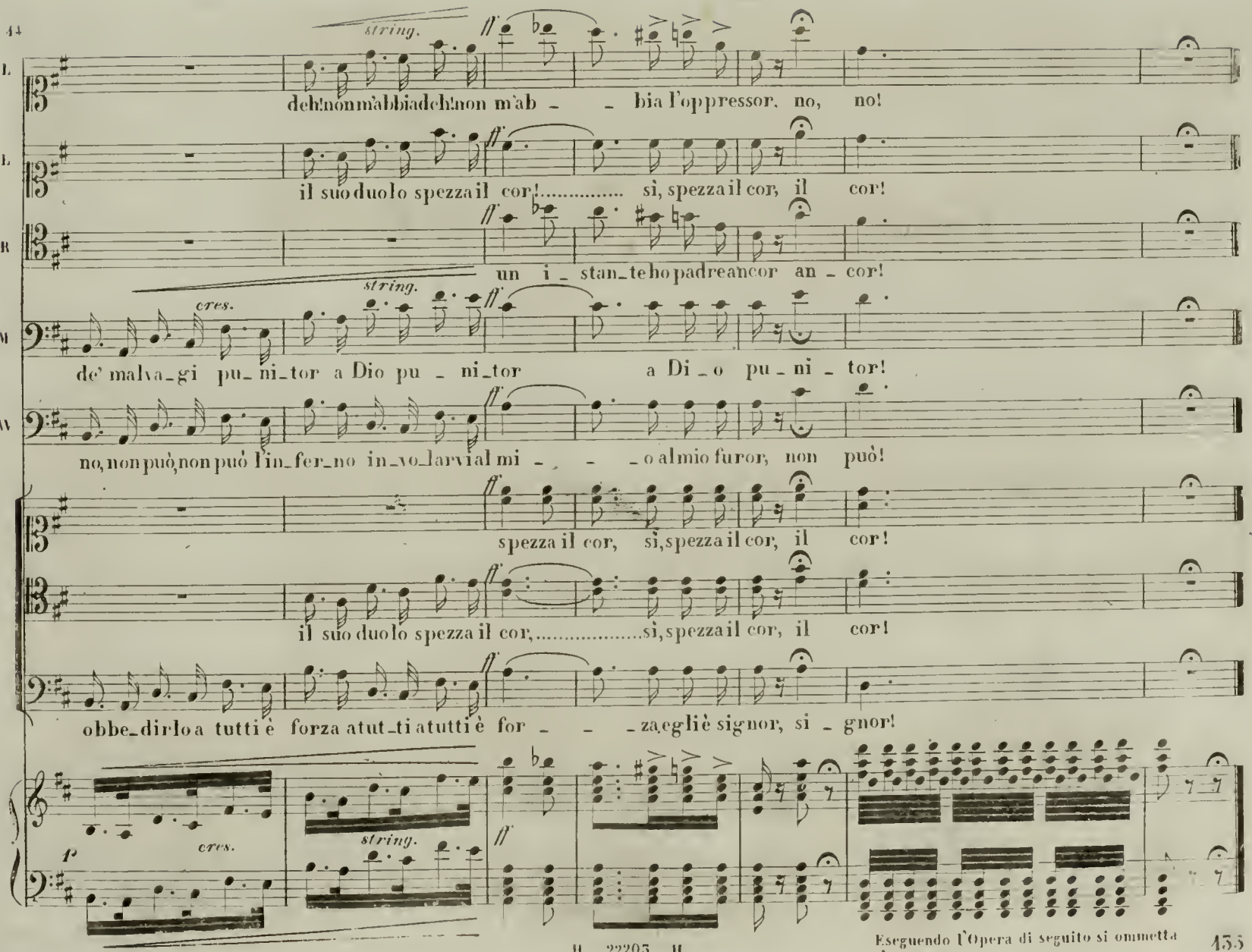
il suo duo - lo spez - - - - - za spez - - - - - za,

il suo duo - lo spez - - - - - za spez - - - - - za,

e - gli è pa - dre e signor si - - - - - gnor,

8a

H 22203 H



Eseguendo l'Opera di seguito si ommetta l'ultima battuta

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

...nell'Arch. dell'Unione.

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le edizioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera.)

N.º 14. SEGUITO E STRETTA DEL FINALE 1.º *„ I cenni miei si compiano „* **Fr. 1.50.**

ATTO I. Seguito della Scena *XII.*

(mettendosi avanti a Luisa col ferro sguainato)

RODOLFO. Da questo acciar sve_na _ to ca_drà chi te_me_

(agli arcieri)

WALTER. I cen_ni miei si compiano.

ALLEGRO. *F* M.M. ♩ = 80. *F* *col canto.*

MILANO

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud. Parigi, Blanchet.

DALL'I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI **GIOVANNI RICORDI**

Mendrisio, C. Pozzi. Londra, Boosey e C.º

K 22204 K

Cont.a degli Omenoni N.º 4720 e a fianco dell'I.R. Teatro alla Scala.

_ra _ri_o s'a _ vanza...

Oh rab _ _ _ bia!.. Se

(prende Luisa e la spinge fra gli arcieri)

Forsen_na _ to!.. In me lo scaglia.

pp

ROD:

trat _ _ ta è fra_ca _ te _ _ ne la spo_sa mi _ a, nel car _ _ ce_re giu _ _ ro se_

f

WAL:

_ guirla. Eb _ bene, la se_gui.

Oppure.

co _ _ _ re io le tra _ passo.

ROD:

Ah! pria che l'ab_ biano quei vili in pre _ da, il co _ _ _ re io le tra_passo.

(lanciandosi fra gli ar_ cieri, e mettendo la punta della spada sul petto di Luisa)

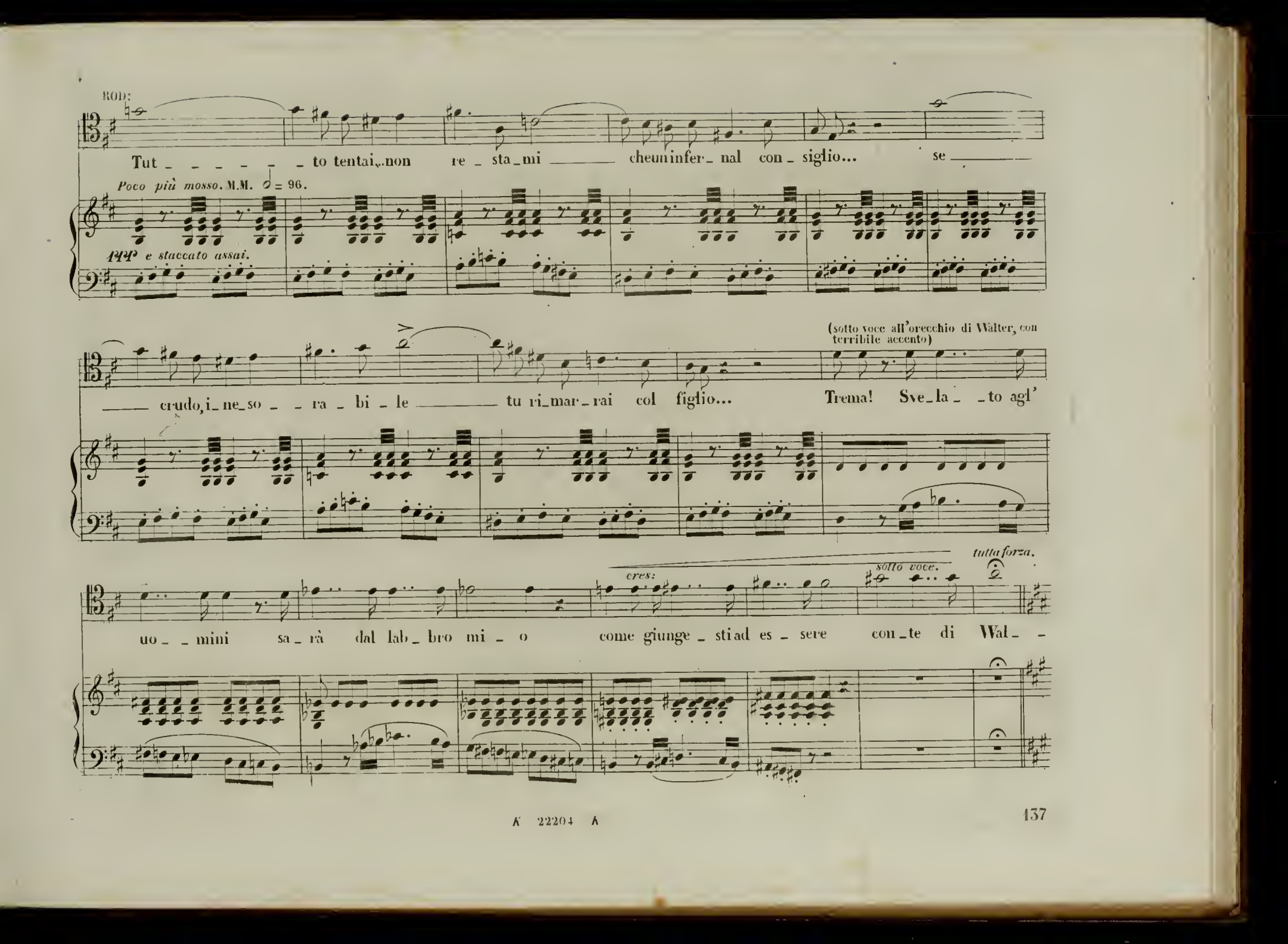
WAL:

Oh mio fu _ ror! Oh mio fu _ ror! Ah!

Uc _ ci _ dila. Che tardi? che tar_ di? che tar _ di? Uc _ ci _ di _ _ la.

ff

K 22204 K


ROD:
Tut _ _ _ _ _ _ to tentai, non re _ sta _ mi _____ che un infer _ nal con _ siglio... se _____
Poco più mosso. M.M. 𝅗𝅥 = 96.
ppp e staccato assai.
(sotto voce all'orecchio di Walter, con terribile accento)
_____ crudo, i _ ne _ so _ _ ra _ bi _ le _____ tu ri _ mar _ rai col figlio... Trema! Sve _ la _ _ to agl'
cres:
sotto voce.
tutta forza.
uo _ _ mini sa _ rà dal lab _ bro mi _ o come giunge _ sti ad es _ sere con _ te di Wal _ _

WALT. (sembra colpito da folgore)

(esce rapidamente)

_ ter! Di _ _ o!.. Rodol _ _ fo... m'o _ di... ar _ re _ stati... Co _

F *ff*

LUISA.

Fia ver!.. fia ver!..

LAURA.

Fia ver!.. fia ver!..

MILLER.

Fia ver!.. fia ver!..

WALT. (convulso e pallido in volto più della morte, cerca raggiungere il figlio)

_ stei lascia _ te, è li _ bera...

Coro d'arcieri.

Fia ver!.. fia ver!..

8va

K 22204 K

tutta forza.

(Gli Arcieri partono: Luisa cade in ginocchio mezzo svenuta: gli altri le accorrono d'intorno)

LU: Pie_to _ _ _ _ so ciel!.....

LA: Pie_to _ _ _ _ so ciel!.....

MIL: Pie_to _ _ _ _ so ciel!.....

CORO *di contadine e contadini.* Pie_to _ _ _ _ so ciel!.....

Pie_to _ _ _ _ so ciel!.....

Coro d'arcieri. Pie_to _ _ _ _ so ciel!.....

8a 8a

FINE DELL' ATTO PRIMO.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

g. nell' Arch. dell' Unione.

(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

N.º 15. ATTO SECONDO-L' INTRIGO.- INTRODUZIONE „ *Al villaggio dai campi tornando* „ Fr. 2.50.

SCENA I. Interno della casa di Miller.

CORO DI CONTADINI.

(Laura e Contadini accorrendo agitati)

Ah! Lu_

Ah! Lu_

Ah! Lu_

M.M. ♩ = 84.
ALL.º MOD.to

mf *ff* *mf*

MILANO
DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI
GIOVANNI RICORDI
Cont.a degli Omenoni N.º 1720 e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.º

140 A 22205 A

LUISA (uscendo)

(notando lo smarrimento che si mostra negli atti e nel volto di ognuno)

_i _sa, Lu_i _sa ove se_ i?.. Chi m'ap_pella?.. Voi cer_to re_ _cate tri_sto an_

_i _sa, Lu_i _sa ove se_ i?..

_i _sa, Lu_i _sa ove se_ i?..

f *pp*

LAURA. LUI:

_nunzio! Pur troppo!... Par_la_te, par_la_te...

E tu dei a_scol_tar_lo...

E tu dei a_scol_tar_lo...

E tu dei a_scol_tar_lo...

LAURA.

Al vil_ laggio dai campi tor_ nando del_la roc_cia pel ri_pi_do cal_le, un fra_

Al vil_ laggio dai campi tor_ nando del_la roc_cia pel ri_pi_do cal_le, un fra_

Al vil_ laggio dai campi tor_ nando del_la roc_cia pel ri_pi_do cal_le, un fra_

Al vil_ laggio dai campi tor_ nando del_la roc_cia pel ri_pi_do cal_le, un fra_

_gor, che ve_niasiac_co_stando, a noi giunse dall' i_ma con_val_le: e_ran passie mi_nac_cie d'ar_

_gor, che ve_niasiac_co_stando, a noi giunse dall' i_ma con_val_le: e_ran passie mi_nac_cie d'ar_

_gor, che ve_niasiac_co_stando, a noi giunse dall' i_ma con_val_le: e_ran passie mi_nac_cie d'ar_

_gor, che ve_niasiac_co_stando, a noi giunse dall' i_ma con_val_le: e_ran passie mi_nac_cie d'ar_

K 22205 K

_ma_ti, cui d'ambascia una voce frammi_sta; al ci_gliondella rupe affac_cia_ti, ne col_pì de_plo_ra_bi_le

_ma_ti, cui d'ambascia una voce frammi_sta; al ci_gliondella rupe affac_cia_ti, ne col_pì de_plo_ra_bi_le

_ma_ti, cui d'ambascia una voce frammi_sta; al ci_gliondella rupe affac_cia_ti, ne col_pì de_plo_ra_bi_le

_ma_ti, cui d'ambascia una voce frammi_sta; al ci_gliondella rupe affac_cia_ti, ne col_pì de_plo_ra_bi_le

vi_sta, ne col_pì deplo_ra_bi_le vista!..... Crudi sgherri tra_enti un ve_

vi_sta, ne col_pì deplo_ra_bi_le vista!..... Crudi sgherri tra_enti un ve_

vi_sta, ne col_pì deplo_ra_bi_le vista!..... Crudi sgherri tra_enti un ve_

vi_sta, ne col_pì deplo_ra_bi_le vista!..... Crudi sgherri tra_enti un ve_

LUI:

Ah! mio padre!.. Ah! mio padre!..

LAU:

_gliardo fra ca _ tene!.. Fa cor... Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ do tien ri_

_gliardo fra ca _ tene!.. Fa cor... Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ do tien ri_

_gliardo fra ca _ tene!.. Fa cor... Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ do tien ri_

_gliardo fra ca _ tene!.. Fa cor... Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ do tien ri_

K 22205 K

LU:

Mio pa _ _ _ dre!

LA:

_ vol _ _ _ to sui miseri o _ gnor! Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ _ do tien ri _

_ vol _ _ _ to sui miseri o _ gnor! Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ _ do tien ri _

_ vol _ _ _ to sui miseri o _ gnor! Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ _ do tien ri _

_ vol _ _ _ to sui miseri o _ gnor! Havvi un Giu _ _ _ sto, un Possente che il guar _ _ _ _ do tien ri _

LU: (rimasta oppressa dal cordoglio, scuotesi ad un tratto, e s'incammina per uscire)

Oh! padre, oh padre mi_o! Al ca_stel_lo...

LA: _vol_ _ _to sui miseri o_gnor! Dove?..

vol _ _to sui miseri o_gnor!

vol _ _to sui miseri o_gnor!

vol _ _to sui miseri o_gnor!

pp

K 22205 A

LU:

Io ge _ lo!

LA:

F Wurm! _____ *pp* Havviun

WURM.

SCENA II.

(a Luisa)

A _ scol _ tarmi è d'uopo.

(ai Contadini, che partono)

U _ sci _ te.

F Wurm! _____ *pp* Havviun

F Wurm! _____ *pp* Havviun

F Wurm! _____ *pp* Havviun

ff *col Canto.* *pp a tempo.* *sotto voce.*

(I Cori partono lentamente)

Giu _ _ _ _sto, un Pos_sen _ _ _ _ te che il guar _ _ _ _do tien ri _ vol _ _ _

Giu _ _ _ _sto, un Pos_sen _ _ _ _ te che il guar _ _ _ _do tien ri _ vol _ _ _

Giu _ _ _ _sto, un Pos_sen _ _ _ _ te che il guar _ _ _ _do tien ri _ vol _ _ _

Giu _ _ _ _sto, un Pos_sen _ _ _ _ te che il guar _ _ _ _do tien ri _ vol _ _ _

_ to tien ri _ vol _ _ _ to sui mi _ _ se _ ri o _ gnor!.....

_ to tien ri _ vol _ _ _ to sui mi _ _ se _ ri o _ gnor!.....

_ to tien ri _ vol _ _ _ to sui mi _ _ se _ ri o _ gnor!.....

_ to tien ri _ vol _ _ _ to sui mi _ _ se _ ri o _ gnor!.....

K 22205 K

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

...nell' Arch. dell'Unione. (Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

N. 16. SCENA ED ARIA *„Tu puniscimi, o Signore„* ESEGUITA DALLA SIG.ª GAZZANIGA. (SOPRANO)

ATTO II. *SCENA II.*

Fr. 4. 50.

WURM. — LUISA. — WURM. — LUISA.

Il pa_dre tu_o... Fi_ni_sci. Langue in du_ra pri_gion. Reo di che

RECIT.vo

WURM.

fal_lo? Ei del Con_te vas_sal_lo, far_lo d'ol_traggi e di mi_nac_ce se_gno ar_

p

MILANO

Dall' I. R. Stabilimento Nazionale Priv.to di

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.o 1720 e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. RICORDI e JOUHAUD.

M 22206 M

Mendrisio, C. POZZI.

Londra, BOOSEY e C.

Parigi, BLANCHET.

LUISA.

D'interrogar_ti io tremo!...

WURM.

_di! Grave il de_lit_to, grave la pe_na fi_a! Cheval ta_cerlo? Sul ca_nu_to suo

pp *Mod.to* *f*

crin pen_de la scure. LUISA. Ah!.. Ta_ci... ta_ci... WURM. Eppure, tu puoi sal_varlo. LUISA. I_o!.. Come? WURM. A te m'invi_a l'offe_so

pp

Conte: un fo_glio vergar t'im_po_ne, e prez_zo ne fi_a lo scampo di tuo pa_dre. LUISA. Un fo_glio?..

p

WURM. (accennando a Luisa una tavola, su cui v'ha l'occorrente per iscrivere.) (dettando)

Scri_vi.

All.o presto. M.M. ♩=160. *Andante.* M.M. ♩=80. *Wurm.* *Io giam_mai Rodolfo non a_*

f *p*

VERDI. LUISA MILLER.

M 22206 M'

(Luisa guarda Wurm un istante, quindi abbassa gli occhi come rassegnata al sacrifizio.)

(Luisa scrive)

_mai...

Adagio. M.M. ♩=60.

Andante. M.M. ♩=80.

Il suo li _ gnaggio e _ ra _ mi

All.o FF M.M. ♩=160.

pp

pp

pp

LUISA

WURM.

noto, e volli stringerlo fra mie re_ti...,, E deggio?... Dei salvar tuo padre.

Adagio. M.M. ♩=60.

pp

(Luisa scrive)

„Ambizion mi vinse... tutto sva _ nì... per _ do_na. Ri_

pp Andante. M.M. ♩=80.

pp

tor _ no al pri _ _mo af _ fet _ to, e di Ro _ dol_fo ad e _ vi_tar gli sde _ gni,

LUISA.

All?

Che!.. E se - gnar que - sta

WURM.

co - me la not - - te re - gni, vieni, ed in_sieme fuggi - rem.,, Scri_vi.

ma - no po_treb_be l'on - ta mi - - a?... (sorgendo con indignazione) Lo spe_ri in_va - - - no.

All? M.M. 𝅗𝅥=84.

ff

p mancando.

pp

LUISA.

And.te agitato. M.M. ♩=66.

Tu pu - ni - - sci - mi, o Si_

p

M 22206 M

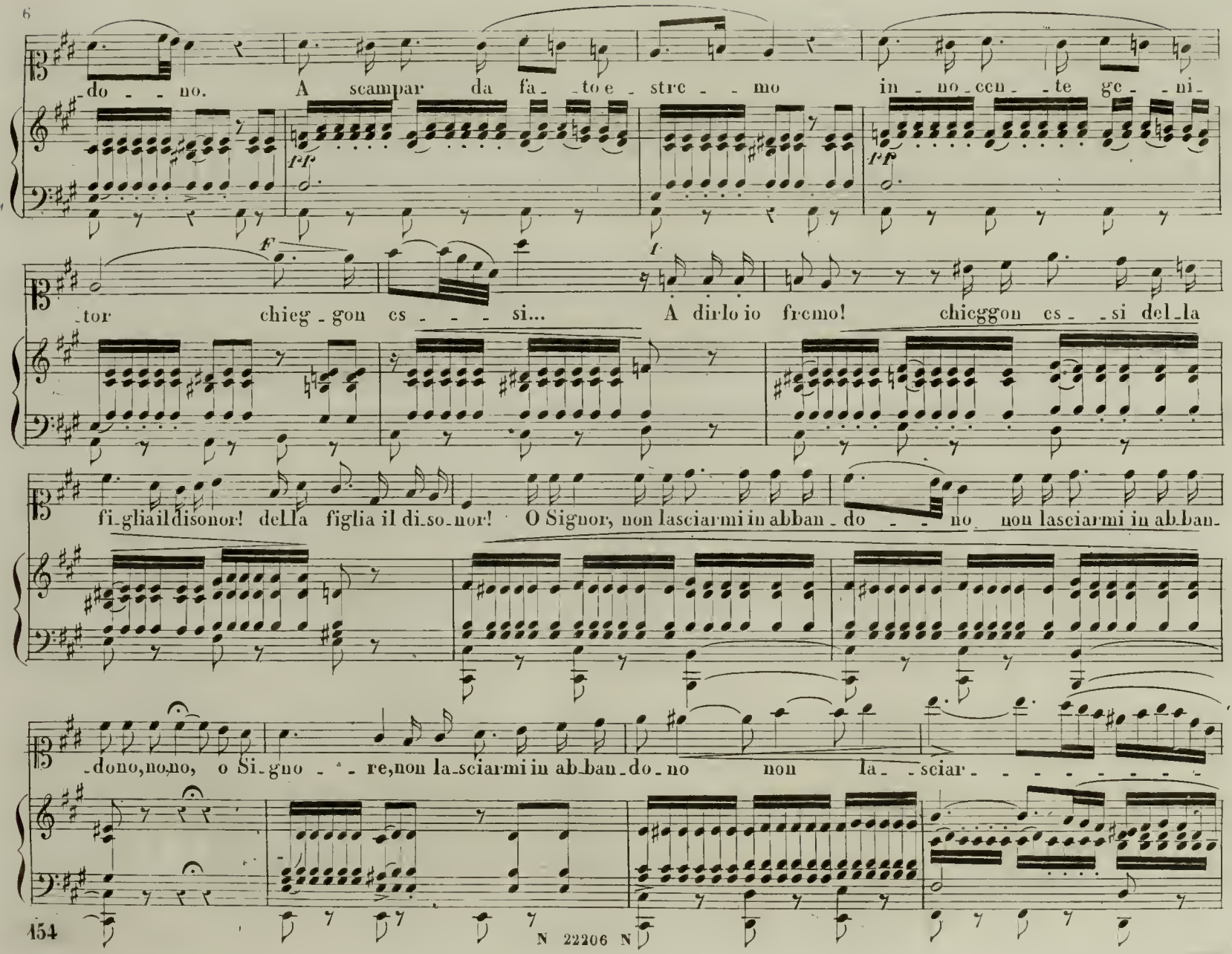
-gno - - re, se t'of - fe - - si, e paga io so - - - no,

ma ..... de' bar - bari al fu - ro - - - re non la - sciar - - mi non la - sciarmi in abban -

- do - no, Signor, non lasciar - mi in abban - do - - - no, non lasciar - mi in abban - do - no, no, no, ... o Si -

- gno - - re, se t'offe - si, mi pu - ni - - - - - sci, ma non la - sciar - mi non la - sciarmi in abban -

M 22206 M


-do - - no. A scampar da fa - to e - stre - - mo in - no - cen - te ge - - ni -
-tor chieg - gon es - - - si... A dirlo io fremo! chieggon es - - si del - la
fi - glia il disonor! del - la figlia il di - so - nor! O Signor, non lasciarmi in abban - do - - no non lasciarmi in ab - ban -
-dono, no, no, o Si - gno - - re, non la - sciarmi in ab - ban - do - no non la - - sciar - - - - - - - -

N 22206 N

mi non lasciar_mi in ab_ban_don, o mio Si_gnor, non la_sciarmi

ah! ..... non lasciarmi in abban_don.

WURM. Qui nul_lo s'at_ten_ta impor_re al tuo co_re: tu li_be_ra sei.

(in atto di partire) LUISA. (trattenendolo) Ti lascio. Spieta_to!.. E il mi_se_ro

M.M. ♩=76 Allegro Mod.to

WURM. (freddamente) vecchio? L'udisti: e_gli muore.

LUISA. E li_bera io so_no!

(torcendosi convulsivamente le mani, quindi si accosta alla tavola e scrive)

Adagio. M.M. ♩=60.

(dando il foglio a Wurm.) Il fo_glio è ver_

All.o assai Mod.to M.M. ♩ = 76.

_ga _ to.

F *pp*

WURM. (dopo aver letto il foglio) *pp*

Sul ca _ po del pa _ dre, sponta _ neo lo scrit _ to, Lu _ i _ sa mi giu _ ra che all'uo _ po di _

p *pp*

LUISA.

Lo giu _ ro. Io t'o _ do.

_ra _ i. Un sol cen _ no ancor t'è pre _ scrit _ to. Al ca _

M 22206 M

-stel - lo ve-nir - ne do-vra-i, ed i - vi al co-spet - to di no - bil si - gnora ac-ce - sa mo-

-strar - ti di.... Wurm. Di te?.. A-cer-ba è la pro-va! No. Duolmi!.. Ed al-

LUISA. WURM. LUISA. WURM. LUISA.

-lo-ra? Mio pa-dre?... Mer - cè.

(un sorriso diabolico spunta sul labbro di Wurm)

Al-lo-ra.... Fia sal - vo.

ff

LUISA.

All.o assai Mod.to M.M. ♩=84.

A bra_ni, a bra_ni, o per_fido, il cor tu m'hai squar_cia_to!...

p

(prorompendo)

Al_men t'affret_ta a ren_dermi il pa_dre il padre sventu_ra_to... Di mor_te il fe_ro

bri_vi_do tut_ta m'invade o_mai..... Mi chiu_da almeno i ra_i la

pp

man del ge_ni_to_re! mi chiu_da al_me_no i rai la man la

string.

M 22206 M

string. ancora.

man del ge - ni - to - - re! mi chiu - da alme - no i rai ..... la

p

string. ancora.

All.o mosso. M.M. ♩ = 126.

man del ge - - ni - tor!

WURM.

Co - rag - gio: il tem - po è far - maco d'o - gni cordo - glio u -

ff

ff All.o mosso.

- ma - - no. Di strin - ger la tua ma - no spe - ranza nu - tro nutro ancor ah! spe -

p

LUISA. 1º Tempo. M.M. ♩=84

_ran _ za nu_tro an _ cor, ah sì, spe _ ran _ za nu _ tro an _ cor. A bra _ ni, a bra _ ni, o

col canto.

per _ fido, il cor tu m'hai squar_cia _ _ to!... Al _ men t'affret _ ta a ren _ dermi il

pa _ dre il padre sventu _ ra _ _ to... Di mor _ _ te il fe _ _ ro bri _ _ vi_do tut _ _ _ _ ta

m'invade o_mai ..... Mi chiu _ _ da almeno i ra _ _ i la man ..... del ge _ ni _ to _ _ re! mi

pp

M 22206 M

chiu - da alme - no i rai la man la man del ge - ni - to - - re! mi chiu - da alme - no i

string:

p

string: ancora.

rai ..... la man del ge - - ni - tor! *Più mosso.* M.M. ♩ = 138. Mi

WURM.

Di stringer la tua

string: ancora.

FF

Più mosso.

FF

p

chiu - - da i ra - - i la man del ge - - ni - tor! Mi

mano speranza nutro an-cor speranza nutro an - cor an - - - cor. Di stringer la tua

F

FF

p

chiu _ da i ra _ _ i la man del ge _ ni _ tor ..... la man del ge _ ni _

mano speranza nutro ancor speranza nutro an _ cor an _ _ cor spe _ ran _ za nu _ _ tro an _ _

F *FF*

_ tor ..... la man del ge _ _ ni _ tor!

(escono)

_ cor spe _ ran _ za nu _ _ tro an _ _ _ cor.

M 22206 M

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

GIUSEPPE VERDI

Depositato nell' Arch. dell' Unione.

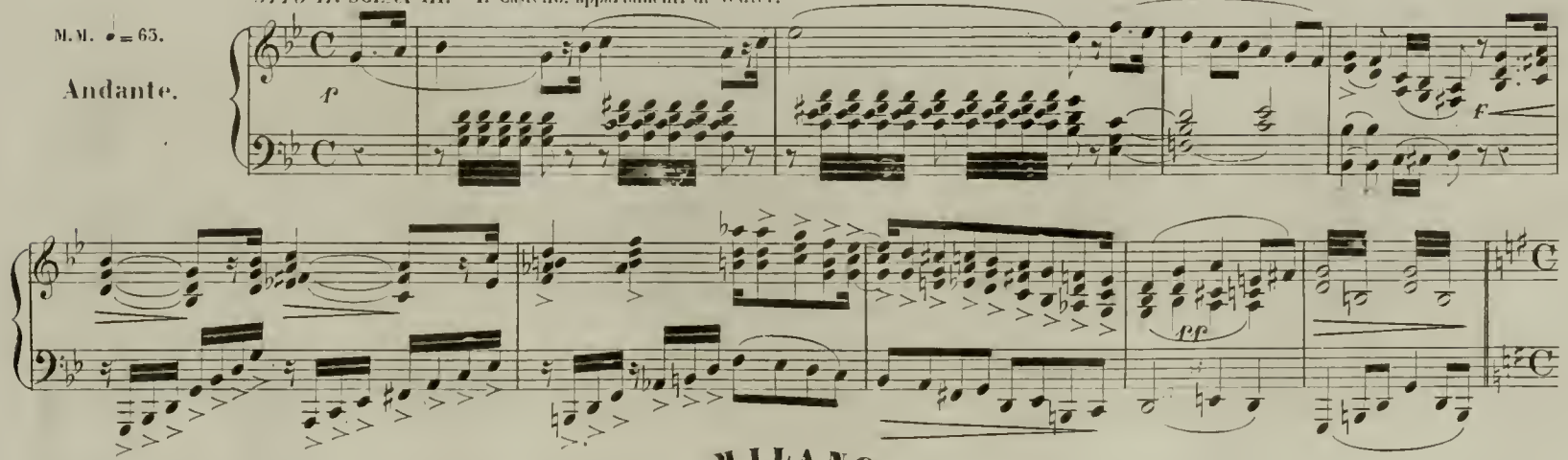
(Deposta dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera.)

N.° 17 e 18. SCENA E DUETTO „*L'alto retaggio non ho bramato*„ **ESEGUITO DAI SIG.ri SELVA E ARATI.** (due Bassi) **Fr. 4.**

ATTO II. SCENA III. Il Castello: appartamenti di Walter.

M.M. ♩ = 63.

Andante.



MILANO
Dall' I.R. Stabilimento Nazionale Privil.to di
GIOVANNI RICORDI
Cont.a degli Omenoni N.° 4720, a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, F. Blanchet.
H 22207-08 H

Mendrisio. C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.

WALTER.

E_gli de_li_ra: sul mattin degli anni vinta da cieco affet_to spesso è ragion! Del senno empì il difetto pel figlio il

pp

padre! L'opra mia si compia... nulla cangiar mi debbe: esser pieto_so crudel_tà sa_rebbe.

M.M. ♩=132.

Allegro. SCENA IV.

f

WAL. Rec.vo WURM. WAL. WURM.

Ebben?.. Tutte appre_stai della trama le fi_la. Oh! di: Lu_i_sa?... Come previ_di già, vinta, conquisa da' credu_lo spa_

Rec.vo

WAL. WURM.

_vento, _al _le mi _ naccie s'ar _ ren _ de _ a: per cal _ le re _ condi _ to qui tratta ver _ rà. Ma il foglio?.... Compra

man recar _ lo de _ ve a Ro _ dol _ fo: la vit _ to _ ria è cer _ ta. Ep _

All.o

All.o

WAL.

_pur dal pri _ mo assal _ to qual poter vi respin _ ge io non in _ tendo! In _ at _ te _ so pe _ riglio!.. Del figlio una mi _

WURM.

_ nac _ cia!... In _ gra _ to fi _ _ _ glio!...

pp

WAL. (con mistero) *con espress.*

L'alto re_taggio non ho bra_ma_to di mio cu_gi_no, che sol per es_so!.... Ad ot_te_

M.M. ♩= 76.

All.o Moderato. *pp*

_ner_lo, con_ ta_mi_na_to mi son pur troppo di ne_ro ec_ces_so!...

WURM. (con mistero)

In pun_to fe_ci del mio si_

_gno_re nel pa_le_sar_vi la mente asco_sa! A me, cui sem_pre fi_dava il co_re, scovrì la

H 22207-08 H

WAL. *PP sotto voce*

Timo_ri nac_quero in me ben tri_sti!....

scel_ta ci d'u_na spo_sa.... Aver quel

no_do figli pote_a!.... Ad acquetar_mi tu sugge_ri_sti orri_bil

WAL.

tutta forza.

WALM. WAL.

mez_zo!... Var_car do_ve_a l'ir_ta fo_re_sta not_turno il Con_te...Noi l'ap_postammo, e.... Non se_

>p

-guir.... Sen - to driz - zar - - - si le chiome in fron - te!... tut - to il mio san - - - gue rabbrivi-

ff

-dir, tut - to il san - gue rab - bri - - - vi - dir!...

allar.

VURM.

È ver, che gio - va par - lar d'e-

dim.

p

p

-ven - to cui not - te e - ter - na fra' suoi mi - ste - ri, fra' suoi mi - ste - ri ha già se-

cres.

H 22207-08 H

WAL.

Se_pol _ to?...

WURM.

_pol _ to? Spen _ to il si_re an_ti _ co da' ma_sna_die _ ri, qual noi spar_

string.

(sotto voce)

Non tut _ ti! Al rom _ bo mio fi _ _ glio ac_

(Sorpresa e turbamento di Wurm)

_gem _ mo, tutti han cre _ du _ _ to...

Più mosso molto. M.M. ♩=120.

f-f

WAL.

_ cor _ se dell'ar _ _ mi no _ _ stre:... Non e _ ra mu _ _ to ancor quel

WAL.

lab - bro!... In quel su -

WURM.

Che intendo!... Che in - ten - do! Ah! for - - se?..

- pre - mo, terri - - bil pun - to Wal - ter no - ma - va!.. Gli as - sas - si - ni!

Chi? Oh me per -

cres.

Sol tu? Con - giun - to non t'ha Sa - tan - - - - - - -

- du - to!

FF

S 22207=08 S

no a' miei de - sti - ni?.. con - giun - to a' mie de - stin?.. con -

Oh me per - du - to! Oh me per -

giun to a' miei de - sti - ni? O meco in - co - lume sa - rai, lo

du - to! me per - du - to!

Meno mosso

M.M. ♩=88.

Meno mosso

WAL.

giu - ro, o sul pa - ti - bo - lo o sul pa - ti - bolo verrò con

WAL.

WURM. (da sè)

Più que_sto ca_ _po non è si_cu_ro!... Potria del cep_po cade_ _re a

O meco in_co_ _lume sa_ _ _ _ rai, lo giu_ _ro,

piè! No, no, più questo ca_po, no, no, non è si_

o sul pa_ti_ _ _bolo o sul pa_ti_bolo verrò con te.

_cu_ _ro!.. Più que_sto

S 22207=08 S

O sul pa_ti_bolo verrò con te.

ca_po non è si_cu_ro!..Po_ _ _ tria del cep_po ca_de_re a piè! Più que_sto

PIÙ LENTO

O sul pa_ti_bolo verrò con te, o sul pa_ti_ _

ca_po non è si_cu_ro!..Po_ _ _ tria del cep_po ca_de_re a piè, po_tri_ _ a cader

PIÙ LENTO F

_bo_lo ver_ _rò con te o sul pa_ti_ _ _bo_lo ver_ _

del cep_ _ _po a piè del cep_po a piè po_tri_ _ a cader del cep_ _ _po a

Più mosso

sempre incalz.

_rò con te ah sì ver_rò verrò con te ah sì ver_ _rò verrò con te sì sul pa-

piè del cep_po a piè po_tria ca_der del cep_po a piè po_tria ca_der del cep_po a piè po_tria ca-

Più mosso

ff

sempre incalz.

sino alla fine.

_ti_bo_lo ver_rò con te.

_der del cep_po a piè a piè!

sino alla fine.

S 22207=08 S

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

Giuseppe Verdi

...ell' Arch. dell' Unione. *(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le idusioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)*

(Sop., Cont. e due Bassi.)

N.° 19. SCENA E QUARTETTO *„Presentarti alla Duchessa„* ESEGUITO DALLE SIG.re CAZZANIGA E SALANDRI E DAI SIG.i SELVA E ARATI.

ATTO II. *SCENA V.* Fr. 4. —

DUCHESSA.

Conte...

(ad un segno di Walter, Wurm si ritira)

WALTER.

Vien la Du_chessa!.. Il detto mio con_fermo: di Rodol_fo nel sen, qual d'un in_fermo il de_

RECIT.vo

MILANO

Dall'I.R. Stabilimento Nazionale Privil.to di

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 1720, e a fianco dell'I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.

Parigi, F. Blanchet.

Mendrisio, C. Pozzi.

Londra, Boosey e C.

M 22209 M

Spento?... Io te_mo!..

_li_rio, s'apprese amor che spento fi_a... Ed in bre_ve. In_darno: di Lu_i_sa il co_re mai Rodol_fo non

eb_be; d'altri è co_le_i. DUC. Fia ve_ro?... E chi po_trebbe atte_starlo? WAL. El_la stessa. DUC. El_la!.. WAL. Qual tu chie_

_desti qui fu con_dotta. DUC. Già!.. WAL. Non lo vo_le_sti?..

pp

SCENA VI. La Duchessa siede, cercando ricomporsi dal suo turbamento.
Walter apre una porta segreta, d'onde esce Luisa, accompagnata da Wurm.

WALTER. — DUC. (con sussiego) — WURM. (piano a Luisa)

Presen_tarti alla Du_ches_sa puoi Lu_i_sa. Intendi? Ap_pres_ _sa. Ti rammenta in qual pe_ri_glio è tuo

ALL.o MOD.to M.M. ♩ = 92.

LUISA. (si avanza) DUC.

pa_dre! (O mio ter_ror!) (Dol_ce a_spet_to!.. Il volto, il ci_glio tut_ _to spi_ra in lei can_

LUISA.

(A co_ste_ _i sa_rà con_ces_so quanto il ciel m'a_ve_a pro_mes_ _so!)

1.mo Tempo.

DUC.

_do_re!) (Tut_to spi_ra in lei can_do_ _re!)

col canto.

1.mo Tempo.

DUC.

Par che manchi in te co_rag_gio d'er_ger gl'oc_chi al mio sem_bian_te!

WAL.

El_la na_ta in un vil_

WURM.

_lag_gio!.. D'al_ta da_ma or trat_ta in_nan_te!..

LUISA.

(Re_ _ _a fu_ci_ _na d'em_pie

fro_di son co_stor!)

(sorgendo, ed accostandosi a Luisa)

DUC.

Lui_sa, m'o_di. Far mi puo_te un sol tuo det_to sventu_ra_ta, o appien fe_

f *p*

_li_ce! Non mentir!... Ma no, l'a_spet_ _to tu non hai di men_ti_tri_ce!

LUISA.

(Chi sof_

p *stringendo*.....

M 22209 M

LUI. *string:*

_ fri maggior af _ fan _ no!..) (Destin ti _ ran _ no!..) A _ mo.

DUCH. (prendendo Luisa per mano, ed affiggendole avidamente lo sguardo negli occhi)

A _ mi tu? A _ mi tu? E chi?

a *poco* *a* *poco* *sino*

DUCH. Chi?...

LUI. (mostrandolo) Wurm!

(Wurm s'inchina modestamente)

DUCH. (In _ de _ gno!) Ma Ro _ dol _ fo?..

LUI. Fra noi ven _ ne sco _ no _

al M.M. ♩=132 *Poco più animato*

_ ciu _ to... A qual di _ se _ gno io lo i _ gnoro...

DUCH. E non ot _ ten _ ne mai d'a _ mor lu _ singhe, ac _ cen _ ti da Lu _

f *p*

LUI. _ i _ sa? (Quai mo _ menti!) DUCH. Dì. LUI. No! mai. DUCH. (La speme in cor mi si av _

LUI. _ vi _ va!..) (con fremito di gelosia) (E _ sul _ _ ta!) DUCH. Parmi!.. Sì... cangiasti di co _ lo _ re!.. Ah! che

f

LUI. fi _ a?.. Non ingan _ nar _ mi!.. Non tradir te stessa!... (Oh Cie _ lo!) WAL. (O _ se _ rebbe?) DUCH. Parla... WURM. (Io ge _ lo!) DUCH. Dell'ar _

col canto.

a tempo. LUI. (In procinto di svelare il segreto) DUCH. _ ca _ no squarcia il man _ to... se un ar _ ca _ no in sen tu chiu _ di... Io... Fa _ vella. WAL. Sì, per quan _ to a _ mi il

col canto

M 22209 M

(gli sguardi di Walter e Wurm stanno immobili sopra Luisa)

LUI. (reprimendosi ad un tratto)

pa_ _dre! (Il pa_dre!.. Oh cru_ _di!..)

WURM.

Via, che tardi?

DUCH.

Ebben?..

LUI.

Lo

stesso da Lu_i_sa u_dre_te o_gnor, che a_li_men_to sol per es_so fi_do, immen_so, arden_te a_mor.

(accennando Wurm)

p col canto. *pp*

LUISA.

p

(Come celar le sma_nie del mio ge_lo_so a_mo_ _re?...

DUCHESSA.

p

(Un so_gno di le_ti_zia

WURM.

p

(Pin_to ha di vi_vo giu_bi_lo il

WALTER.

p

(Pin_to ha di vi_vo giu_bi_lo il

Andante. assai mosso quasi Allegretto M.M. ♩ = 98.

L. Ahimè, l'infran_to co_re più reg_ge_re non può!... .....

D. ..... par quel ch'io veggo e sen_to!... Un

A.m sor_ri_den_te vi_so! Pin_

W.r sor_ri_den_te vi_so! Pin_

dim. Ahi_mè, l'in_fran_to

so_gno di le_ti_zia par quel ch'io veg_go e sen_to!... No, mai sì gran con_

_to ha di vi_vo giu_bi_lo il sor_ri_den_te vi_so! For_tu_na in quel sor_

_to ha di vi_vo giu_bi_lo il sor_ri_den_te vi_so! For_tu_na in quel sor_

M 22209 M

dimin. allarg. p

co - re, ahi - mè, l'in - franto co - re l'in - franto co - re più reg - ge - re, no, no, più

- ten - to, no, mai sì gran con - ten - to sì gran con - ten - to, no, no, quest' al - ma, no, non pro -

- ri - so, for - tu - na in quel sor - ri - so in quel sor - ri - so in quel sor - ri - so pro -

- ri - so, for - tu - na in quel sor - ri - so in quel sor - ri - so in quel sor - ri - so pro -

dimin. p allarg.

ppp stentate. Mosso. pp pp

reg - ge - re non può! Se qui ri - mango, e - sa - ui - me

- vo, uo, uo, non pro - vò!.. Fre - na, mio co - re, mio co - re, i pal - pi - ti,

- pi - zia ba - le - uò!.. Ben io fer - mar - la, fer - mar - la, e stringerne,

- pi - zia ba - le - uò!.. Ben io fer - mar - la, fer - mar - la, e stringerne,

ppp stentate.

ppp

a' pic - - - - - - - di suoi ca - drò ca - drò! se quì ri - man - go, e -

o di pia - cer di pia - cc - re mor - rò mor - rò! fre - na, mio co - re, i

ben io fer - mar - la fer - mar - la, e stringerne, ben io fer - mar - la, e

ben io fer - mar - la fer - mar - la, e stringerne, ben io fer - mar - la, e

ff

- sa - - - - - - - - - - - - - - - - - - ni - me a' pie - di suo - i ca - drò!

F *p*

palpi - ti, fre - na, mio cor, fre - na mio cor, i pal - pi - ti, o di pia - cer mor - rò!

F *p*

stringerne l'infi - - do crin e stringer - ne l'in - fi - - do crin ben i - o sa - prò!

F *p*

stringerne l'infi - - do crin e stringer - ne l'in - fi - - do cri - ne ben i - o sa - prò!

M 22209 M

pp

Se quì ..... ri_mango, e_sa_ni_me a' pie_ _ _ _ _ _di

pp

Fre_na, mio co_re, mio co_re, i pal_pi_ti, o di pia_cer di pia_

pp

Ben io fer_mar_la, fer_mar_la, e stringer_ne, ben io fer_mar_la fer_

pp

Ben io fer_mar_la, fer_mar_la, e stringer_ne, ben io fer_mar_la fer_

ppp

suòi ca_drò ca_drò! se quì ri_man_go, e_sa_ _ _ _ _ _ _ _ _

ff

_ce_re mor_rò mor_rò! fre_na, mio co_re, i pal_piti, frena, mio cor, frena, mio cor, i

f

_mar_la, e stringer_ne, ben io fer_mar_la, e stringerne l'infi_do crin e stringerne l'in_

f

_mar_la, e stringer_ne, ben io fer_mar_la, e stringerne l'infi_do crin e stringerne l'in_

ni_me a' pie_di suo_i ca_drò! a' pie_di suoi ca_

pal_pi_ti, o di pia_cer ah! mor_

_fi_do crin ben i_o ah! sa_

_fi_do cri_ne ben i_o ah! sa_

_drò! a pie_di suoi ca_drò! a' pie_di suoi ca_drò, ca_drò! e_sa_ni_

_rò! o di pia_cer mor_rò! o di pia_cer mor_rò, mor_rò! frena, mio

_prò fer_mar_la sa_prò, ben io fer_marla fer_mar_la sa_prò, sa_prò, e stringer_

_prò, ben io fer_mar_la fer_mar_la sa_prò, ben io fer_marla fer_mar_la sa_prò, sa_prò, e stringer_

M 22209 M

cres: ff

_me e _ sa _ ni _ me a' pie_di suoi ca_drò ca _ drò!)

ff

cor, i pal_pi _ ti, o di pia _ cer mor_rò mor _ rò!)

ff

_ne e stringer _ ne l'in_fi _ do crin ben io sa _ prò!)

ff

_ne e stringer _ ne l'in_fi _ do crin ben io sa _ prò!)

f

(La Duchessa si ritira seguita da Walter; Wurm riconduce Luisa per l'uscio segreto)

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

Giuseppe Verdi

Reg. nell' Arch. dell' Unione. *(Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)*

N. 20. SCENA ED ARIA „*Quando le sere al placido*„ ESEGUITA DAL SIG.r MALVEZZI. (Tenore) Fr 6 . _ .

ATTO II. *SCENA VII.* Giardino pensile nel Castello: porta nel fondo, che mette agli appartamenti di Rodolfo.
(Rodolfo viene precipitoso dal suo appartamento; ha il foglio di Luisa tra mani.)

M.M. 𝅗𝅥 = 84.

Allegro agitato.

f *F*

RODOLFO. **Allegro.** CONTADINO. ROD. CONT.

Il fo_glio dunque?.. Io tut_to già vi nar_ra_i. Mi gio_vau_dirlo an_cor. Se_gre_ta e vi_va

Allegro. *f*

MILANO

Dall'I. R. Stabilimento Nazionale Privilegiato di
GIOVANNI RICORDI
Cont.a degli Omenoni N.o 4720, e a fianco dell'I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.
188 N 22240 N

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.o

ROD.

E d'e_vi_tar la mia pre_sen_za...

CON.

pre_ce a man giunte mi fe' Lu_i_sa, on_de re_carlo a Wurm... Mi ri_pe_tè più vol_te. Sospetto in_

_cer_to di non so qual trama, e spe_me di mer_ce_de a voi m'han trat_to.

ROD. (gettandogli una borsa)

E_sci.

pp

f

(il contadino si ritira)

O_là?

(comparisce un servo)

Wurm.

(il servo parte)

(Verdi „*Luisa Miller*„)

SCENA E ROMANZA

(La sola Romanza Fr 4.50.)

Allegro.

FF

Oh! fe-de ne-gar po-tes-si agl' oc-chi mie-i!...

Se cie-lo e ter-ra, se mor-ta-li ed an-ge-li at-te-star-mi vo-

(mostrando il foglio)

-les-ser ch'ella non è re-a... men-ti-te! io risponder dovrei, tut-ti menti-te... Son ei-fre su-e!

Tan-ta per-fi-dia!.. un' al-ma sì ne-ra! sì men-da-ce!.. Ben la co-nob-bei!

22970. N 22240 N

Proprietà di GIO. RICORDI in Milano.

padre!... Ma dunque i giu_ri, le spe_ran_ze, la gio_ja, le la_gri_me, l'af_fan_no?..

Tut_to men_zo_gna, tradi_men_to, in_gan_no!

Andante. M.M. ♩=44.

f *appassionatissimo.*

Quan_do le se_real

pla_ci_do chia_ror d'un ciel stel_la_to

me - - co figgea nell' e - te - re lo sguar - do in - na - mo - ra - - to,

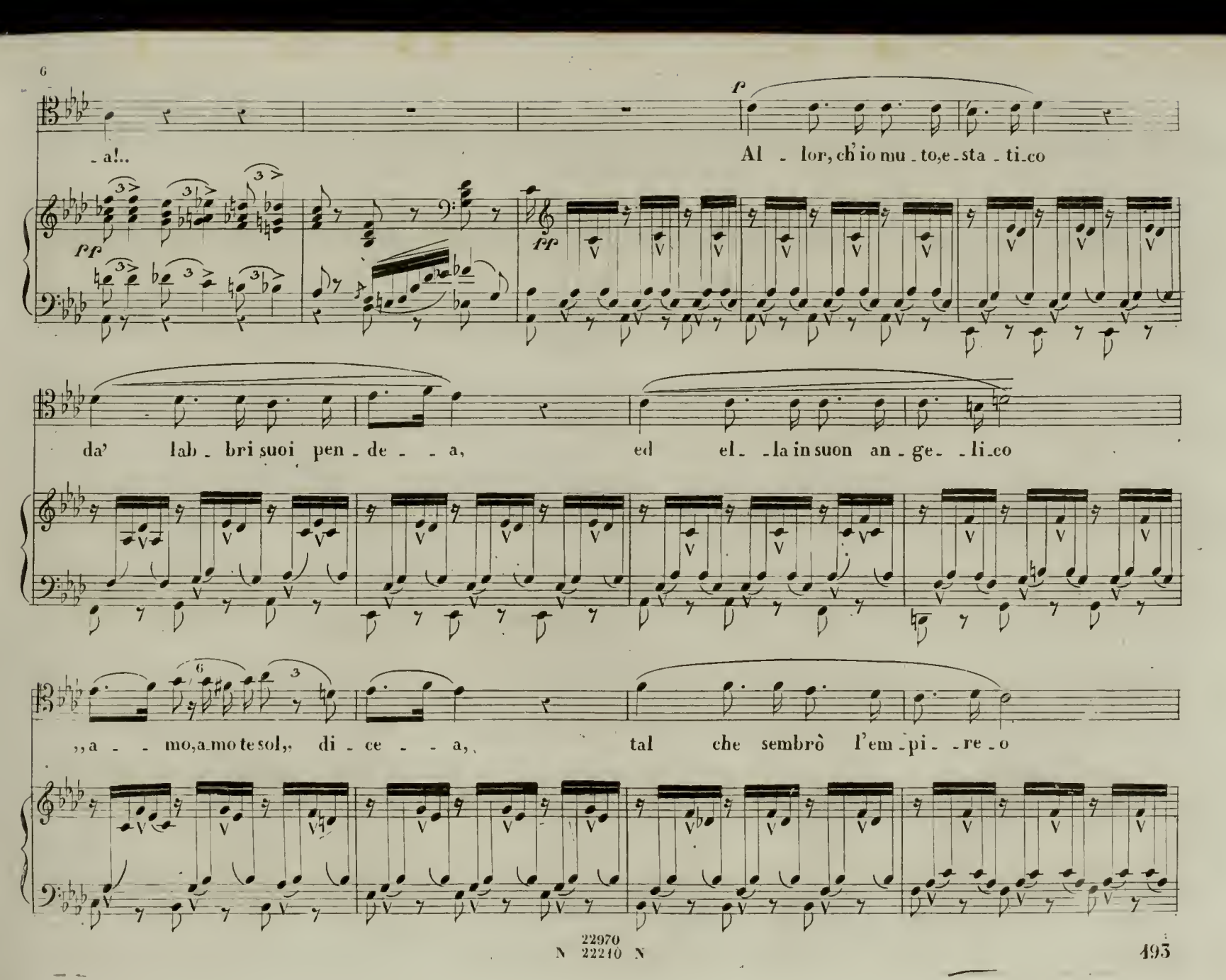
e que - sta ma - no strin - germi dal - - la sua man sen - ti - - a... e questa ma - no

strin - germi dalla sua man sen - ti - a... Ah! ah! ah! mi tra - di - - a! ah! mi tradi - -

con espress.

p

22970
N 22240 N


a!..
Al - lor, ch'io mu - to, e - sta - ti - co
da' lab - bri suoi pen - de - - a,
ed el - - la in suon an - ge - - li - co
,,a - - mo, a - mo te sol,, di - ce - - a,
tal che sembrò l'em - pi - - re - o

a - prir - si all'al - ma mi - - a!.... In suo - no ange - - lico „amo te sol„ di - ce - - a.

con molta espress.

Ah! ah! mi tra - di - - a! ah! mi tradi - a!

con disperazione.

ah!.....mi tra - di - - a!.....mi tra-

FF *PP* morendo.

- di - a! In suono angeli - co „t'a - mo„ dice - a.... Ah! mi tradi - a! mi tradi - a!

22970
H 22240 H

SCENA VIII.

WURM.

Di me chiede_ste?

ROD.

Ap_pres_sati.

(gli porge il foglio)

Leg_gi.

(Wurm lo legge)

Allegro. M.M. ♩=126.

P

ROD. (riprende il foglio)

Ad entrambi è

(presentandogli due pistole)

questa o_ra di mor_te. Sce_gliere tu de_i.

(ponendogli fra mani una delle armi)

T'ar_re_sta.... Meco ad un pun_to

WURM.

(Oh!...)

(cercando allontanarsi)

Signor....

FF

P

(inarcando la pistola)

(fa qualche celere passo verso il fondo e scarica la pistola in aria)

so - lo spen_to cader al suo - lo t'è for_za....

(Infer - no, a - ju - tami....)

All.o vivo. M.M. ♩=160.

8a

ff

f

SCENA IX. Accorrono d'ogni parte Armigeri e Famigliari.
(Wurm, confondendosi tra i sopravvenuti, sparisce.)

ROD.

Codardo! L'a - li ha vilta - de!....

WALTER.

Rodol_fo!...

CORO

Che avenne?..Oh ciel!

Orri - bi - le d'i_ra vi splen - de il guardo!...

Che avenne?..Oh ciel!

Orri - bi - le d'i_ra vi splen - de il guardo!...

H 22210 H

(cadendo ai piedi del padre)

R Pa_dre!... Ah! padre mi_o!

WAL. Oh Dio! Calmati.... Deh! sorgi.... M'odi. Ab_bo_mino il mio rigor cru_

W _de_le.... Abbia virtu_de un premio.... Ce_do: al_la tua fe_de_le por_gi la man.... Che ascolto! Tu

ROD.

ff

con forza. (aggirandosi disperatamente per la scena)

R vuo_i?.... Ah! stoltoio di_ver_rò!... Pago?...

W Gio_i_sci!.... Quai smanie!.... Figlio!.... Nè pago se_i? Spe_

f *f*

con forza.

R Com _ piangimi!..Traditom'hacolei! A me t'affret _ ta o mor_ te!

V _ rai..... Traditol... No.... ven _

R Co _ me? Cheintendi?

V _ det_ta! Al _ tre noz_ze at_te _ stino il tuo disprez_zo ad es_sa. All'a_ra pronuba con_

R Io?... Sì, lo vo'.... lo deggio.... Che parlo?..Ahimè, va_neggio!...

V _ du_ci la Duchessa. Ro_

H 22240 H

O_ve mi si_a non so!...

_dol_fo, non pen_tir_ti.... T'ar_rendi a me.... tra_dirti il pa_dre tuo no, no, non

pp

All.° Moderato.

ROD.

f

può.... L'a_ra o l'avel_lo ap_pre_sta_mi.... al fatoio

M.M. ♩=100.

ff All.° Moderato. *dim.....* *p* *pp*

f

m'ab_ban_do_____no.... Non te_mo.... non de_si_de_ro....

f

Poco più vivo

un di_spe_ra _ _ to io so _ _ _ _ no!.. Or la mia bra _ _ ma

Poco più vivo

vol _ _ ge _ _ re nem _ _ meno al ciel po _ _ trei, no, non po_trei,

che in _ _ fer_no sen _ _ _ za lei sa _ rebbe il ciel sa_reb_be il ciel per me! sa_rebbe il

Più mosso

Più mosso

cres.

ciel il ciel per me! ah sì! in_fer_no senza di lei sa_rebbe il ciel sa_rebbe il ciel per

FF

S 22240 S

me!

WALTER.

Quell'em - - - pio cor di_men - - - ti - ca, quell' al_ma ingan - - na - tri - ce... che un

CORO

Del ge - - - ni - tor propi - - - zio al sen_no v'af - - fi - da - te... nell'

Del ge - - - ni - tor propi - - - zio al sen_no v'af - - fi - da - te... nell'

FF

WALT.

dì sa_rai fe - li - ce pro_met - - - te il pa - - dre a te. Tar_

av - - ve_nir spe - ra - te; e - ter - - - - no il duol non è.

av - - ve_nir spe - ra - te; e - ter - - - - no il duol non è.

WALT.

-ren - di a me, t'ar - ren - di, tra - dir - ti il pa - dre tu - o non può.

pp *f* I.o tempo. M.M. ♩=100.

RODOLFO

p L'a - - ra o l'a - vel - - lo ap - pre - - sta - mi... al fa - to io m'ab - - ban -

pp

f -do - - - - - - no... Non te - - - mo... non de - - si - - de - - ro...

f

S 22240 S

Poco più vivo

un di_spe_ra _ _ to io so _ _ _ _ no!.. Or la mia bra _ _ ma

Poco più vivo

vol _ _ ge _ re nem _ _ meno al ciel po _ _ trei, no, non po_trei,

che in _ _ fer_no sen _ _ _ za lei sa _ rebbe il ciel sa _ reb _ be il ciel per me! sa_rebbe il

Più mosso

Più mosso

cres.

ciel il ciel per me! ah sì! in _ fer _ no senza di lei sa_rebbe il ciel sa _ rebbe il ciel per

FF

Molto più mosso. M.M. 𝅗𝅥 = 88.

RODR.

me! in_fer_

WAL

T'ar_ren_di a me... tra_dir_

CORO

Nell' av_ve_nir spe_ra_

Nell' av_ve_nir spe_ra_

Molto più mosso

ff

_no sa_reb_be il ciel per me! in_

_ti il pa_dre tuo no, no, non può... T'ar_ren_di a

_te, e_ter_no il duol non è. Nell' av_ve_

_te, e_ter_no il duol non è. Nell' av_ve_

ff

fer - - - - - - - - - - - - - - - - no sa - reb - - be il

me... tra - - - - - dir - - - - - ti il pa - dre tuo no,

- nir spe - - - - - ra - - - - - te, e - ter - no il duol

- nir spe - - - - - ra - - - - - te, e - ter - no il duol

ciel per me! ah sì! sa - - reb - be in - fer - no per me!

no, non può, non può, non può, no, no, no, no, non può...

non, è, non è, non è, no, e - - ter - no non è...

non è, non è, non è, no, e - - ter - no non è...

Presto

in - - fer - - no per me!

tra - - dir - - ti non può.

e - - ter - - no non è.

e - - ter - - no non è.

Presto

(Walter seco tragge Rodolfo: tutti li seguono)

S 22240 S

Fine dell'Atto secondo.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano *posto in musica dal Maestro*

GIUSEPPE VERDI

Alla tragica Poetessa cultrice esimia delle Arti Belle

SIGNORA

LAURA BEATRICE MANCINI NATA OLIVA

L' Editore Giovanni Ricordi

D. D. D.

Riduzione di S. Mazza (Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzione e composizioni sopra questa Opera) *Rognelli Arch. dell'Unione*

Fr. 2.

N.° 21. ATTO III.—IL VELENO. INTRODUZIONE *„Come in un giorno solo„*

Scena I. La casa di Miller: la finestra è aperta, ed a traverso di essa vedesi la chiesetta internamente illuminata. Luisa scrive presso una tavola, su cui arde una lampada. In un canto della stanza Laura ed altre paesane, che mestamente contemplano Luisa.

M.M. ♩=69.

ANDANTE SOSTENUTO.

morendo.

MILANO

DALL' I.R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIV.to DI

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 1720, e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze. G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.
H 22211 H

Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.°

LAURA.

Co_me in un gior_no so_lo, come ha po_tu_to il

CORO.

Co_me in un gior_no so_lo, come ha po_tu_to il duo_lo

pp

duo_lo stampar su quel_la fron_ _ _ _ _ _te co_sì fu_ne_ste im_

stam_par su quel_la fron_te co_sì fu_ne_ste impron_te?

tr

-pronte? Sembra mie-tu-to gi-glio da vo-me-re cru-del,

Sem-bra mietu-to gi-glio da vo-me-re cru-del, un angiol chein e-

pp

ahi - - - mè!

-si-glio quag-giù manda-va il ciel!

LAURA. (accostandosi a Luisa.)

O dol_ce a_mi_ca, e ri_storar non vuo_i di qualche ci_bo le affra_li_te membra?

LUISA.

No....

REC.vo

pp

CORO.

Ce_di..... all' a_mi_stà ce_ _di, Lu_i_sa....

LUISA. (sorgendo.)

La ri_pugnan_za mi_a rispet_ta_te....lo im_

pp

_ploro. (A que_sto labbro più non s'a_pres_se_rà ter_re_no ci_bo!

MOD.to M.M. ♩=69.

p

pp

H 22241 H

Già col pensier de_li_ _ _ _ _bo le ce_le_ _ _ _ _sti dolcez_ _ze!...)

pp

(lo sguardo di lei ricorre involontariamente alla chiesa.)

Il tempio, a_mi_che, per_ch'esplende co_sì?

(le contadine confuse guardansi l'un l'altra)

Ta_

morendo.

_ce_ te?

CORO.

Igna_re siam....

LAURA.

La novel_la Signo_ri_a con pompa sacra inau_gura il Conte.

(Luisa torna a scrivere)

LAURA. (sommessamente alle compagne)

M.M. ♩ = 69.
AND^te SOSTENUTO.

pp

Ah! lin_fe_li_ce ignori qual ri_to nuzial s'appresta, e qual es_ser lo spo_so

debbe!.... A sì cru_de_le annun_zio el_la mor_rebbe!

CORO.

Sem_bra mie_tu_to

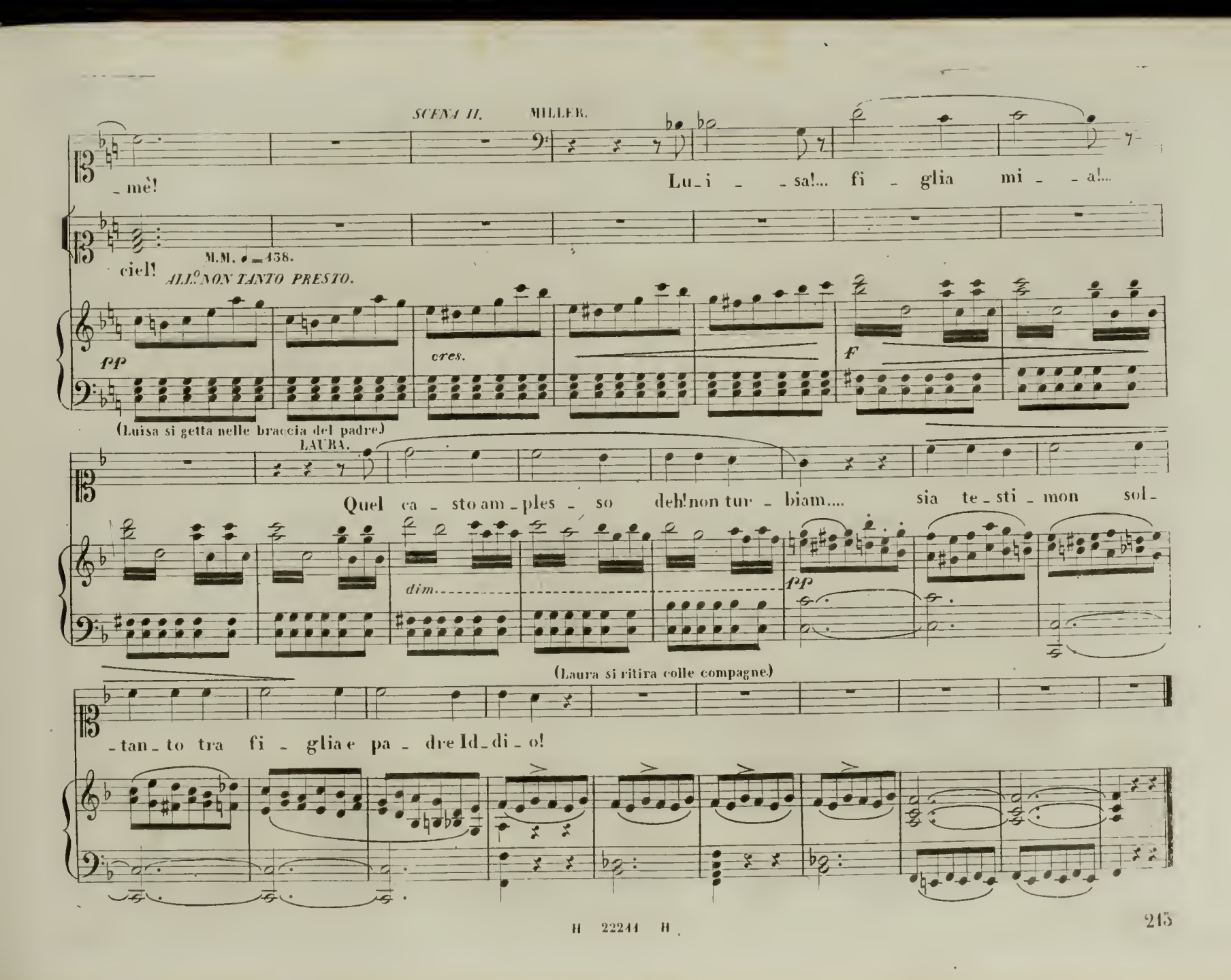
Sem_bra mietu_to giglio da vome_re cru_del,

pp

ahi_ _ _

gi_glio da vo_me_re crudel, un angiolcheine_si_glio quag_giù mandava il

H 22244 H



SCENA II. MILLER.

_mè! Lu_i _ _sa!... fi _ glia mi _ _a!...

ciel!

M.M. ♩=138.

ALL.º NON TANTO PRESTO.

pp cres. F

(Luisa si getta nelle braccia del padre.)

LAURA.

Quel ca _ sto am _ ples _ so deh! non tur _ biam.... sia te _ sti _ mon sol_

dim. pp

(Laura si ritira colle compagne.)

_tan_to tra fi _ glia e pa _ dre Id_di_o!

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

Giuseppe Verdi

Reg. nell' Arch. dell' Unione. (Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

N° 22. SCENA E DUETTO „ *Sotto al mio piede il suol vacilla* „ ESEGUITO DALLA SIG.ª CAZZANIGA E DAL SIG.r DE BASSINI (Soprano e Baritono)

ATTO III. *SEGUITO DELLA SCENA II.* Fr 5.50.

LUISA.

No, padre mio, tranquilla io sor.

MILLER.

Pallida... mesta se_i!.. Del geni_tore, oh! quanto ca_ro lo scampo a te co_

Andante.

Rec.vo

pp

Ped.

MILANO
Dall' I. R. Stabilimento Nazionale Priv.to di
GIOVANNI RICORDI
Cont.a degli Omenoni N° 4720 e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala

Firenze, G. Ricordi e Jouhaud.
Parigi, Blanchet.
Mendrisio, C. Pozzi.
Londra, Boosey e C.°

LUISA

Tutto!.. È ver! Ma in ter - ra!)

Andante. M.M. ♩=80.
(va lentamente verso la tavola)

MILLER

stava!.. Io tutto da Wurm appresi. All'amor tu_o, per me rinun_ziasti. (Quella calma è fu_

Andante

pp

(Luisa, che intanto ha piegato il foglio, ritorna presso Miller)

MILL.

_nesta!.. Il cor mi serra non so qual rio pre_sagio!..) Che foglio è questo? Al suo destin prometti, se m'ami, o pa_dre, che recato ei

LUI. (amoroso)

pp

(Miller guarda fissamente Luisa, poi apre il foglio e legge)

fi_a.

MILL. (parlante)

*Orri_bil tradi_mento ne disgiunse, o Ro_dolfo... un giura_*

pp

a tempo

mente più dir mi toglie... Har _vi di_mo_ _ra, in cui nè in_gan_no può, nè giu_ro a_

pp

incalz: cres e string. molto.

_ver pos_san_za al_cu_ _na.... i_ _ri t'a_spet_to... co_ _me di mez_za_not_te udrai la

(gli cade il foglio di mano)

squilla, vieni... Allegro. M.M. ♩=152. Sot_ _to al mio

dimin.

f p

(Resta un momento trambasciato e silenzioso)

piè il suol va_cilla!..

morendo

pp ppp

(volgesi a Luisa con voce tremula)

LUI.

Quel_la di_mo_ra... Mancarmi sento!.. Quella di_mora sa_ri_a?.. La tomba.

col canto *pp*

LUI. **Allegro.**

(Miller inorridisce)

MILL. Perchè t'in_va_de sì gran spaven_to?

Allegro. M.M. ♩=138.

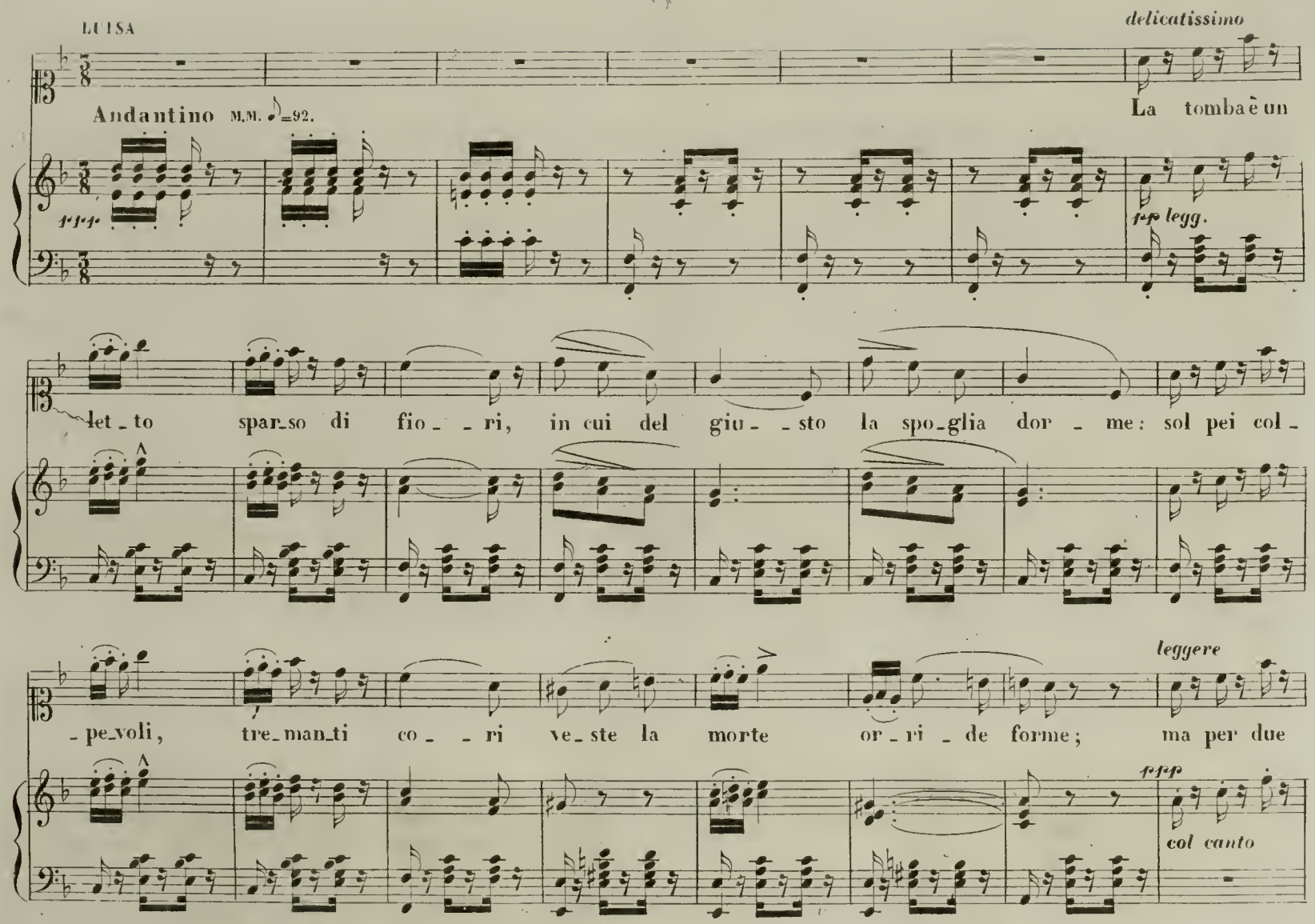
Ah! sul mio

f *cres.*

ff

ca_ poun fulmin piomba!

ff *fff*


LUISA
Andantino M.M. ♪=92.
delicatissimo
La tomba è un
p.p.p.
p.p legg.
let_to spar_so di fio_ _ri, in cui del giu_ _sto la spo_glia dor_ me: sol pei col_
_pe_voli, tre_man_ti co_ _ri ve_ste la morte or_ri_de forme; ma per due
leggere
p.p.p.
col canto

S 22242 S

can_di_de al_me fe_de_li la sua pre_sen_za non ha ter_ror...

fp *string.* ..... *a...*

È des_sa un an_ge_lo che schiu_de i cie_li, o_ve in e_ter_no sor_ri_de a_

.....*poco* ..... *a*.....*poco* ..... *dimin.*.....

LUI.

Più mosso M.M. ♪=132.

_mor in e_terno in e_ter_no sorride a_mor.

MILL.

Fi_glia?.. Com_pre_so d'or_ror io

Più mosso

sono! Fi - glia.... po - tre - sti.... cón - - tro... te stessa?...

f

LUI. *F* È col - pa a -

con terribile accento.

Pel su - i - ci - - - da non v'ha per - do - - - - no!...

ff

- mo - - re? È col - - - pà amor?.....

Ces - sa.... deh! ces - sa.... deh! ces - sa.... deh! ces - sa....

p

(Miller s'allontana raccapricciato, e cade sopra un seggio: quindi prorompe in lagrime, sorge, e stretta la figlia per mano le dice)

MIL. (con voce

Di

dim.

M.M. ♪ = 108.

soffocata

ru - ghe il vol - to..... mi - ra, ho sol - ca - - to.... il crin m'im - bian - - ca

a voce spiegata.

l'e - - tà più gre - ve.... L'a - mor che un pa - - dre ha se - mi - na - - to

ne' suoi tar_di an_ni rac_co_glier de_ve.... Ed appre_star_mi

pp

cru_del tu puo_i mes_se di pian_to e di do_lor?...

con forza.

f

Ah! nel_la tom_ba che schiu_der vuo_i fia pri_mo a scen_dere

H 22242 H

LUI.

cres. *string.*

Quan - to col - pe - vo - le, ahi - - mè, son i - - - - o!....

il ge - ni - tor! Ah! nel la tom - ba che schiuder vuo - - - i

cres. *string.*

fi - a primo a scende - re il ge - ni - tor! fia primo a scen - de - re!

LUI.

Ah! no.... ti

pp Più mosso. M.M. ♪ = 132.

cal - ma, o pa - dre mi - o.... Quan - to col - pe - - vo - le,

MIL.

ahi _ mè, son i _ o!.... Non pian _ ger.... non pian _ ger.... m'o _ di.... Lu_

All.o vivace.

LUI.

Il fo_glio la _ _ _ _ _ _ _ _ cero, annullo.... Io

(facendo in pezzi il foglio.)

_ i _ . sa....

Vuoi dun _ que?....

Vivace.

ff

All.o vivace. M.M. ♩=112.

pp

tr

vo _ _ glio..... per te, buon pa _ dre, re_sta _ re in vi _ _ ta....

cres.

tr

cres.

H 22242 H

L: re_sta_re in vi _ ta.... La fi_glia, ve _ _ _ _ di, pen _ ti _ ta al piè ti

MIL: Fia ver!.... Fi _ glia!....

mf

L: ca _ de..... Pa_dre!... pa_dre!... ah pa_dre!... mi _ o pa_dre!... ah!....

(la rialza, e se la stringe al seno)

M: No, fi _ glia mi _ a..... Sor_gi.... deh! sor_gi, sor_gi.... qui, sul mi _ o cor.....

8a

ff

L: Ah! in quest' am _ ples _ so l'a _ nima o_blia quan _ ti mar _ ti _ _

M: Ah! in quest' am _ ples _ so l'a _ nima o_blia quan _ ti mar _ ti _ _

p f

8a

ff p ff

ri pro - vò fi - nor!.. Pe - rò fug - giam...

ri pro - vò fi - nor pro - vò fi - nor!..

ff *f* *ff*

lento a piacere.

quì ri - o pe - ri - glio ne cin - ge - reb - be... I lumi al sonno chiudi brev' o - ra... Ancor lon-

Sa - no con - si - glio!..

p *colla parte.*

- ta - no è troppo il dì. Co - me s'ap - pres - si la nuova au - ro - ra noi par - ti - re - mo.

(avviasi alla sua stanza, poscia ritorna, ed abbraccia ancora una volta la figlia)

Sì, fi - glia, sì.

p *pp*

N 22242 N

con molta passione.

M.M. ♩=76.

Allegro assai moderato.

p

Andrem, ra_minghi e po_ _veri, o_ve il destin ci por_ _ta... un pan chie_den_do agl'

LUISA.

An_drem, ra_minghi e po_ _ve_ri, o_ve il de_stin ci

MIL.

uomini an_drem di por_ta in por_ _ta...

por_ _ta... un pan chie_den_do agl'uo_ _mi_ni an_drem di por_ta in por_ _ta...

For_se talor le

Un poco più di vita.

ma sem - - pre al padre accan_to la

ci - - glia noi ba_gnerem di pian - - - to, ma sempre al pa - dre ac_can_to la fi - glia su - a sta-

Un poco più di vita. M.M. ♩ = 100.

fi - - - glia sua sta - rà!..

Id - dio be_ne - - di - rà

string. *sempre* *sino*

-rà!.. Quel padre e quella fi - - glia Id - - dio be_ne - - di - rà be - ne - di - -

cres.

F

Più mosso. M.M. ♩ = 138.

ah! Id_di - o be_ne_di - rà be_ne - di - rà!

Al nuo - - vo al-

all' All.°

-rà

ah Id_di - o be_ne_di - rà be_ne - di - rà!

Più mosso.

FF

P col canto.

-bo-re noi par-ti-rem.

Al nuo-vo al-bo-re noi par-ti-rem, sì, fi-glia,

in tempo.

FF

f *col canto.*

FF in tempo.

allarg.

Andrem, ra-minghi e po-ve-ri, o-ve il de-stin ci porta, un pane un pan chiedendo an-

sì, noi par-ti-rem.

An-

come un lamento.

col canto.

ff

I.° tempo. *ff dolcissimo appena sensibile.*

-drem, andrem, ramin-ghi e po-ve-ri, un pan chieden-do agl'uomi-ni un pan chieden-

-drem, ra-min-ghi e po-ve-ri, o-ve il destin ci por-ta... un pan chie-den-do agl'

I.° tempo.

Un poco più di vita.

-do pan un pan chie-dendo andrem un pane un pan chie-dendo andrem un pan un

uo-mi-ni an- -drem di por- -ta in por- - - ta un pan chieden- -do

Un poco più di vita. M.M. ♩ = 112.

pan chie-dendo un pan andrem di por- -ta in por- - - ta un pan un

chie-dendo agl'uo-mi-ni an-drem di por-ta in por-ta un pan un pan chie- -

pan chieden- - -do an-drem un pan un pan chie-den- -do andrem un pan chieden-

-dendo andrem chie-den-do an-drem un pan un pan chie-den- -do andrem un pan chie-

string. M.M. ♩ = 120.

lento. pp — dolce. — pp

- do andrem. Co - me s'ap - pres - si la nuo - va au - ro - ra noi par - ti -

pp — dolce. — pp

- den - do an - drem. Co - me s'ap - pres - si la nuo - va au - ro - ra noi par - ti -

pp

Allegro vivace.

tr

- rem noi par - ti - rem noi par - ti - re - mo par - ti - rem.

(Miller entra nelle sue stanze)

- rem noi par - ti - rem noi par - ti - re - mo par - ti - rem.

Allegro vivace.

p. f

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

Giuseppe Verdi

Reg. nell' Arch. dell' Unione. (Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le riduzioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

(Sop.a Ten.) Fr. 5.50.

N.o 23. SCENA, PREGHIERA E DUETTO „Piangi, piangi.... il tuo dolore„ ESEGUITO DALLA SIG. GAZZANIGA E DAL SIG. MALVEZZI.

ATTO III. SEGUITO DELLA SCENA II. (Luisa s'avvia lentamente all'opposto lato, quando la sua attenzione è richiamata dai sacri accordi che partono

M.M. ♩=76.

Grave.

Organo nell' interno della chiesa.

Ped.

mF

dal Tempietto) LUISA.

Ah! l'ul_ti_ma preghi_ _ _era in questo ca_ro suo_ _ _lo do_ve fe-

fff

MILANO.

Dall' I.R. Stabilimento Nazionale Privil.to di

GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.o 4720, e a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, G. Ricordi e Jonhaud.

Parigi, F. Blanchet.

Mendrisio, C. Pozzi.

Londra, Boosey e C.o

H 22243 H

-li - ce tras - si la vi - ta!.... e do - ve „t'a - mo„ ei mi dis - - - - - - - - -

F *pp*

(Inginocchiasi. Intanto ch'ella è tutta immersa in tacita preghiera, un uomo avvolto in lungo mantello si è fermato sulla porta; un famigliare lo segue)

SCENA III. RODOLFO. (al servo)

- se!.... Altro - ve do - ma - ni preghe - rò! Riedi al ca - stello, e sappi il padre

Organo. *ppp* *Organo.*

(il servo dileguasi)

mio che, presto il ri - to, io qui l'atten - do. (Prega!

8a

ppp *p*

(si trae dal seno un'ampolla, e ne versa il liquore nella tazza)

Ben di prega - - - re è tempo!)

8a

morendo

(Luisa sorge, e vistosi Rodolfo d'innanzi trasalisce)

ROD. (spiegandole sott' occhio la lettera scritta

All.o Moderato. M.M. ♩ = 80.

Hai..tu verga-to questo

ff

a Wurm)

(sotto voce e tremando)

fo-glio?

Eb-be-ne?...

L' hai....tu....ver-ga-to?

ff

H 22243 H

LUISA. (con lo sforzo d'un morente che profferisce l'ultima parola)

Si!...

Allegro. M.M. ♩=112.

pp *ff*

ROD. (cade su d'un seggio)

M'arde le ve_ne.... le fauci.... or_ri_do

pp

(accenna verso la coppa: Luisa la porge ad esso. Rodolfo beve.)

fo_co.... U_na be_van_da....

ff

ROD. (dopo aver bevuto)

A - ma - ro è que - sto nappo.

LUI.

A - ma - ro?....

ROD.

Be - vi.

pp

(Luisa beve: Rodolfo impallidisce, e volge altrove lo sguardo)

Largo. M.M. ♩=56.

f

ppp

ROD. (inorridito.)

Tutto è compiu - to!

LUI.

No!...

(silenzio terribile.)

ROD.

Fuggir tu devi... Altr'uomo atten - de per seguirti: at - tende per seguirmi agli alta - ri altra

ff lunga assai. morendo.

pp

f

H 22243 H

6 All.° LUI. ROD. (percorre a gran passi la scena, si strappa la ciarpa e la spada, e le getta

donna.... Che parli?... Ah dunque!... Invano attendon es_si! M.M. ♩=420.

All.° F

LUI. Oh giusto ciel!... Che

ROD. lungi da sè) Addi_o spa_da su cui di_fender l'inno_cente e l'oppresso giurai!...

FF All.° agitato. M.M. ♩=144.

(volendo nuovamente offrirgli la tazza)

L. ha_i? Deh! qual che stilla ne suggiancor... ti fia ri_storo....

R. Mi... si chiu_de il.... respir!... Ah! quel che

Ro_ _dol_fo, e puoi sea_gliar sì rea pa_ro_la con_ _tro la tua Lu_

m'offre par che sap_pia l'in_fa_me!..

f

LUI

_i_sa? Ah! lungi, lungi quel volto lu_sin_ghier...

ROD.

Largo

quegl'occhi in cui splende degl' a_stri rag_gio più vi_vo e.

Allegro

terso... Fat_tor dell'u_ni_ver_so per_chè ve_stir d'ange_li_che sem_bian_ze un'

Allegro

tutta forza FF

S 22243 S

a - ni - ma d'in - fer - no?

LUI: E tacer deggio? E ta - cer

All° M.M. 𝅗𝅥 = 84.

deggio? deg - - - gio?...

ROD. T'ar - re - - tra... (con voce soffocata) In

pp *continua lo stesso tempo.*

que - - sti angoscio - si mo - men - - ti pie - ta - de al - men

dim. *ed allarg.*

pie - ta - de al - men ..... d'un in - fe - li - - ce d'un in - fe - li - ce, ah! sen - -

allarg: *col canto.*

LUI. *espress.*

Pian_gi, piangi... il tuo do_lo_re più dell' i_ra è giu_sto, ahi quanto!.. Piangi, piangi... Oh! di_

ROD. (prorompendo in lagrime)

_ti!...

Andante. M.M. ♪=100.

p

_scenda sul tuo co_re co_me bal_sa_mo quel pian_to... Al_lo stra_zio ch' io sop_

ROD.

_por_to Di_o mi la_scia Dio mi la_scia in abban_do_no... No, di cal_ma, di con_

S 22243 S

_for_to que _ _ ste la _ _ grime non so_no...Son le stil_le, il gel che piom_ba dal _ la

cupo

vol_ _ta dù_ _na tom_ _ba!.. Goc _ ce son di vi_ _vo san_ _gue che mo_

LUI.

cres. *f* *pp legato e dolce*

Piangi, piangi... pian_gi, piangi... Ah! Se con_

ROD.

cupo *f*

ren _do spar_ge il cor! gocce son di vivo san_gue che moren_do sparge il cor!

morendo *f* *pp*

_ces_so al pre_go mi_o è d'al_zar_si fi_no a Di_o, ot_ter_rò che men fu_

_ne_sto de' tuoi ma_li si_a l'or_ror. Piangi...

Dio mi la_scia in ab_ban_don, Dio mi lascia in ab_ban_

piangi... Piangi, piangi... Ah! Otter_rò che men fu_ne_sto de' tuoi ma_li sia l'or_

_don, Dio mi lascia in abban_don, Dio mi la_scia Dio mi lascia in abbandon, ah! ..... Dio mi la_scia in ab_ban_

fff *cres.* *FF*

S 22243 S

-por. Piangi ... ah! piangi, pian - - gi.

-don, Dio mi lascia in abbandono, Dio mi lascia in abbando-no. Dio mi lascia in ab-ban-don .....

f.f. ff

ROD. (L'oriuolo del Castello batte le ore) (Rodolfo stringe Luisa per mano)

Allegro moderato

Donna, per noi ter-ri-bile o-ra squil-lò!.. su-pre- -ma!.. Ro-

f

LUI.

f.f.

ROD.

-dolfo!.. Nel men-da-cio che non ti col-ga, oh tre- - ma! A-ma-sti Wurm? Oh! cal-ma-ti...

LUI.

f.f.

ROD. Allegro. M.M. ♩=158.

Guai se men_ti - - sci!.. gua_i!.. Pri_a che questa lam_pa_da si spen_ - ga, tu sta_

Allegro.

col canto.

LUI.

Che!.. Spie_ga_ti... Par_la...

(additando la tazza: Luisa accenna di

ROD.

rai d'innanzi a Di _o! Con me be_ve_sti la mor_ - - - - - - -

FF

cadere, egli la pone sovra un seggio)

_te. Al ciel ri_vol_ _gi_ _ti, Lu_ i_ _sa...

Meno mosso. M.M. ♩=100.

P

PP

N 22243 N

LUI. (Sorgendo come animata da un pensiero)

Tu di_ce_sti la mor_te?.. Ah! d'o_gni

pp

Allegro agitato assai. M.M. 𝅗𝅥=92.

vin_co_lo sciol_ta per lei son i_o!.. Il ver di_sve_lo... ap_pren_di_lo... Mo_

pp *pp*

Allegro agitato assai.

_ro in_no_cen_te!.. A_

(con ispavento)

ROD.

Oh Di_ _ _ _ _ _ _ _ _ o!..

F *FF* *p*

-vean mio pa-dre i bar- -bari av-vin-to fra ri- -tor- - te... ed i-o.... Ahi! mi- -se-ra....

Fi-nisci.

on-de sottrarlo a mor- - te... co-me quel mostro... In-ten-dimi... Wurm im-po-ne-va a me... Il fo- -glio

Fi-nisci.

scris-si...

Ahi-mè! Ahi- -

Oh ful- - - - - -mi- -ne!.. Ed io t'uc- -ci- - - - - - - -si!.. Oh

ff

-mè!.. Ahi - -mè!..

(cacciandosi le mani fra' capelli, e col grido terribile della disperazione)

(con forza)

ful - - - -mi - ne! Ed io t'uc - -ci - - - - si!..

Ah!

Allegro agitatoassai. M.M. ♩ = 88.

Ma - - - - le - det - - to ma - -le - det - to il dì ch'io nac - qui... il mio san - gue, il mi - - o

p

Allegro agitatoassai. M.M. ♩ = 88.

sangue, il pa - dre mi - o... Fui ere - a - to fui ere - a - to... avversoIddi - o! fui ere - a - - - - - - to, avver - so Id -

LUI.

di - o! nel tre-men-do tuo fu - ror, tuo fu - ror!.. Per l'i - stan - te in cui ti piacqui... per la

p

mor - te che s'ap-pressa, d'ol - traggiar l'E-ter - no ah! ces - sa, ces - sa, ces - - - - - - sa...

Ah!

F

FF

Per l'i - stan - te per l'i - stan - te in cui ti piacqui... per la mor - te per la

FF

Ma - - - - le-det - to ma - le - det - to il dì che nacqui... il mio san - gue, il mio

FF

N 22243 N

mor_ _te che s'ap_pres_sa d'oltraggiar d'oltraggiar l'E_ter_ _no ah! ces_ _ _ _ _ _

san_gue, il pa_ _dre mi_o... Fui cre_a_to fui cre_a_to, avverso Iddi_o! fui cre_a_ _ _ _ _ _

_ _sa... mi ri_spar_mia mi ri_sparmia un tan_to or_ror tan_to or_ror... un tan_ _to or_

_ _to nel tre_men_do nel tremen_do tuo fu_ror tuo fu_ror!.. nel tre_men_ _do tuo fu_

Più mosso.

Più mosso. M.M. 𝅗𝅥 = 92

_ror... mi ri_sparmia un tan_to orror, un tan_to orror.

ror!.. nel tremen _do tuo fu_ror!..

(✡) Eseguendosi l'opera di seguito si ommetteranno le ultime quattro battute.

LUISA MILLER

Melodramma tragico in 3 atti di S. Cammarano

posto in musica dal Maestro

Giuseppe Verdi

Reg. nell' Arch. dell' Unione. (Proprietà dell'Editore che si riserva il diritto della stampa di tutte le adusioni, traduzioni e composizioni sopra quest'Opera)

N.° 24. SCENA e TERZETTO FINALE „Padre... ricevi l'estremo... addio„ eseguito dalla Sig.ra GAZZANIGA e dai Sig.ri MALVEZZI e DE-BASSINI. (Sop., Tenore e Bar.)

ATTO III. SCENA IV. Fr. 3. 50.

MILLER. Quai gri-da in-te-si? Chi veg-go? Oh cie-lo!..

M.M. ♩=92. ALL.o MOSSO. ASSAI. f

RODOLFO. a piacere Chi? L'as-sas-si-no, mi-se-ro, ve-di del san-gue tu-o!..

MILLER. Che

MILANO

Dall' I.R. Stabilimento Nazionale Privilegiato di GIOVANNI RICORDI

Cont.a degli Omenoni N.° 1720, e sotto il Portico a fianco dell' I.R. Teatro alla Scala.

Firenze, Ricordi e Jouhaud. Parigi, F. Blanchet. Mendrisio, C. Pozzi. Londra, Boosey e C.o

250 G. 22214 1.

LUISA. Pa_dre... RODOLFO. Ma vo_glio a'piè colui svenarti... (raccogliendo la spada) LUISA. Rodol_fo... ar_

MILLER. dis_se?.. Io ge_lo!.. Lu_i_sa...

pp pp

_re_sta... M.M. ♩=100. All° Già... mi serpeg_gia... la mor_te... in sen... (Rodolfo getta la spada sulla tavola, e corre a Luisa.) MILLER. La

pp

mor_te!.. Ah!.. di_te... RODOLFO pp Scampo non re_sta!.. Un ve_len bev_vet (Miller si slancia verso la figlia, che annoda le braccia al collo paterno) MILLER. Fi_glia!.. Un ve_lent..

ff

LUISA.

M.M. ♩=60.

ANDANTE.

pp

p

Pa_dre... ri_ce_vi... l'e_stre_ _mo... ad_di_ o...

pp

Ped:

dolce

Mi be_ne_di_ ci... o pa_dre mi_ o... mi bene_di_ _ ci...

pp

Ped:

Ped:

dimin: cres: e

La man, Rodolfo... sento mancarmi... più non ti scer - no... mi cin - ge un vel... più non ti

pp cres: e

string:

scer - no... mi cin - ge un vel. La man, Ro - dol - fo... con dolore più non ti scerno... soffocato mi cin - ge un

string: pp

LUISA.

vel...

RODOLFO.

Ah! tu per - do - na il fallo

MILLER.

O fi - glia, o vi - ta del cor pa - ter - no!

mi _ o, e per _ do _ na _ to sarà da Di _ o...

ci se _ pa _ ria _ _ mo dunque in e _ ter _ no?.. Dimi avec _

cres: e string:

Ambo congiunge un sol destino... me pure investe me pu _ re in _ ve _ ste

_ chiez _ za promesso incan _ to sogno tu fo _ sti, sogno crudel! so _ gno cru _ _

cres: e string:

Ped: 12

LUISA

Mi be_ne_di_ _ _ ci... o pa_dre

RODOLFO.

di mor_te il ge_ _ _ lo...

MILLER.

_ del! sogno crudel!

Ped: Ped:

mio... Laman, Rodol_fo... sento mancar_mi... più non ti scer_no... mi cin_ge un vel... Laman, Rodol_fo...

LUISA.

Ah! vie – ni me – co... deh! non la – sciar – mi... in –

RODOLFO.

Sì, vengo te – co, spirto di –

MILLER.

L. – sie – me ac – co – glie – re ne de – ve il ciel...

R. – vi – no... in – sie – me acco glie – re ne de – ve il ciel...

M. No, no, non è più mi – o quest' an – giol

L Ah! vie_ni me _ co... deh! non la_sciar_mi... in_sie_ _ _ me ac_

R Sì, vengo te _ _ co... spirto di_vi _ no... in_

M san _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ to...

cres: e *string:* *F*

L _ co _ _ glie _ re ne de_ve il ciel ne de_ve il ciel ne de_ve il ciel

R _ sie _ _ me ac_co_gliere ne de _ _ ve de_ve il

M me lo ra_pi _ sce me lo ra_pi _ sce in _ _ vi_do in_vi_do il

cres: e *string:* *F*

SCENA ULTIMA.

ciel! Coro di dentro. Profon _ di ge _ _ mi_ti fra que _ ste por_ te!..

ciel! Profon _ di ge _ _ mi_ti fra que _ ste por _ te!..

ALLEGRO. M.M. ♩=152.

ff

Che av_ven _ ne?

RODOLFO. (Scorto Wurm, ch'è rimasto

A te sia

Che avven_ ne?

WALTER. (in iscena) Spen _ ta!..

Coro di donne. (Si fanno intorno al cadavere di Luisa, presso il quale è rimasto Miller in ginocchio, immoto e pallido più del cadavere istesso.) (in iscena) Dio di pie_tà!

f

sulla soglia, afferra velocemente la spada, e lo trafigge.)

pe — na, empio, la mor — te...

(a Walter)

La pe — na tu — a...

ff

p

(cade morto accanto a Luisa.)

mi — — — ra...

WALTER.

Fi — glio!..

CORO

Ah!

Ah!

Ah!

ff

FINE DELL'OPERA.

280